Index to

Sites of O'ahu
The 1978 Edition

A Bishop Museum Publication
Indexed by Dennis Ladd

Table of Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Place Names</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fishing Shrines</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>Fishponds, Fish Traps</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>Heiau</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Roads, Streets</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>Personal Names</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Other names</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>Words and Phrases</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>Maps</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>Bishop Museum Sites</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>Subject Index</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>Illustrations</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Chants</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Prayer, Mele</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Animals</td>
<td>88</td>
</tr>
<tr>
<td>Plants</td>
<td>91</td>
</tr>
</tbody>
</table>

With thanks to Dr. Chieko Tachihata, teacher of Hawaiian Resources in Library School, for the inspiration to do this.
©2008, Dennis Ladd. May be copied and distributed freely, but not sold.
PLACE NAMES
Names are given as in Sites of O‘ahu.
* Not in Place Names of O‘ahu.
See also Maps index.
Bold page numbers show major section headings.

Ahiki (see also Personal Names index) map insert 256/257
peak of Olomana 234, 235, 239, 245
Ahipuu (see also Other Place Names index: Heiau) 303, 317
map insert-2 336/337
third engagement, battle of Nuuanu 318
Ahua
Ahua-a-laka 195
island 195
point
map insert-1, -2 56/57
ref. map insert-2 56/57
(Ahua-a-laka see Ahua)
Ahuimanu 170, 194-195
Ahuilimanu 193-195
Ahuilumanu stream 193
chant 194
footprint of Kana 195
meaning of 194-195
stream 193
map insert 256/257
Ahuilimanu (see Ahuimanu)
Ahuilumanu (see Ahuimanu)
Ahu-o-hapuu (see Ke-ahu-o-Hapu‘u)
Ahu o Laka
islet
map insert 256/257
Aiea 1, 2, 10-12, 13, 42
Ai-ea 100
Aiea Creek
map insert-2 56/57
heights 11
map ii, inserts-1, -2 56/57
meaning of 1 railway station 48
Aiea [Kahana]
terrace plantation 169
Aikukai 32
Aina-Haina
burial cave 275
Ainoni
stream
map insert 256/257
‘Ai‘i‘olo‘olo 30
Akaka 169
Akakii
stream
map insert 176/177
Akupu
camp 35-36
spring 35-36
Alaala
flats 227
Alae (Maui) 188
Alakai
mist of 28
Ala (see also Subject index: Fishing)
point 238
refuge cave 238
map insert 256/257
Alamuki 105
Alapana
map insert-2 336/337
Alapena
pool 299
Alaska 40
Alau 97
map 97
Alauiki (see also Other Place Names index: Fishing Shrines) 97 Alekoke (see Alekoki)
Alekoki
Alekoke 299
pool 298
song 297
Alele 128, 230
plain 190, 227, 229
racecourse 229
Alia
coral flats 331
second volcanic fire 331
Ailiationu (see also Personal names index) 6, 335, 337
Kealiiamanu 331
map insert-1 56/57, insert-1 336/337
Aliapaakai (Salt Lake) 335
map insert-1 56/57, insert-1 336/337
origin, meaning of 331
Salt Lake 157, 336
crater 335
salt pond 335
Amo
origin of name 163
Anahulu 71, 115
gulch 117
river 106, 115, 117, 120
map 115, 116, insert 128/129
stream 89, 114, 115, 117, 122
Aniani-ku (see also Other Names index: Stones)
meaning of 290
Anu Anu (see Nuuanu)
Anuanu (see Nuuanu)
Aneu
map insert-2 56/57
Apoka
map insert-2 56/57
Apua [Kualoa] (see also Other Place Names index: Fishponds; see also Personal Names index) 177, 180, 181, 183, 185
Apuaen [Waimanalo] (see also Other Names index: Rain; see also Other Place Names index: Fishponds)
meaning of name 245
Apuatehau 31, 279
Arcadia 287
Ashley (Keaamania)
map insert 128/129
Auaili
map insert-2 56/57
Auia (see Moku Auia)
Auau 333
Aukuu 89
Auliiii 192
mountain peak 235
point 191
Auole
map insert-2 56/57
Australia 40
Auwaiolimu 292, 297
boundaries 292
map insert-1 336/337
origin of name 292
Awaawaloa (see Awaawaloa)
Awa lau (see Pearl Harbor)
Awaawaloa
Awaawaloa
map insert 256/257
gulch 280
map insert-1 336/337
Awawamio 43
Awanui Gulch
map insert-1 56/57
Barber’s Point (see also Kalae-loa) ix, 1, 39, 40, 41, 44, 46, 54
map insert-1 56/57
Hanalu (see also Other Place Names index: Fishponds) 212
Hanapepe 157
Hanapohi 6
meaning of 23
Hanarara (see Honolulu)
Hanaruru (see Honolulu)
Hana-ua-lani-haahaa (see Hana, Maui)
Hanauma 209
bay 259, 266, 267, 268, 270
map ii
Haunama
map insert-1 336/337
meaning of 267
Hanawao (see also Other Place Names index: Heiau) 166
Hanini
chant (English) 5
Hanohano
meaning of 26
Ha‘o
fishing grounds for ahi 227
Hapapa (mountain)
meaning of 1
Pu‘u Hapapa
map insert-1 56/57, insert 80/81,
insert 136/137
Hapenui 6
Hapu‘u (see also Personal names Index; Other Names index: Stones) 300, 305, 324
Hau
map 202
Hauhili
field 91
Haula 279
Hauauma (see Hanauma)
Haunaniho
hill; puuholua (place of refuge) 245
Hu-nana-niho 245
hill 245
Haupu 18, 107
Hupu 110
Haupu‘u 5, 7
maika fields of 2, 18
Hau‘ula 158, 159, 160-161, 162
courthouse 161
map ii, insert 176/177
Hawaii (island) 20, 21, 22, 30, 31, 33,
38, 39, 40, 41, 54, 60, 68, 72, 84, 90,
102, 111, 112, 120, 123, 125, 126,
135, 158, 167, 189, 190, 210, 242,
247, 252, 281, 291, 297, 314, 335,
336
Big Island 204
Hawaii (territory) 88
Hawaii Loa
crater 204, 212
map 202
hill 215
map 217
Pu‘u Hawaii-loa 218
crater 216
Kansas tower 216
map insert 256/257
He‘eia (see also Personal Names index)
24, 174, 197-205, 206, 212, 216, 295,
316, 325, 326
dunes 216, 217
Heeia-kea 197, 200
map insert 256/257
Heeia-uli 197
map insert 256/257
hills of 201
map insert 256-257
origin of name 184, 197
salt marshes of 197
stream 197
viaduct 198
Heeia-kea (see Heeia)
Heeia-uli (see Heeia)
Hekili 297
Hekona
ili aina of Kaiuua 233
Heleakala Hill 62
Pu‘u Heleakala 62
map insert 80/81
Heleloa 216
beach
creation of first man 218
division of Mokapu peninsula 202,
212
dunes 217
map 202
Hele-mano 107, 109, 110, 111, 112, 124,
138
correct name 109
gulch
map insert 128/129
Hale-mano (see also Personal Names index) 1, 6, 35, 107, 110, 111, 112,
138, 140
Kauai mountains at 35
Pool 89
stream 107, 138
Hele-mano 107, 108, 109
meaning of 108, 110
map insert 128/129
meaning of 109
stream 103, 107, 138
Helumoa 91, 124, 161
meaning of 161
Hena (see Kapu‘u)
Hickam Field
map insert-1 56/57, insert-1
336/337
hidden waters (see Kawaikumuole, Koheiki, Kuialau o Kealia, Ulehu, Ulunui, Waia'akaiea)
Hiaka (see also Personal Names index)
pool 191
spring 190
Hilaniwai (see also Personal Names index) 209
stream 205, 207, 208, 209
map insert 256/257
meaning of 207
Hilaniwai 128
Hilltop (see Mokapu)
Hilo (Hawaii) 61, 231
Hilo Laau Cave 170
Hilo-pali-ku
point 26
Hipawai [Manoa] (see also Other Place Names index: Heiau)
cave, cavern 286-287
Ho'aeae (Kahoaiai) 1, 2, 5, 29, 30, 31, 36
map ii[?], insert 256/57
stream 24, 31
Hol
lowland 202
Holoakeaholo 315
Holo-a-pe'e 182-183
Halo-a-pe'e
meaning of 182
Koho-a-pe'e 182
meaning of 183
Holoholoku (Kauai'i)
birthplace of children of chiefs 139, 140
Holokahiki
map insert 2 56/57
Homaikaa
map insert 2 56/57
Honoawo 125
Honokahau (Hawaii'i) 30
Honoulu (see also Kou; see also Other Place Names index: Streets) 3, 4, 6, 13, 18, 15, 20, 22, 23, 27, 30, 40, 49, 51, 63, 72, 88, 89, 92, 200, 223, 224, 226, 254, 267, 269, 270, 271, 272, 279, 280, 292, 301, 308, 312, 315, 316, 319, 325, 326, 329, 331, 333, 335, 337, 338
airport 1
boundaries 60, 88, 126
changed from Kona district 257
boundaries 257
Fair Haven 49
harbor (see Kou, infra)
Hanaruru 16
Hanaruru 335
"Honolulu side of..." 48, 76, 78
Honoruru 225, 322
Kou, old name 107, 294, 294
map ii, insert 1, -2 56/57, insert 1 336/337
meaning of 294
palace grounds 176
plains 307
Honoruru (see Honolulu)
Honolulu 1, 2, 6, 19, 20, 21, 24, 29, 30, 31-41, 51, 52, 53, 172, 269, 300
coral plains 31
depot 30
lagoon 56
map ii, inserts 1, -2 56/57
map, Contour Trail 37
meaning of 1
taro bed 300
village of gold 33, 39
Honua 68
map insert 80/81
Honuaula (Maui) 127
Hookio [Lanai] 315
Hookii a na keia o na wai a Kane junction of Hilaniwai, Kahauiki, and Mamalahoa streams 207
Ho'olonopahu (see also Place Names index: Heiau) 139
meaning of 64, 140
sacred place where navel cord of chief was cut and tied up 64
Hoowahaphakah (see Nuuanu: divisions)
Huawai spring
map insert 2 56/57
Huewai-pi (see Waipi)
Hulua (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Fishing Shrines; see also Other Place Names index: Fishponds) 171
Hulaia (Kauai) 31
Hulamanu (Hulumanu?) 332
Hulea 157
Hulawi stream
map 37
Hulumanu 334
Humuula (Hawai'i) 30
Humuula (Kauai') 235
Hu-nana-nihou (see Haunuanihou)
Hupe Loa
meaning of 67
Hupu (see Haupu)
'ie-le-waho
set 95
Iemi
spring of 328, 332
Iihihiuuleka (see also Personal Names index; see also Animals and Plants: index: Plants) 267, 298
erat in Kawaihoa 268
map insert 1 336/337
Iihoopala (see Kaikuopalaai; see also Personal Names index)
India 40
Inikilohe 252, 255
Iole-Ka'a 199, 200, 201
feeding rats of 200
map insert 256/257
meaning of 200
stream 197
Iole Point 28
Ireland 42, 141
Iroquois Point
map insert 2 56/57
Iwilesi 319
Ka'a'awa 26, 142, 173-176, 177, 178, 179, 200, 237
cave (see also Pohokaina) 86
map ii, insert 176/177
Ka-ahu-kahi-al 278
Ka-ahu-ula
spring 26, 175, 176, 177, 178
Kaaiea 92
Kaimalu 6
stream 7
Kaiaapele
spring 148
Kaiaipu 285
Kaiiuula
taro bed 300
Kaakai
map insert 2 56/57
Kaakaupapa 249
Ka-akau-wai 206, 207, 227
Kaakopua (see also Other Place Names index: Heiau) 317
Kaala (see also Personal Names index) 1, 2, 68, 70, 73, 76, 94, 104, 135, 286
chant (English) 3
chant (hawaiian) 39
Ka-alu 121
map insert 2 336/337
Mauna Kaala
map insert 80/81, insert 128/129
meaning of 133
Mount Kaala 72, 90, 121, 129, 132-133, 134
map insert 136/137
meaning of 68
mountain 1, 136, 289
mountain range 1, 38
pool 133
resting place on the great road of death 68
Ka'ala'a 298, 292
Ka'alae 190-192
map ii, insert 256/257
meaning of 190
stream 148, 191
map insert 256/257
Kaalahei
map insert 1 336/337
valley 271
Kaalawai 53
Ka'anapali (Maui) 188
Kaapaakai (see Kaapaakai)
Ka'apakahua 281
Ka'au-helu-moa (see also Personal
Names index)
mountain ridge 277
pond or spring 277
Kaau Crater 277
legend 277
Kaumakua (see Puu Kaumakua)
Kauwai 170
Kawaawaoralu (see Nuuanu)
Kawaokanei (see Nuuanu)
Kaea
Kula of 267
Kaelipulu (see also Other Place Names:
Fishponds) 235
stream 231
Kaeleuli
fortress, Nuuanu Pali 315
Ka'en 53, 84, 89, 92-97, 101, 105, 142, 277
cape 94, 103
cave: Ke Ana Moe o Ka'en 86
four rivers of 94
map ii, 97, insert 128/129
meaning of 93
point 1, 3, 30, 53, 81, 86, 87, 92, 93,
94, 95, 96, 97, 98, 100, 114, 123,
208
map insert 80/81, 97, insert
128/129
tracking station 98
where souls departed the earth 92,
94
salt pans 96
Kahaakea 283
Manoa hill 283
Rocky Hill 283
Rocky Hill 282, 283, 284
Kahaianano
stream 289
Kahiiki 3
Kahakaulana
in Kalihi harbor inlet 322
Kahakahoea
now called Pahuna 216
sand of 217
where the first man was made 216
Kakahae 89
Kahakakau Kanaka 117
Haka-kau-Kanaka 117
islet 117
map insert 128/129
meaning of 117
Kahako 314
Kahakuloa (Maui) 188
Kahalua 280
Kahalualuaola (see Luakaha)
Ka-hale-kai 255
watchtower 252
Kahalelauki 337
Kahalepuh
summit 305
Kah-pana-kai (see also Kaapaakai,
Kaapaakai) 305-306, 309
meaning of 306
Kah-pana-po'a'i 89
plain 4
Kahalo 89
Kahaloa 31
Kahaluu' 172, 183, 192, 192-197
chant 194
Kahaluu Ocean View Lots
subdivision 194
map ii, insert 256/257
meaning of 192, 193
stream 193
map insert 256/257
Kahana 156, 167, 168-173, 180, 195
bay 52, 169, 170, 192
chant 171
footprint of Kana 195
map ii, insert 176/177
ranch 168
stream 170
valley 168, 174, 220
Kaharahai 85
map ii, insert 80/81
meaning of 60
stream
map insert 256/257
trail
map insert 80/81
Kahaua 6
Kahapakai
map insert 2 336/337
Kaapaakai
spring 307
map insert 2 336/337
Kahapuuupuu 26
Kahauiki 2, 327-328, 333
map insert 2 336/337
ridge 328
stream 327
Ka-hau-komo 174, 221, 310, 311, 314
hau grove 316
map 337, insert 2 336/337
Kahaukua
map insert 1 336/337
crater 266
Kahawainui [Kahana]
stream 168
map insert 176/177
Kahawainui [Laie]
stream 155, 156
map insert 176/177
Kaheka
gulch 105
map insert 128/129
point 28
Kahehuna 297
Kahe-iki (see also Other Place Names
index: Heiiau) 297, 298
stream 297
Kahekihi's Leap (see also Personal
Names index: Kahekihi) 215
Kahele 234
Kaheleakeahole (see also Ka-hole-a-
ke-ahole)
pass 317
Kahe Point
map insert 1 56/57, insert 80/81
Kahihiku 305
Kahiku 5, 15, 30, 33, 41, 49, 50, 51, 55,
64, 70, 93, 113, 140, 152, 161, 173,
174, 185, 192, 209, 231, 236, 248,
297, 298, 304, 326
pillars of 232
Tahiti 50, 118, 161, 191, 258, 272
Kahihiku 178
Kahipa (see also Personal Names index)
152
cleaved from Kahuku by Lonokaeho
113, 152, 236
tunnel to Pohukaina cave 175
Kahipo 176
Kalahiokihapa (see Kahipa)
Hole of Kahipa and Nawaiuolewa
151
ridge 151
Kalahiokihapa 152
Kahipo (see Kahipa)
Kahi'uka's cave (see also Personal
Names index: Kahi'uka) 18
Kahoaaiai (see Hooaee)
Kahoakane 309
Kahoakeawe 172
Kahoapohaku (see Nuuanu: Ka-
hoawaha-pohaku)
Kahoohnou 2, 333
Kainohina (see Kaho'ioina-Wakea)
Kaho'ioina-Wakea 92
Kahoihina 94
meaning of 95
Kahoikekanaka 294
Kahoiwai 289
meaning of 287
Ka-hole-a-ke-ahole (see also
Kaheleakeahole) 317
Kaholi
terrace land 156
Ka-holo-a-ke-ahole (see Nuuanu)
Koholokukui 224
Kaholona
map insert-2 56/57
sea of 49
Ka-hoomokomomo-waaewa
tape where the nets were let down260
Kahooleiapea
stream 155
map insert 176/177
Kahoopohaku 224
Ka-hooawaha (see Kauakahi-a-Kahawaha)
Ka-hoʻo-waha-pohaku (see Nuuanu)
Ka-houpo-o-Kane
spring; meaning of 191
Kahuakike (see also Personal Names index) 58, 206
stream 205, 207
map insert 256/257
Kahuailana (see Ka-hua-i-lana-wai)
Kahua-i-lana-wai (see also Other Place Names index: Heiau: Kahuilanawai) 314
Kahuilaiana 311
Kahuilanaawai 311
map insert-2 336/337
meaning of 311
pond 317
pool 311
Kahuakaula stream
map insert 80/81
Kahuauaiai (see also Kahuauiai) 58
pool 13
Kahuewai (see also Kahuauiai) 13
waterfall 2
Kahuhuki 2, 14
Kahuku 19, 25, 26, 27, 34, 53, 91, 127, 129, 131, 142, 145, 147, 148-153, 155, 156, 157, 158, 175, 176
beach 150
cleaved from Kahupa by Lonokaheho 113, 152, 236
Kahuku-lewa, winds of 152
Ka-puka-na-wai-o-Kahuku 25-26
map ii, insert 176/177
mill 153
plain 148, 151
point 99, 149, 150
map ii, insert 176/177
ranch/ranch house 148, 149
stream 148
WWII airfield 152
Kahuluiomanu
map 337
Kahuna Moku (see Ulukaua)
Kahunawaa 243
Kaulanawaa 243
Kahualii 14
map insert-2 336/337
Kahupilau 327
Kahuwaiulanawai (see Ka-hua-i-lana-wai)
Kaiaka (see also Kaika) 127
bay 112, 113, 116
map 116, insert 128/129
river 89
stream 91
meaning of 91
Kaiamoana
stream, Waimea 130
Kai Beach
map insert-2 56/57
Kai-ieee
channel between Oʻahu and Kauaʻi 96
Kaiiewa channel 86
map insert 128/129
Kaiiewa (see Kai-ieie)
Kaiihii
stream
map insert 176/177
Kaiholea
map insert-2 336/337
Kaihŭaha 195
Kaihukuuna (see also Other Place Names index: Fishing Shrinres) 159
Kaihuopalaai (see Pearl Harbor) 177
West Loch 19, 31, 35, 36, 52
Kaiha (see also Kaiaka) 96
Kaiioulani 192
Kailau
spring 184
Kaiiliili 125
Kaiiliili-iiki
valley 274
Kailikulamana
entrance to Pohukaina cave 175
Kailio 67
Puu Kailio
map insert 80/81, insert 136/137
Kailua 24, 29, 113, 157, 178, 190, 196, 203, 210, 211, 212, 217, 218, 224, 227-243, 245, 249, 250, 254, 270, 300, 304, 310
bay 196, 213, 214, 227
map ii, 217
ditch
map insert 256/257
map ii, insert 256-257; insert-2 336/337
place of refuge 227
royal residence 227
Kaimaena
point 59
Ka-ʻimira-hana
spring 227
Kaimuki 276, 278
map insert-1 336/337
meaning of 276
Kaiololu Pond
map 282
Kaipahi 144
Kaipapaui 159, 160, 161
map ii, insert 176/177
stream 160
map insert 176/177
Kaipu
map insert-1 336/337
Kaipukalo 101
Ka-ʻipu-o-Lea
chant 191
Ka-ʻipu-olono (see Nuuanu)
Kai-wa (see also Personal Names index)
hill 239
map insert 256/257
Kaiwaikea
stream 197
Kaiwaikeole
stream
insert 128/129
Kaiwipoo 200
Kaiwiʻula 327
plain 2, 333
Kakahaʻe (see also Personal Names index) 92, 95
Kakahu 94
Kakaalaoa
island 255
map insert 256/257
origin of name 255
Kakaʻaula 195
Kalaau
point 34
Kalaauia 1
map ii
Kalaes plains (Molokaʻi) 238
Kalaekao (entrance to Pearl Harbor)
(see also Kalaiekaeo and Kauapea) 21, 44, 322
meaning of 44
Kalaekoa 252
point 251
meaning of 251
Kalaes Laniakea (see Laniakea)
Kalaiaia (Kalainoa) (see also Barber's Point) 39, 41, 44, 45
map insert-1 56/57
Kalaes Makaliʻi (see Makaliʻi)
Kalaahua 227
Kaleana pool 334
Ka-lehua-kawa diving place for certain goddesses 163
Ka-lehua-loa 171 chant 171 meaning of 171
Kalehuahe (Kaua'i) waves of 101
Ka-la'i-ma-ka-'uhane 2
Kaleleula 84
Kalena 2, 21, 30, 70, 111, 133, 135, 136, 137 battle of 136, 137 chant (English) 5, 21 gulch 134, 137 map insert 137/137 plain 38, 136 Puu Kalena
Kalila 53 stream 192 map insert 256/257
Kaliala 38
Kaliala fishery of 329
Kaliihe central bluff, Waimea 130
Kaliihi 2, 26, 27, 53, 141, 176, 184, 225, 267, 295, 321-327, 333 harbor map ii harbor inlet 322 Kaliihi-kai 322, 327 Kalii-uka 322, 325, 327 uplands 324, 325 Kaliihi-waena 327 Ka puka wai o Kaliihi (the water door of Kaliihi) 325 map ii, insert-1 336/337, insert-2 336/337 meaning of 321 pass 304, 310, 322 pumping station 323 stream map insert-1 336/337 valley 183, 322, 323, 324, 325 Kaliihi (Kauai) first volcanic fire 331 Kalimuele stream 197, 205 map insert 256/257 Kalimulua 198 Kalipahae'e plain 7, 21 Kaliu (see also Personal Names index) 296 Kaluwa 33, 72, 162, 163, 164 bottomless pool 164 cliff 162-163 noted sites of 162-164 stream 162 map insert 176/177 valley 162, 164, 180 waterfall (see also Sacred Falls) 163, 164 worship of spirit 164 Kaloa (see Koolau) Kaloaio Valley (see Kawaio) Kalohaka stream 193 map insert 256/257 Kaloi spring 35 Wai-o-Kakela 35 Ka-loi-kee chant 171 Kaloko 260, 262 map insert-1 336/337 Kalokohanahou (see also Other Place Names index: Fishponds) 208 Kalou (see Kilou) Kalou-a-kailo meaning of 21 Kaluahine meaning and origin of names 251 Kaluahole bluff, Waimea 130 Kaluakianaka terrace area 169 Kaluakalaula stream map insert 176/177 Kaluakoi (Moloka'i) 238 Ka-lua-nui 33, 162-165, 171, 172, 265 map insert 176/177, insert-1 336/337 origin of name 163 Ka-lua-o-loha 279 plain 15 caves 45 map insert-1 336/337 meaning of 45 Kaluolomana (see also Place Names index: Hei'au) depression 223 Ka lua o Mu'U (see Subject Index: death) Ka-lua-o-Pele crater 244 map insert 256/257 meaning of 244 Ka-lua-puhu (see also Halekou: Kaluapuhu) meaning of 215, 227 salt of 228
Kalunawaiakaala
stream 147
Kalupalolo
map 337
Kamea 101
Kamahana 171
Kamaloka 221
Kamaile (Maile) 2, 30, 72, 73, 77, 137
map insert 80/81
ridge 73
spring (Kekoo) 73
Kamaile (Maui) 30
Kamakena 305
Kamakau
map 337
Kamalama
chant (English) 3
Kamanakaiki (see also Place Names index; Halawa; stream; see also Place Names index: Kamanu) 126
gulch 125, 333
Kamanikii 323
South Halawa Stream
map insert-1 56/57
stream 9
map insert-1 336/337
valley 321, 324, 333, 334
Kamanu (see also Place Names index; Halawa; stream; see also Place Names index; Kamanakaiki) 89, 103-107, 127
gulch 10, 125
map ii, 337, insert 128/129
meaning of 91
North Halawa Stream
map insert-1 56/57
river 127
stream 9
map insert 128/129
valley 324
Valley of Spears 135
Kamani 89
map insert 128/129
Kamaniki (see Kamanakaiki)
Kamanano
plain 91
Kamanuwa 294
Kamaoha
chant (Hawaiian) 39
Kamaomao
plain 9
Kameha'ikana
spring 195
Kamiloiki 257
map insert-1 336/337
valley 264
Kamilonui
map insert-1 336/337
valley 257, 264, 271
Kamo (Hawaii'i)
plains 247
Kamoalii
stream
map insert 256/257
Kamohiakapuu
map insert-2 336/337
Kamohoaalii (see also Personal Names index)
hill 324
Kamo'ilii (see also Personal Names index; see also Other Names index: Stones) 279, 281, 282, 284
map insert-1 336/337
Moilili 279
Kamokowaa
stream 242
Kamoku 281
Kamoalii
stream; origin of name 208
Kamo'o-loa (see also Personal Names index)
meaning of 106, 120
Kanaana (Canaa) 158, 167
Kanaikii 84
Kanaku 138
Kanaloa (see also Personal Names index; see also Other Names index: Stones) 100, 191, 216
Kanuu 177
Kane (Kaua'i) 31
Kanealii 147
map insert 176/177
Kane-ana (Kane's Cave)
cave 81
chant (English) 58
landing
map insert-2 56/57
map insert-2 56/57
meaning of 58, 81
Kanehalo
map 337
Kanehili 44
Kanehoa (see also Puu Kanehoa) 30, 136
map insert-1 56/57, insert 80/81
Puu Kanehoa
map 37
Kanehoa-lani (see also Personal Names index) 176, 184
cliff 175, 178, 179
hill 26, 176, 183
pierced by Lonokaeho 113, 236
mountains behind Kualoa 178
Puu-Kanehalo
map insert 176/177, insert 256/257
ridge 180
ridge 183, 184
Kane'ilio Point 69, 113
Kanekawa
map insert-2 56/57
Kanela'au (see also Other Place Names index: Heiau) 297
Kanelon (see also Other Place Names index: Heiau) 98
Kanehoe 24, 25, 174, 184, 186, 190, 191, 196, 197, 198, 202, 205-227, 229, 235, 273
ahupua'a 315
bay 148, 183, 187, 194, 202, 212, 213
map ii, 217, insert 256/257
map ii, insert-2 336/337
origin of name 205
Kanepaiki 18
Kanepuna
spring 312
Kane-punia 63
Kane's cave (see Kane-ana)
Kanewai 110
pool; the healing waters of Kane
281
Kaniakapupu (see also Other Place Names index: Heiau) 307-309
battle of Nuuanu 318
map insert-2 336/337
meaning of 307
old name, Kawaluna 307
Kaniula 138
Kanoa 102
Kanoenoe plain
chant (English) 21
map insert-1 56/57
Kanoholuluiwi (see also Other Place Names index: Fishponds) 208
Ka-none-aka-pueo (see Kanoniakapuu)
Kanoniakapuu
Ka-none-aka-pueo 305
meaning of 305
pool 305
Kansas tower (see Hawaii-loa)
Kanuku-o-Nuuanu (see Nuuanu)
Kaohai
misnamed "Waipahu Station" 1
Kaohala (Kaua'i)
waves of 101
Ka'o'aho (see also Lanikai)
islands and reef of 240
map insert 256/257
old name for Lanikai 239
origin of name 239
Kaohia (Kaonia?) 228
Kaohiaae
stream; branch of Kahuku stream
148
Kaohiipu
island 255
map insert 256/257
Ka’o’io
cape 142, 171
cliff 26, 176
Kalae-o-kaoia 252
Kalae-o-kaoio 142, 176, 257
spring 175
Laе оа Oio 176, 177, 179
map insert 176/177, insert 256/257
point 142, 174, 177, 182, 200, 235
Kaolae 64
Ka-omao-makai-o-ulu 4
Kaonia (Kaohia?) 228
Kaonina Puhu
Meaning of name 75
Kaopa 240
Kaua 273
Kawakawaka 24
Kapa’a (Kaua’i) 101
Kapa (O’ahu) 227, 229, 242
slope 228
Ka-paa-heo (see Subject Index: death)
Kapaeloa 53, 126, 129
Ka-pahu
meaning of 23
site of holua slide in Waikane 188
Kapahulu
map ii
Kapaka
map insert 176/177
Kapakai
stream
map inserts-1, -2 56/57
Kapaluku (see also Other Place Names index: Fishponds) 51
map insert-1 56/57
Pakule
map insert-2 56/57
Kapalae
hill 227
Kapalaha 29
Kapalava (see also Personal Names index) 2, 23, 27, 30, 183, 294, 305,
319-321, 333
Heights 320
map ii, insert-1, -2 336/337
meaning of 319
Palama
cane field 320
valley 321
Ka-palaoa (see also Ka-lae-o-ka-palaoa)
map insert 176/177
Kapalauaui
maika field 89
Ka-pali-ho’oku’i
broken by Lonokaeho 113, 236
Ka-pali-Luahine (see also Personal Names index: Luahine; see also Other
Names index: Stones:
Luahine) 283, 290
Palii Luahine 290
map insert-1 336/337
Kapaloa 169
Kapano 165
Kapapa
chant 5
island [Kahaluu] (see also
Subject index: fishing) 195, 196
map insert 256/257
Moku-Kapapa 183
Kapapaikalak (see Papia-laka)
Kapapaikaluna
waters of 309
Kapapaiki 144
Ka-papakolea (see Papakolea)
Kapale 101
Kapapaupuhi
fishing shrinee 35
point
map inserts-1, -2 56/57
Ka-Pa-Puaa 209
Kapu’u 130
Kapena 298
falls 298
map insert-2 336/337
Kapi 144
Ka-Pili (see Nuuanu)
Kapiolelani (see also Personal Names index)
park 98, 279
Kapo (see also Personal Names index) 324
Kapoa 210
Kapoho (see also Subject index: salt)
salt pan pond 214
valley 162
Kapoholu
hillock 305
Kapoko 177
Kapua 95, 245, 247, 248
bone breakers of 210
map insert 256/257
origin of name 247-248
Kapua (Hawai’i) 191
Kapuahu-a-lo’i
bathing pool, Nuuanu 294
Kapua-i-kualu 45, 71, 276
Fort Kamehameha I
Kapuhawai
“The Navy Place” 63
Ka-puka-ki (see also Other Names index: Stones) 2, 6, 122
map insert-1 56/57
Red Hill 11, 19, 89
map insert-1 56/57
rock 92
top of Puukapu (see also Puukapu) 335
Ka-puka-na-wai-o-Kahuku (see
Kahuku)
Kapukapuakea (see also Other Place Names index: Heiau)
salt pans 113
Kapukauula 34
Kapukula 32
Kapuna (see also Personal Names index) 29, 156, 187, 195
also called Hena 187
cave 24
meaning of 156
spring 201
Kapunahou (see Punahou)
Kapunakane
spring 247
Kapunawahine
spring 247
Kapuuokoa (see Nuuanu)
Kapuawai o Kana
spring 172
Ka’u (Hawai’i) 55, 210, 247
Kaua’i, xii, 2, 4, 12, 13, 14, 22, 24, 30,
31, 33, 36, 38, 40, 41, 45, 70, 71, 72,
73, 80, 82, 83, 86, 90, 91, 92, 93,
94, 96, 97, 98, 101, 108, 110, 112,
113, 122, 126, 130, 135, 136, 137,
139, 140, 144, 146, 169, 170, 210,
221, 235, 241, 250, 252, 277, 280,
291, 296, 302, 307, 310, 319, 329,
331
owls of 337
Taufi 90
Kauaihelani 50
Kauai mountains (see Hele-mano:
Halemano)
Kauakahai-a-Kahoowaha (see also Personal Names index: Kahoowaha
and Kauakahai)
sacred hill of Kauakahai 177
sacred hill of Kualoa 177, 178
Kauakahialaelae
map 337
Kauaehu
cave 200, 201
Kaualua 332, 335
Kauawala 2, 332, 333
Kauanui 101
Kauapoailale of Kahaluu 193, 194
Kauaopuu
map insert 80/81
Kauhihau
gulch 15
Kauhipuna
stream
map insert-2 336/337
Kauhuhu
  roof of Pohukaina burial cave 176
Kauka'a 148
Kaukanalau
  stream 154
    map insert 176/177
Kaukaopua
  chant (English) 3
Kaukonahaua (see also Other Place Names index: Roads)
  bridge 111
canyon 103
gulch 106, 135, 138
pali 314
stream 105, 106, 139
  North Fork, South Fork
    map insert 136/137
    map insert 128/129
valley 103
Kaula 125
Ka'ula
  islet 34
Kaulana (Kaua'ia) 31
Kaulana-a-ka-iole (see also Personal Names index)
  Kaulana'ka'iole 95, 248
  origin of name 256
Kaulana-a-Kane (see also Personal Names index: Kane)
  Kane's resting place 34
Kaulanawaa (see Kahunawaa)
Kaulekola (see also Other Names index: Stones) 220, 219
Kaulu (see also Personal Names index)
  232
    map insert-2 56/57
Kaumoku
  gulch 104
    map insert 128/129
Kaumuhonu
  map insert-2 336/337
Kauna
  chant (English) 3
Kaunala 147
gulch 145
  map ii, insert 176/177
Kaunuhu
  hill 28
Kaupakuhale (see Puu Kaupakuhale)
Kaue'a (see also Kalaikao and Kalaeakao) 7, 9, 44
  plain 30
Kaupo (Maui) 53
Kaupo Park 252
Kaupo Village 252-255, 263
  Koanapou 253, 254
  map 253
Kaupoku-hale
  meaning of name 245
Kauwahipouli 53
Kauwala (see Kaulua)
Kauwamoa 10
  diving and resting place 2
Kawa
  stream
    map insert 256/257
Kawaa-o-Kamapua
  boat of Kamapua 162
Kawa'ewa'e (see also Other Place Names index: Heiau)
  hill 219
Ka-waha-o-ka-Mano 209
Ka-wai-ahu'a-lele 26
Kawaiakaa'e
  map insert 128/129
Kawaiakanaloa
  where Kekuaokalani was reared 167
Kawaiakane
  where Kekuaokalani was reared 167
Kawaiakekaua (see Waiakekaua)
Kawaihae (Hawaii) 301
Kawaihapa (see also Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali) 3, 53, 71, 84, 89, 91,
  92, 98, 99-100, 126
  map insert 128/129
  meaning of 99
  plain 100
  stream 99
Kawaihoa 34, 268
  Ka Lae o Kawaihoa 269
    map insert-1 336/337
  outer end of Koko Head (see also Koko Head) 269
Ka-wai-kilo 310, 316
Ka-wai-kilo-kanaka
  spring 224
Ka-wai-kilo-kohu 223
  pool 224
Waiakea, old name 223
Waikiloroke 223
Kawaiikoko 240
Ka-wai-kumu-ole (see Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali)
Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali (see also Kawaihapa)
Ka-wai-kumu-ole
  hidden water 100
  meaning of 99
Wai Kumu-ole
  meaning of 100
Kawaiikanala
  map 251
Kawaiilele 281
Kawaiola (see also Other Place Names index: Heiau; see also Other Place Names index: Streets) 24, 71, 89,
  91, 100, 110, 116-125, 191, 232, 240
gulch 117, 120
  map insert 128/129
Kaloalilo Valley 117
  map ii, insert 128/129
spring 240, 241
  station 123
Kawaiuluanalua
  meaning of; spring where sacrificial victims were drowned 292
Kawaiu'ia (see also Other Place Names index: Fishponds)
  stream 240
  swamp 227, 240
Kawaiipa [Hauuula]
  stream 160
    map insert 176/177
Kawaiipa [Laiet]
  map insert 176/177
Ka-wai-pi (see Waipi)
Kawaiipoilo
  hill 114
    spring 114
Kawaluna (see Kaniakapupu)
Kawananakoa (see also Personal Names index)
  map insert-2 336/337
  site of second engagement, battle of Nuanau 318
Kawauwai
  stream
    map insert 176/177
Kawehewehi 91
Kawekiu (see also Other Place Names index: Streets) 272
Kawela 72
  bay 147, 148
    map insert 176/177, insert 80/81
  terrace 147
Kaweluahakupahu 6
Kaweluahau 7
Kawiwi 73, 74, 75, 279
  fortress 277
  house site 74, 75
  illustration 75
  place of refuge in time of war 75, 76
  Puu Kawiwi
    map insert 80/81
Ke-a'a-hala 223
  meaning of 206
  stream 205
Keaalau (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Fishponds) 211, 212
Keaali
  sea cave 56
Ke'a'au 71, 79, 80-81, 83, 84
  chant (English) 3
Keau Park 81
Ke-a-ahu-moa (Keahumoe) spring 191
Ke-ahu-moa (Keahumoe) battle of 38
plain 2, 4, 19, 30, 38, 65
Kula-o-Keahumoa 36
Keahumoe (see Ke-ahu-moa)
Ke-ahu-o-Hapu'u (see also Other Place Names index: Fishing Shrines, Heiau) 90, 127, 131, 142
Ahu-o-hapuu 128
Kehauapu'u 127
Kehuapuu 90
Ke-hu-o-hapuu 129, 138
Ke-ahu-polo-polo cave, Makapuu 257
Ke-ana-o-ke-akua-polo-polo meaning of 257
Keakua-wailele hill 332, 333
Kealakaha map 337
Kealakahakaha (Maui) 188
Kealakipapa (see also Other Place Names Index: Streets) 257
map insert 1 336/337
valley 259
Kealia 53, 91, 98-99, 120, 126
map insert 128/129
trail 98
Kealiamanu (see Alia-amanu)
Kealiapakai (see Alia-paaki)
Kealohi 197, 198
map insert 256/257
sea of 200
Kealohiwai 184
Keamanu (see Ashley)
Keana 147, 149, 153-154, 211
map insert 176/177
rock shelter 153, 154
Keanaakamanu (see Keana Kamano)
Ke-ana-a-Kapi 254, 255
Ke-ana-a-puaa (see Ke-ana-puaa)
Keana Kamano
cave [Kalihi] 323
Keanaakamanu meaning of 305
Keanamanu 305
map insert 2 336/337
plain 305
ridge 304
valley 305
Keanaloa eastern bluff, Waimea 130
Keanamano (see Keana Kamano)
Ke Ana Moe o Kaena map insert 80/81
Ke-ana-o-Ka-maunu-a-niho origin of name 163
Ke ana o ke akua pololi (see Ke-aua-polo-polo)
Ke-ana-pau meaning of 251
Ke-ana-puaa 43
Ke-ana-a-puaa 6
map inserts 1, 2 56/57
point 10, 56, 59
Ke-ana-pueo meaning of 25
Keaniani map 337
Keanini 238
Keaukaluapapa island off Malaekahana 159
Keauhuku (see Keokuuku'u)
Keaokiki 60
Keokuuku'u 92, 95
Keauhuku 94
Keaouhi 60
Keapapa (see Punahou)
Keau 68
Keauau Point (see Leahi)
Keauhou map 337
Keauhou (Hawai'i) 33
Keawaula (see Keawaula)
Ke-awaa-a-kioole (see also Other Names index: Stones) meaning of 251
place in the sea with no waves 251
Keawawaa 270
Keawawapahuanui map insert 2 336/337
Ke-awawa-pu-wa-nui 311
Keauali (see also Personal Names index) 204
map insert 256/257
Keawanui (see also Personal Names index) 204
map insert 256/257
Keawa'ula 3, 83, 84, 86-87, 92, 94, 95, 176
cave 86
Keawa'ula 60
map ii, insert 80/81
meaning of 60, 86
Ke-awa-awaa-ihe 89
Keawawa'aihi 106, 107
gulch 107
map insert 128/129
Valley of Spears 107
Keawawa'aihi (see Ke-awa-awa-ihe)
Ke'eki 1
lagoon
map insert 1 336/337
Kehehu 113
Keekee Gulch map insert 128/129
Keekepulu 235
Kehepauu (see Ke-ahu-o-Hapuu)
Kehehuna 291
Kehehupa'u (see Ke-ahu-o-Hapuu)
Keheulele 89
Ke-hu-o-Hapuu (see Ke-ahu-o-Hapuu)
Keilapeia map insert 2 56/57
Ke'aa (Maui) 188
Ke'aa Point map insert 2 56/57
Ke'aaolele (see Ke'aaolele)
Ke'ele (see also Personal Names index) 221, 222
hala grove 224, 243
Na-hala-o-Ke'ele (see also Personal Names index) 222, 224
pandanus groves of 326
Kekepa island map insert 256/257
Kekoaolele
Kekoaolele ridge 305
map insert 2 336/337
Kekoo spring (see Kamaile)
Ke-kua-oleolo, deity (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Heiau) 7, 89
meaning of 22
Ke-Kula-o-Kamauwai plain, famous potato planting place 257
Ke-ku-pina'i origin of name 163
Kemoo (see also Personal Names index) 88, 106, 122
map insert 128/129
Keoauhui 296
Ke-one-kae 33, 39, 102
Ke-one-kui-lima-laula-o-Ewa
Ke-one-kui-lima-laula-o-Ewa 26
meaning of 1, 27
plain 1
Keonemanu
insert-2 56/57
Keone'ula 2
Kepaaka 6
Ke-po'o-kala 42, 43
Ke-poo-o-ka-holua
meaning of 96
Kepuhi Point 81
map insert 80/81
meaning of 81
Kewalo (see also Other Place Names index: Fishponds; see also Other Place Names index: Heiau) 291, 292, 309
Kiei
origin of name 171
Kihewamoku
island off Malaeakahana 159
map insert 176/177
Ki'i 210
Kiaula (see also Kiau'ula) sea cove 95
Kikihale 2
Kikiwelawela 201
Kikoo Stream 68
Kila 171
map insert 176/177
Kila'ula (see also Kiau'ula) 92, 95
Kilauea (O'ahu) sea cove 94
Kilawea (see Poha cave)
Kilo (see Pali Kilo)
Kilohana 183, 274, 324, 326
map insert-1 336/337
peak 325
upland 324
Kilou
Kaloa
deep water hole 149
stream 328
map insert-1 336/337
meaning of 176
with Polou, hikes that held Kalu in place 152, 175, 176
Kinikaihlua-Manokanehe
spring 211
Kinimakalehua 6, 92, 337
Kioe
stream 134
Kioea
trail 241
Kipahulu (Maui) 188
Kipapa 44, 68, 89
battle of 20-21, 31, 68, 336
gulch 19, 20-21, 31, 38, 89
Kolau (see Koolau)
Koleallii
insert 80/81
Koleana 9
Kolekole (see also Personal Names index; see also Other Names index: Streets; see also Other Place Names index: Streets) 61, 67, 133, 135
battle 135
insert 136/137
map insert 80/81
meaning of 67
origin of name 135
pass 134, 135
map insert 136/137
trail 2, 89
Kolena 334
Kolikolimalie
plain 224
Kola
deserted valley 159
map 337
stream 156
map insert 176/177
Koliana
cave 26, 176
Komohana
the west 68
Komoikeanu (Hawai'i) 30
Kona (district, O'ahu) 3, 5, 9, 24, 31, 76, 137, 175, 176, 183, 184, 224, 257-338
boundaries 257, 335
chant (English) 5
map ii, insert-1 56/57, insert 256/257, insert-1 336/337
officially named Honolulu 257
Kona (Hawai'i) 33, 39, 204
chant (English) 22
South Kona 191
Konahuanui (see Konahuanui)
Konahuanui 314, 315
Konahuanui 133
map insert 256/257, insert-1 336/337, insert-2 336/337
mountain 19, 175, 176
pali 311-312
chant 171
cliffs of 174
coast 192
Kolau 322
“Koolau side of ...” 34, 41, 53, 134, 146, 209, 227
mountain range 1, 36, 109, 117, 134, 138, 192, 193, 197, 244, 257, 325, 329
burial caves 131
map insert 136/137
owls of 305
Koolauloa 3, 26, 33, 38, 89, 91, 110, 126, 128, 137, 142-176, 177, 183, 185, 191, 230
Kaloa 142
map ii, insert 128/129, insert 136/137, insert 176/177
pink dyed tapa of 177
taken from Waimanoe 88
Koolau poko 3, 38, 142, 177-256, 257, 304, 315, 319
boundaries 177
map ii, insert 1 56/57, insert 176/177, insert 256/257, insert 1 336/337
Koolina 41, 75
map insert 1 56/57
Kou (see also Honolulu) 53, 243
(Honolulu harbor; see also Pearl Harbor) 13
old name for Honolulu 107, 294
Koula 292, 309
Kuaalaka (see Kuakalaka)
Kuahine
drifting seaweed of 227
Kuahua Island 10, 47
map insert 2 56/57
Kuaialumani 320
one of Kane’s twelve islands in the heavens 283
Kuaikala
stream 142
Kuaikua 112, 138, 139
stream 89, 138, 140
Kuaiva 72
map insert 80/81
Ku-a-ke-ahu (see Subject Index: death)
Kualaa 286
Kualaka’i 7, 39, 134
map insert 1 56/57
Kualalua
Keoupuoli’s canoe landing 26
Kualoa 15, 26, 33, 41, 91, 113, 142, 170, 175, 176, 177-184, 196, 200, 233, 235, 236
boundary with Hakipu’u 184
map ii
once called Paliku (see also Paliku) 184
Paliku Kualoa 178, 182
point 179, 180, 181, 187
map insert 256/257
sacred place of the island 177, 178
sail lowering tabu 178
sea of, used to kill men 33
Kuamo’o 12, 156
Kuamo-o-Kane (see Koko Head)
Kuamau Island
map insert 1 56/57
Kuana-auwai
stream/ditch 191
map insert 256/257
Kuano
chant (English) 3
Kuakalaka (see also Other Place Names index: Heiau) 97-98, 101
Kuakalaka 98
Kuakalana 97
map ii, insert 128/129
Kuau (Pyramid Rock) 202, 212, 216
map 202, 217, insert 256/257
Kuhia (see also Personal Names index)
18
Kuhia-loko (see also Other Place Names index: Fishponds) 6
meaning of 17
Kuhia-waho 6, 17
Kuhui (see Kukui)
Kuikahi
hillock 163
Kukui
peak 249
Kuilau o Kealia
hidden water 100
Kuilima 21
waterholes of 153
Kuila 171
Kukauau
cafe shelter 73
Kuakeunahi 171
Kukiaoole
pool, meaning of name 168
Kukaniloko (see also Personal names index; see also Other Names index: Stones) 22, 73, 110, 122, 136, 141, 334
battle of 140
birthplace of ali’i 12, 64, 89 111, 138-141
site of sacred drums Hawaii and Opuku (see Other Names index: Drums) 139, 141
Kukanono
ili of Kailua 234
Kukao (see also Other Place Names index: Heiau) 285-286
Kukapoki 236
Kukapu
map insert 2 56/57
Kukahi
stream 2, 18
Kukii-ahu 2
battle of 12, 13
Kukio
pond 148, 149
Kukui 248, 250, 254, 255
battle at 248, 250
Kuhui 248
Kukuiuee
stream 126
Kukuihoolua
map insert 176/177
Kukulua 32
Kukupilau (see also Other Place Names index: Heiau)
gulch 241
origin of name 241
Kukupuka 309
Kukuhula
gulch 169
Kulana 76
Kulanahane
map 337
Kula-o-ka-mo’o
meaning of 106, 120
Kula-o-Keahumoa (see Keahumoa)
Kula-o-Leihou (see Leilehua)
Kulepiamoa
map insert 1 336/337
Kulima 144
Kulouau 72, 238, 271-273, 280, 286
bluff, shelter 272
map ii, insert 1 336/337
meaning of 271
Kumalua-uno 112
Kumuipo 2, 74
house sites 74
map insert 80/81
stream 68
trail 2, 77
map insert 80/81
Kumakalii
Pau Kumakalii
map insert 136/137
Kumakawa 103
Kumanono 32
plain 79
Kumelewai 24, 63
Kumomo (see Kumomoku)
Kumomoku (Kumono) 44
map inserts 1, 2 56/57
Kumukahi 22
Kumukumu
spring 207
Kumulae
spring 281-282
map 282
Kumulewai 24
Kumumanu 53
Kumumau
  map insert-1 56/57

Kunana
  map insert-1 56/57
  pond 10

Kuna-wai 309
  bathing pool, kapu of 296
  map insert-1 336/337, insert-2 336/337

Kunia (see also Other Place Names index: Streets) 2, 37

Kuokala (see Kuokala)

Kuone 113

Kupahu 7, 22, 23

Kupalahu 31

Kupanihi (see also Personal Names index)
  map insert-1 336/337
  old name for Pacific Heights 293
  Pacific Heights 291, 297, 303

Kupaoa 117
  Kupava 117
  map insert 128/129

Kupapa‘u-lau
  battle of adults 30

Kupava (see Kupaoa)

Kupehaunu 323
  map insert-1 56/57, insert-1 336/337

Kupiko 26

Kupopolo 144, 195

Kupou
  small hill 163

Kupulupulu (see also Personal names index)
  hills of Kualoa 178
  origin of name 178

Ku’s rock
  spring 153

Kupunakane
  spring 207

Kupunawahi
  spring 247

Kuukua (see Puu-Kuua)

Kuumi
  stream 162
  map insert 176/177

Kuwaahoe
  division of Mokapu Peninsula 202, 212
  origin of name 215

Kuwili 333

La’a-mai-kahiki 191

Lae Apahu
  map insert-2 56/57

Lae o ka Oio (see Kaio)

La‘epoko
  point 89

Lahaina (Maui) 40, 188, 215

Lahaina-lalo (Maui) 280, 329
Laie 4, 34, 52, 53, 91, 142, 154,
  155-159, 167, 171, 192, 196, 230, 269
  bay
    map insert 176/177
  map ii, insert 176/177
  meaning of 155

Laiehau 85

Laiemalo 159

Laimi 305

Lainakahuna (see Leina Kauhane)

Lake Wilson (see also Personal Names index: A. A. Wilson) 138

Lahaina 227, 296
  meaning of 227

Laloloimehia (ancient name for O‘ahu) x

Laloloohanani (ancient name for O‘ahu) xi

Lalowai (ancient name for O‘ahu) xi

Lanai 18, 252, 267, 315

Lanikila 318

Lanihuli (see also Personal Names index) 220, 227, 310, 317
  map insert-1 336/337, 2 336/337
  pali 316
  peak 315

Pu‘u Lanihuli 205, 207
  stream
    map insert 256/257

Lanikai (see also Ka‘ohao) 207, 239
  240
  map insert 256/257
  old name, Ka‘ohao 239

Laniloa (see also Personal Names index)
  chani 159

Kalae Laniloa (see also Subject index: fishing) 192
  map insert 176/177
  point 158, 159

Lanipo
  map insert 256/257

Lapakea
  coconut grove of 332
  house of bones 332

Lau-hulu 90
  map insert 128/129
  plain 71, 120, 121, 122

Laukalo
  mountain 305

Laukiha
  spring 112

Lau-ki-nui (see Laukinui)

Laukinu (Lau-ki-nui)
  islet
    meaning of 77

Lau-kupu 247

later called Pu-a 247

Laualalu (see also Other Place Names index: Fishponds)
  island 24, 35, 48
  map inserts-1, -2 56/57

Leahi 331
  old name, Keauau Point 279

Le‘epoko Point 89

Lehua 98
  islet 133

Leilehua 6, 39
  ancient “school of war” site 107
  old name, Kula-o-Lihue 39
  plains 135

Schofield Barracks 1, 134
  selection as site for Schofield Barracks 107

Leilono (see also Subject Index: death) 6, 92
  entrance to aumakua realm 9
  opening to enter eternal night 9
  map insert-1 56/57

Leina Kauhane (see also Subject index: death) 92, 94, 95, 122

Lainakahuna 94

Leinaakahane map 97, insert 128/129

White Rock 95

Lele-a-hoe
  taro patch, Nuuanau 294

Lele-a-ka-Anea (see also Personal Names index) 315

Leleiwie 44

Leleo 2, 312

Lelepuu 89, 327

Lepau 20

Libbyville 183, 193

Lihu‘e (Kau‘i) 136

Lihu‘e (O‘ahu) 1, 5, 21, 22, 23, 25,
  36, 37, 38, 64, 111 135, 136, 137,
  140, 257, 297
  chant (English) 5, 21
  chant (Hawaiian) 138
  famed for mele and chant 136
  plain 21
  map insert-1 56/57

Limaloa Gulch
  map insert-1 56/57

Little Greenwich, Pauoa 293

Loch Point [Pearl Harbor]
  map insert-2 56/57

Lo‘e-wai
  origin of name 206

Lo‘i-ke‘e
  taro patch in Kahana 171-172

Loko (Maui)
  map 282

Loko-ea
  pond 89
Lua ahi a Kehena (see Subject Index: death)
Luakaha 306, 309
battle of Nuuanu 318
boundaries 307
changed to Kahalaulaoa 307
map insert-1 336/337, -2 336/337
Luakini
chant (Hawaiian) 39
Lualualei (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Streets) 63-67
map ii, insert 80/81
meaning of 63, 68
valley 74
Luamoo 198-199
Luluku 206, 207, 223, 227
hala trees of 243
stream
map insert 256/257
Lulumahu
stream
map insert-2 336/337
Lu u wai o Kanaioa
brackish well in Heea 204
Ma'akua 174
Macao (see also Makao) 161, 162
Maeeea 89, 117, 127
beach
map insert 128/129
Maelie 197
map insert 256/257
where Hina-i-ka-malama left the earth to go to the moon (see also Hana, Maui) 198
Maelo (see Mailo)
Maemaem
insert-2 56/57
Ma ha'i'i 246
Mahana
terrace lands 156
Mahihee 165
Mahina
chant 191
Mahinaona 34
Mahinui (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Fishponds) 210, 211
mountain; legend of 235
stream 210
Mahi 2
Maile
map 337
Maile (Hawai'i)
chant (English) 22
Maile (see Kamaile)
Ma li 32
map insert 128/129, insert 136/137
meaning of 67
Mallilili (see also Personal Names index; see also Words and Phrases index: lili'i and mallilii) 67
contraction of Malii lii lii 67
meaning of 67
Puu Malii lili'i 67
map insert 80/81
Mailo (see also Personal Names index)
Maelo 249
peak 249
Ma'ipalaaoa Swamp (see also Personal Names index)
map insert 80/81
named for a chiefess 67
Ma'ipuhi 16
Maipuna
stream 167
Makaha 2, 3, 60, 70, 71, 72, 76-80, 83, 98
beach 3, 77
beach trail 77
map insert 80/81
meaning of 60, 68
valley 73, 76, 77, 133
stone platform 78
Makahalaoa 20
Makahua-uka 77
map ii
Makaha
stream 24, 31
Makahoa
point 154
map insert 176/177
Makaiwa 167
gulch
map insert-1 56/57
Makaiwi 280
Makalapa Crater 47
inserts-1, -2 56/57
Makaleha, 99, 100, 101
Makaloha 102
stream 100
valley 100, 103
Makalei (see Subject index: fishing)
Makalii
chant (English) 5
Kalae Makalii (see also Subject index: fishing) 192
point by Kahuku Bay 170
point
map insert 176/177
terrace lands 156
Makaloha (see Makaleha)
Maka-luhi
meaning of 161
Makana 170
Makaniolu (see also Other Place Names index: Streets) 271, 272
Makao (see also Macao) 161-162
map ii, insert 176/177
origin of name 161, 162
Makapuu (see also Personal Names index; see also Other Names: Stones index) 90, 98, 209, 244, 251, 252, 254, 255, 256, 259, 260, 264, 267, 268, 270, 271, 279
gap 254
Head 257
hill 257, 258,
map ii, insert-1 336/337
Mokapuu Head 177
point 34, 52, 235, 254, 255, 257,
258, 259, 260
precipice 255
Makapu'uahila 102
Makaau 173, 174
Makaua-uka 165
Makaula 114
Makawai 178
Makawao 254
alii land 237
stream 237
map insert 256/257
Maki 284, 290
map ii, insert-1 336/337, -2 336/337
Makini
map insert-2 56/57
Makiwa (Kaua'i) waves of 101
Makua (see also Corporate Names index: Makua Ranch) 3, 60, 71, 81, 83-84, 85, 86, 89, 160
beach 3, 83
cave 82
chant (English) 3
Clapping Rock 83
fishing shrine 83
map ii, insert 80/81
meaning of name 81
mountain trail 84
stream 160
map insert 176/177
valley 81, 84, 99
Makuku
map insert-2 336/337
Mala 123
Malaia 227
Malaekahana (see also Personal Names index; Other Names index: Images) 52, 154-155, 156, 157, 159, 161, 208
Malaekana 52
map ii, insert 176/177
Malaekana (see Malaekahana)
Malahi 224, 310
Malamala
ili aina of Kailua 233
Malamanui 2, 135, 136, 137
chant (English) 3, 5
Malauka'a
reef 198
Malei 13
Malie 12
Maliko
location of Kekuaokalani's house 167
Malolokai (see also) 80
Mololokai 80
Moro ka kai 80
talking stones of 79
Maloo (see also Subject index: fishing) 192
Maluualii
island off Malakehahana 159
Mamalahoa (see also Personal Names index)
stream 205, 207
map insert 256/257
Mana 19
Manana (Pearl City) 1, 2, 16-17, 18, 19, 40, 49, 76
gulch 16
Mananaiki 16
Mananaui 16
map ii, inserts-1, -2 56/57
Pearl City 1, 48, 53, 109
map inserts-1, -2 56/57
stream 16, 138
map insert-1 56/57
Manana (Rabbit Island; see also Moku Umeume)
island 24, 255, 256
Rabbit Island 254, 255
map insert 256/257
Manawai
stream 103
valley 103
Manini
chant (English) 5
map 97
gulch
map insert 128/129
Maniniholo 97
Mano
map 337
Mano'a 36, 248, 279, 280, 281-290
burial caves 131
division between the chiefs and the commoners: Mano'a-alii and Mano'akanaka 283
map ii, insert-1 336/337
meaning of 281
park 285
stream 282
map insert-1 336/337
valley 168, 237, 279, 282, 285, 314
cave 290
wells or fountains of Kamapuaa 282
Manoa Hill (see Kahaakea)
Mano-loa
beach 123
Manu
ili aina of Kailua 233
Manu'akepa 28
Marin's island (see Mokuumeume)
Marquesas 272
Maui (see also Personal names index)
Mauna Ala
map insert-2 336/337
Royal Mausoleum
map insert-2 336/337
Maunahualia (see Nuuanu: pali)
Mauna Kaala (see Kaala)
Mauna Kapu 32
map insert-1 56/57, insert 80/81, 337
Mauna Kea (Hawaii) 128
Maunakepole (see Nuuanu: pali)
Mauna Kuvale
burial cave 73
map insert 80/81
Mauna Lahaihi 68, 69, 71, 72, 73, 80
map insert 80/81
meaning of 77
Maunalei [Lanai]
gulch 315
Maunalua (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Fishponds) 224, 257-271, 273, 276, 280
bay 272
map ii
formerly in Koolau poko 177
beach 260
eminences of Moanalua 271
fishpond 290
map ii, insert-1 336/337
Mauna-puka
origin of name 163
Mauna'ula 2, 5, 30, 37, 38, 136
chant (English) 5
map insert-1 56/57
meaning of 1
Point 21
Maunawili 230, 235, 236, 237, 241
ditch tunnel 247
map insert 256/257
sports field 236
spring 231
stream
map insert 256/257
Mauoki 286
Mauumae (see also Other Place Names index: Heiau; Maumae) 276, 278
map insert-1 336/337
Miana
meaning of 257
Middle Loch (see Pearl Harbor)
Miki 22
map insert-2 56/57
Mikilua
map insert 80/81
Mikilua (see also Other Place Names index: Fishponds) 210
Milolii 312
map insert-2 56/57
Milu (see also Subject index: death)
center of the earth where the forces of darkness were driven by the forces of light 95, 209
endless night of 9
Moanalua 65
Moanalua (see also Other Place Names index: Streets) 1, 6, 9, 26, 27, 45, 53, 172, 176, 257, 297, 322, 327, 328-338
boundary 335
burial caves 131
fishponds in 47
heights 331
map ii, insert-2 56/57, insert-1 336/337
Mounaloa 328
origin of name 328
park 328
salt lake 328
sea channels of 333
stream 328
map insert-1 336/337
Mouna Roa River 328
valley 332
Moeau
point, Makapuu 257, 258
Moeaua 294
Moelana
forests of 221
Mohiakaa 134, 137
gulch
map insert 136/137
Moilill (see Kamoilili)
Mokaaika 6
Mokapu (see also Other Place Names index: Heiau; see also Other Place Names index: fishing: ko'a) 202, 203, 204, 205, 210, 212-218, 228, 248, 256, 261
bowls of 198
divisions 202, 212
Hilltop, senior naval officers quarters 202, 204
islet 256
map insert 256/257
Moku-kapu, old name 212
point
map ii
sea around 213, 326
Mokapuu Head (see Makapuu)
Mokauale 292
Mokolea
island
map insert 256/257
Mokoli'i (see also Personal names index) 186, 190
island 179, 182
map insert 256/257
Mokuanaawa
island off Malaekahana 159
Mokualai
map insert 176/177
Moku Auia 159
map insert 176/177
Mokuhalua
map 337
Mokuhoa
island 255
map insert 256/257
Mokuiki island
map insert-2 56/57
Moku-Kapapa (see Kapapa)
Mokule'ia (see also Other Place Names index: Streets) 2, 3, 53, 71, 77, 89, 91, 96, 100-103, 104, 111, 126, 127
map ii, insert 128/129
meaning of 91, 101
plateau 98
Mokuleianui 89
Mokulua
bird islands of 206
map insert 256/257
two islands of 240
Moku-manu
island 218
map insert 256/257
Mokuoma (island) 327
Mokunui island
map insert-2 56/57
Moku o Lo'e (Coconut Island) (see also Subject index: fishing: lookouts) 192, 206
map insert 256/257
Moku poai island
map insert-2 56/57
Moku Umeume (Ford's Island, Marlin's Island, ) 6, 10, 56, 57-59, 206
burial place 57
Ford Island 57-59
inserts-1, -2 56/57
Isle of Strife 57
map inserts-1, -2 56/57
meaning of 57
Rabbit Island (see also Manana) 59, 254
Molokai 12, 18, 34, 54, 158, 186, 190, 210, 215, 238, 242, 247, 248, 252, 259, 267, 298, 319
Mololani 216
crater 215
Mololokai (see Malolokai)
Mookupu-o-Haloa (see Haloa)
Mookua-o-Kaneapua (see Kuamo-o-kane; see also Personal Names index: Kaneapua) 267
Moole
stream
map insert-2 336/337
Moolii 181
Moro Ku Kai (see Malolokai)
Moumouloa 7
Mouna Roa River (see Moanalua)
Moanalua (see Moanalua)
Moanalua (see Maunalua)
Mount Kaala (see Kaala)
Mountain Bright (see Ke-ahi-a-Kahoe)
Mulivaiolena (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Fishponds) 217, 247, 248
map insert 256/257
stream 248, 250
Na-hala-o-kekele (see Kekele)
Nahikilolo 2, 80
Nahuina 224, 309
map insert-2 336/337
Namahana 279
Namakalele
origin and meaning of 332
Namakaolualawa (see also Halawa) 51
Na maka o Kana (see also Personal Names index: Kana) 219, 220
Na maka o Kane 220
Namakaokapoo (see also in Personal Names index)
meaning of 19
Nanahu-ka-mano
pool where shark/man lived 153
Nanakuli 1, 32, 61-63, 68, 75, 168
map ii, insert 80/81
meaning of 61-62
station 64
water 61
Na-one-a-La'a (see also Other Place Names index: Heiau; see also Personal Names index: La'a-mai-Kahiki) 209-210
meaning of 210
Napeha 2, 10
pool 9
pool, meaning of 2, 10
Napohakuhele 76
Napua 58
Na Puu Koiele 187
map insert 256/257
Napuuama
map insert-2 336/337
mountain peak 305
Naueluli
terrace land 156
Na ulu o le'i walo (see Subject Index: death)
Na-waiu-o-Leu (see also Personal names index) 152
entrance to Pohukaina cave 175, 176
Hole of Kahipua and Nawaiuolewa 151
Neawa (see Oneawa)
Nene-le'a 89
cliffs of 96
Na Pali o Nene-le'a 96
Neneu point 71
map insert 80/81
New Zealand 64
Ni'ihae 38, 40, 120, 189
owls of 337
Ninahaele 6
Niniko 306
Niolopa 300
map insert-2 336/337
Niu 273, 273-274, 280
burial caves at 131, 274
map insert-1 336/337
valley 272
map ii
Niuhelewai 135, 294, 320
map insert-1 336/337
stream 24, 31
Nohili (Kaua'i)
sounding sands 83
Nono-ula (see also Personal Names index: Kauanououla)
spring 268
Nooka Sound 40
North Halawa Stream (see Kamananui)
Nualolo (Maui) 30
Nuku-o-ka-manu
hill 6
Nu'uanu (see also Personal Names index) 37, 68, 136, 174, 184, 220-227, 235, 254, 291, 293-319, 327
Anu Anu 225
Anuanu 314, 322
battle, Kahahana v. Kehekili 297-298
battle, Kamehameha v.
Kalanikupule 292, 302, 306-307,
311, 317-319, 329
battle, Kualii v. Kona chiefs 304, 305
cemetery 58
gap 174, 313
Kaawawaaomalu (first bridge) 223
Kaawaookanei (second bridge) 223
Ka-ipu-olono (see also Other Names index: Stones)
hill 314
old swinging iron steps 223
Kanuku-o-Nuuanu 223
Kapili
cliff 310
hill 314
pass 224
Kapukukoa 223
map insert 1 336/337
meaning of 293
notches for guns 314-315
divisions:
Ka-holo-a-ke-ahole 224
Maunahula 224
Maunahope 224
iron railing 224
map insert 1 336/337
Pare 313
Pari 314
Parre 224, 225, 313
trail 224-225
Palisade 317
pass 304
Pua-a-Nuuanu 294
river 295
stream 294, 297, 299, 302
map insert 1 336/337, -2 336/337
trail 294-295, 317
valley 293, 295-297, 298, 300, 302, 304, 305, 308, 309, 310, 311, 318, 319, 324, 325
map insert-2 336/337
Nuukauila
peak 249
Nuumealani 304
land of the gods 322
Nuupia (see also Other Place Names index: Fishponds) 214, 227
beach 216
division of Mokapu Peninsula 202, 212
Oahu (see also Personal Names index)
ancient names for xi
boundary changes 88
map ii
Oahu-a-Kakuhihewa xi
Oahu of Lua xi
origin of name xi, xii
Oahu-nui (see also Personal Names index; see also Personal Names index: Stones) 6, 89, 111-112, 140
meaning of name 111
origin of name 112
map insert-1 56/57
Ohapoe
islet 91
Ohea (Maui) 127
Ohikilolo 71, 81-83, 84
barking-sounding sands 83, 84
map insert 80/81
meaning of 81
Oio 149
stream 148
Oilo-wai
pool where Kamapua'a bathed 163
Olaa (Hawai'i) 24
Olahua Stream 68
Olohana 233
Olomana 246
Olomana (see also Personal Names index) 241, 244, 245
hill 234, 235, 236
map insert 256/257
peak 234, 235, 239
Puu Olomana 227
Onawa 229
beach 216
lipa seaweed of 227, 229
meaning of 229
Neawa 242
royal residence 229
One-hali
meaning of; chant 191
One-huna
meaning of; chant 191
Oneula
map insert 1, -2 56/57
Oniio
stream
map insert 256/257
'Ope'a-ula
ghulch 107
map insert 128/129
meaning of 91
pool 89
river 106
stream 112
map insert 128/129
Opana 147-148
map ii, insert 176/177
Opooarah (see Puuloa)
Opu (see also Other Place Names index: Fishponds) 12
'Opu-'ohua
origin of name 163
Paaiau (see also Other Place Names index: Fishponds) 12
Pa Aikanaka (see also Personal Names index: Aikanaka) 107
Paakea (see also Other Place Names index: Fishponds) 5
Paaku 169
Pa'al-a'a 107-116,
Paaloa 114
plain 89
stream 89
Paala'a Kai
map insert 128/129
Pala-a-kai 112
Paala'a Uka
map insert 128/129
Paalea
map ii
Paaloa (see Paalaa)
Pacific Heights (see Kupanihi)
Paele
stream 192
Pahanahou 169
Pahehehe
mountain
meaning of 60
Puu Pahehehe
insert 80/81
Puu 'upahe'ehe'e Ridge 68
Pahipahialua 147
Map ii, insert 176/177
Pahoa (see also Other Names index: Stones) 72, 279
map insert 80/81, insert 1 336/337
meaning of 72
origin of name 66
Pahoa Cliffs
insert 80/81
Pahoa-uka 61
Pahounu (see also Other Place Names index: Fishponds) 248
Pahukaina (see Pohukaina)
Pahu-Kikala
meaning of 184
origin of name 327
Pahuna (see Kahakahakea)
Pahulu 41, 177
Paia 140
Paka
stream 89
Pakapakakuuaua 101
Pakole (Pokole?) 195, 198
Pakui'i (see also Personal Names index)
map insert 256/257
peak of Olomana 234, 235, 239
Pakule (see Kapakule)
Pala-a-kai (see Paalaa Kai)
Pala-kai 105
Palapu
stream
map insert 256/257

Palea 49
Palehua 35
Pali (see Nuuanu: Pali)
Pali-hala 280
Pali kea
map insert-1 56/57, insert 80/81, insert 256/257
Pali Kilo 203
map 217
Pali-ku (see also Personal Names index) 197, 227
cleft 183
now called Kualoa (see also Kualoa) 184
Pali ku 327
Pali-kuahine 280
Pali-lililehua 280
Pali Luahine (see Ka-Pali-Luahine)
Pali-o-Kau 249
Pali o Keawawa 75
meaning of 76
Pali pilo
bluff overlooking Waimea Bay 129
Paliuli (see also Personal Names index; see also Other Place Names index: Streets) 187, 231
peak 249
Palolo 275, 276-281, hill 277
map ii, insert 1 336/337
meaning of 276
stream 276, 279
valley 93, 276, 277, 279, 280, 290

Panop
map 337
Panaiahakea 7
Panakauahi
stream 22
Panau (see Puna (Hawaii))
Panial (Hawaii) 336
Paniohele (see Wailea: stream)
Paohu (see also Other Place Names index: Fishponds) 204
map insert 256/257
Papaa (see also Other Place Names index: Fishponds) 212
Pa-pa-koko
boundary of Puuhonua; meaning of 156
Papa-ia-Laka 92
Kapapaialakea
spirit realm 9
Papakoke 165
map insert 176/177

Papa-kolea (see also Other Names index: Stones) 9, 290
Ka-papa-kolea 2, 332, 333
pass 317
Papala
stream
map insert 176/177
Papale
stream 160
Pa-pua
enclosure at Wahi-o-pua; meaning of name 161
Papaua a Kane 206
Pare (see Nuuanu: Pali)
Parre (see Nuuanu: Pali)
Pa’u 206
Paukaua
salt pans 96
Pa-kua
meaning of 273
Paumalu 145-147
map ii, insert 176/177
meaning of 145
petroglyphs 147
Pupukea-Paumalu Forest Reserve 142
stream 145
valley 187
Pauoa 290, 291-293, 296, 298, 314, 317
map ii, insert-1 336/337, -2 336/337
ridge 315
stream 292, 295
map insert-1 336/337
valley 297
Paupalai 89
Paupau-wela (Popouwela) 2, 135, 137
chant (English) 5
map insert-1 56/57, insert 136/137
Pearl City (see Manana)
Pearl Harbor (see also Pu’u’ola and Kof) 1, 19, 20, 40, 42, 44, 45, 46-57, 58, 154, 323
Awa lau
lochs system 42, 46
cave of the sharks 323
East Loch 48
map insert-2 56/57
Ewa lochs 14, 16, 50
Kaihuopalaai (West Loch, Pearl Harbor) (see also Other Place Names index: Fishponds; see also Personal Names index) 24, 34, 52
Ihuopalaai 52
sea
map insert-1 56/57
map ii, inserts-1, -2 56/57

Middle Loch 48
map insert-2 56/57
Pearl lochs 54, 55
Southeast loch
map insert-2 56/57
West Loch (see Pearl Harbor: Kaihuopalaai)
map insert-2 56/57
Pearl River (Wy Momii) 1, 10, 46, 49, 51, 57, 58, 333
Kanepe’ihi, chief of 60
Waimomi, Wymumme 46
Wymummee
meaning of 16
Pekuea 101
Pele 96
Pele-kane
stream 240
Peleki (Hawai’i)
chant (English) 22
Peleula 294
Piko
trail 99
Pili Aama (see also Personal Names index; see also Other Names index: Stones: Piliama)
pali 144
Piliamo’o 89
Pili Lua Nuu (see also Personal Names index: Lua Nuu and Pili Lua Nuu)
hills of Kualoa 178
Pilimoo
pool
cell boy of 16-17
Pili o Kahe
map insert-1 56/57; insert 80/81
meaning of 1
Pomohi 103
gulch 105, 106
map insert 128/129; insert 136/137
Po’oamohi
stream 89
river 106
stream 103, 138
map insert 136/137
valley 103
Pohia
cave 86, 176
Kilaweaa; entrance 86
Pohaha (see also Personal Names index) 327
incline 335
Pohakea (see also Personal Names index: Stones) 30, 32, 36, 37, 61, 65, 183, 289
chant (Hawaiian) 39
map insert 80/81
meaning of 1
mountain pass 1
map insert-1 56/57, insert 80/81
trail 2
map insert 80/81
Pohaku-eaea
hill 163
Pohaku-loa (see also Other Names index: Residences; see also Personal Names index; see also Other Names index: Stones) 91, 100, 251
map insert 128/29
Pohakunui 246
Pohaku o Kawai 41
Pohaku-paiki 255
Poho-a'-ale 64
Pohokaina (see Pohukaina)
Pohukaina (Pahukaina, Pohokaina) 175
Kaaawa cave 86
cave 26, 175-176
secret cave of 152
Poka'i (see also Personal names index) 2, 14, 71, 72
bay 68, 70, 75
map insert 80/81
chant (English) 3
Po-kai, meaning of 68
Po-ka-i, meaning of 70
Pokole
point 194
pond 194
Polea (see also Personal Names index) 18
Poloa' grove 105
Polou
deep water hole 149
meaning of 147, 176
pool 154
the place where Kahuku is fastened to O'ahu 154
with Kihou, hooks that held Kahuku in place 152, 175, 176
Polynesia, central
taro pits 177
Po-naha-ke-one 66
fishing station at Ule-hawa) 65
Ponihoua
stream 26, 29
Po'o (see also Subject index: fishing)
aku fishing grounds 242
kahala fish of 227
Po'oamoho (see Poamoho)
Poohalii
old terrace plantation 156
P'o-Hilo (see also Personal Names index: Hilo) 6, 20, 21, 31
Pookala
map insert-1, -2 56/37
Poonahaoahoa
map insert-2 336/337
P'o'opo'o
gully 239
lagoon and point 242
Popo-i'a
island 238
map insert 256/257
meaning of 238
Popouwela (see Paupau-wela)
Pouhala (see also Other Place Names index: Fishponds) 29
map insert-1, -2 56/57
Pu-a (see Lau-kupu)
Puaakanoa (see Puaakanoahoa)
Puaakanoahoa
Puaakanoahoa ridge 86
fishing shrine 86
map insert 80/81
Pua-a-Nuuanu (see Nuuanu)
Pua'ena (Puena) (see also Personal names index) 101
ehuakai of (other name for Waialua) 117
Kahakakaukana 117
land of the sea sprays 117
point 117
map 115, insert 128/129
Puah 244
Puahia 281
Puahia lalo 286
Puahia luna 286
Puahuula 288
meaning of 288
Puuluolono 295
Pu'ea 102
Puea-huulu-nui (see Pueo-huulu-nui)
Puehu (see also Other Place Names index: Fishponds)
map insert-1 336/337, -2 336/337
mean of 70
stream 295, 296, 326
Puehulu (see Pueo-huulu-nui)
Puehulunui (see Pueo-huulu-nui)
Puena (see Puena)
Puco-hala (see Pu-o-hala)
Puceo-hulu-nui 7, 23, 89, 337
maika fields of 2, 18
map insert-1 56/57
Puca-huulu-nui 2
Puehulu 18
Puehulunui 18
Pu-ha 244
river 245
stream
map insert 256/257
Puhawai 37, 66
map insert 80/81, insert 256/257
Puhikani 16, 58
Puhi-laka (see also Personal Names index)
cavern 29
meaning of 29
point 28, 29
Pu'iwa (see also Personal Names index, see also Other Place Names index: Heiau) 26, 176, 302, 317, 318, 319
battle of Nuuanu 317, 318, 319
cave 302
map insert-1 336/337, -2 336/337
origin of name 302
pond 302
pool 302
Pukaheka (see also Other Names index: Stones) 79
Puka-kukae-wai-o-Kaliihi 324
Puka-kukui
Channel 250-251
Pukaloa
gulch 134
Pukaona'o 288
Pukaua Plain (see Puu Kaua)
Pukeloe
stream 276
map insert-1 336/337
Pulae 136
Pule'e 135, 137
chant (English) 3, 5
map insert 136/137
Pulemoku
island off Malaekahana 159
map insert 176/177
Pumaialaula
gulch 136, 137
Puna (Hawai'i) 20, 56, 112, 173, 174
Pana 56
Puna (Kaua'i) 101
Punahawele 13, 19
chant (English) 21
plain 21-22
Pu'unahawele 12, 21, 89
Punahou (Puna-hoolapa)
map insert 176/177
pit where shark/man lurked 153
spring 149, 151
Punahou 284
Kapunahou 283-284
map insert-1 336/337
Keapapa, old name 283
meaning of 283
spring 283, 286, 288
Punahou (Puna-hoolapa?)
pool 116
Punahuna
spring 35
Punaike 161
map insert 176/177
Punaka
white line from coral 154
Punahu'u (see also Other Place Names index: Fishponds; see also Personal Names index) 20, 21, 165-168, 170, 171, 172, 208
map ii, insert 176/177
origin of name 165
plain 21, 89, 165
map insert 1 56/57
point 168
stream 165, 168
map insert 176/177
valley 165, 168
Puna-mano
spring 151
water hole 150
Punanalo 5
Punana-loa 15
Punanue (see also Other Names index: Stones) 122
point 121
map insert 128/129
Punanui 122
Punanue
point 121
meaning of 121
Punanue 71
Punamui (see Punanue)
Punanui 239
map insert 80/81
Punchbowl (see Puowaina)
Punanue (see Punanue)
Pu-o-hala 242
correct name for Puehala 242
meaning of 242
Puokapolei (see Pu'u-o-Kapolei)
Puolena
stream 197
map insert 256/257
Puou 237
Pu-o-waihoana (see Puowaina)
Pu'owaina (see also Other Place Names index: Heiau) 297
map insert-1 336/337
place for sacrifice 391
Punchbowl 285, 290, 291, 292, 317, 318
hill 291
Pu-o-waihoana
meaning of 291
Puulolina (see also Other Place Names index: Heiau: Puowaina) 291
Puu-0-Waina 291, 292
Pupai
map insert 80/81
Pupukea 70, 142-145, 228
given to kahuna 126, 142, 184, 189
map ii, insert 176/177
Pupukea-Paumalu Forest Reserve
142
sea of 144
stream 142
Pupu-opae
stream 240
Puunainako
plain 33, 39
Pu'u-ala 149
Puuanuenue 71
Puu Hakila (Puu Hela) 62
Pu'uhalé 101, 327
Puu Haleakala (see Helekakala)
Puu Hapapa (see Hapapa)
Puu Hawaiiola (see Hawaii Loa)
Puu Heli (see Puu Hakila)
Puu Haleakala (see Helekakala)
Puuhonua (La'ie, O'ahu) 156
Puuki
station 105
beach 105
map insert 128/129
station 105
Puu Kaumakaua
map insert-1 56/57, insert 136/137, insert 256/257
Puu Kahea (see also Subject index: fishing) 71, 72, 91, 190, 191, 192
fish lookout 192
map insert 80/81
meaning of 71, 191
Puu Kailio (see Kailio)
Puu Kainapuu
map insert 128/129
Puu Kalena (see Kalena)
Puu Kamalii
map insert 80/81
Puu Kamanu 300
map insert-2 336/337
Puu Kane 103
Puu Kanehia (see also Place Names index: Kanehia; see also Other Place Names index: Heiau) 32, 37
map 37
Puu Kaneholani (see Kane-hoa-lani)
Pu'ukapele (Kaua'i) 22
Pu'ukapele (O'ahu) 101
Pu'ukapolei (see Pu'u-o-Kapolei)
Puukapu (see also Kapukai; see also Other Place Names index: Heiau) 327, 332, 335
map insert-1 336/337
where chiefs and commoners met 334
Puu Kaaua 37, 39
map 37, insert-1 56/57, insert 80/81
Puukaau Plain 39
Puu Kaupakuhale 103
Kaupakuhale
map insert 128/129
Puukauwila
stream 71
Puu Kawiwi (see Kawiwi)
Puu Keau (see Keau)
Puu Keahkahoe (see Ke-ahi-a-Kahoe)
Puu Kiei
map insert 176/177
Pu'u-kilo-i'a
meaning of name 244
Puu Koiele (see Na Puu Koiele)
Puu-kua-aka'i (see Subject Index: death)
Puu Kumakali (see Kumakali)
Pu'u-Kuolani 189
Puu-Kuua (Kuukua) (see also Other Place Names index: Heiau) 32, 33
Kuukua 94
map insert-1 56/57
Puu Lanihiuli (see Lanihiuli)
Puu Laniipo
map insert-1 336/337
Puulena
swampy area 168
terrace area 169
Pu'uloa (see also Pearl Harbor) 2, 6, 10, 11, 21, 25, 29, 30, 32, 34, 38, 41-45, 46, 71, 77, 123, 244, 276, 322, 333
channel 51
first breadfruit 41
fishponds 48, 49
map inserts-1, -2 95/57
meaning of 46
Opooaloa 67, 69
Pearl Harbor 46
sharks in 53, 54, 55, 56
Puuulu 125
Puu Mai
map insert-1 336/337
Puu Ma'ilili (see Nailili)
Puu Makakilo
map insert-1 56/57
Puu Manawahua
map insert-1 56/57, insert 80/81
Pu'unahawe (see Punahawe)
Puuanue (see Punanue)
Puuanoa 227
Puunikii 195
Pu'unu 37, 179, 300
map insert-2 336/337
Puu Nukohoe 234
map insert-1 336/337
Puu-o-Hawaii (see Puu o Ma'o)
Puuohuua plantation 169
Puu Ohulehule map insert 256/257
Puu o Hufu (see also Personal Names index) 64, 67
map insert 80/81
Puooioina (see Puowaina)
Puu-o-Kahai (see also Personal Names index: Kahai)
map insert 256/257
origin of name 215, 255
Pu’u-o-Kapolei (Puokapolei) (see also Other Place Names index:
Heau: Puu Kapolei) 7, 32, 33, 34, 39, 44, 61, 77
Puu Kapolei 14, 33
map insert 1 56/57
ridge 86
trail 2
Puu o Kona 244
map insert 256/257
Puu Olomana (see Olomana)
Puu o Mahie 168, 170
map insert 176/177
point 171
ridge 170
Puu o Mahuka 131
Puu-o-Manoa 283
map insert 1 336/337
Puu o Ma’o 332, 335, 336
map insert 1 336/337
origin of name 335
Puu-o-Hawaii, old name 335
Puu-o-Molokai 247
map insert 256/257
Pu’u’opae 5
Puu-o-wohoana (see Puowaina)
Puu-o-Wainia (see Puowaina)
Pu’upape’ehe’e Ridge (see Pahahehe; see also Other Place Names index: Heau)
Pupahulu (see also Other Place Names index: Heau; see also Personal Names index: Pahu) 208
meaning of 206
Puu Palailai map insert 1 56/57
Puu Peahi map insert 2 56/57
Puu Pueo 188
map 97, insert 128/129, insert 1 336/337, insert 256/257
meaning of 285
Puu-uhii 174
plain 219
Puulaula map 337
Puu-waniania (see also Other Place Names index: Heau)
ridge 223
Pyramid Rock (see Kuau)
Rabbit Island (see Moku Umeume; Manana)
Red Hill (see Kapukaki)
Rocky Hill (see Kakaakea)
Rocky Mountains 157
Russia 40
Sacred Falls (see also Kaliuwa valley; waterfall) 44, 162
Salt Lake (see Aliapaakai)
Salt Lake (Utah) 157
Samoa (see also Hamoa; Upolu) 18, 41, 108, 186, 272
Schofield Barracks (see Leilehua; see also Corporate Names index)
Silosam
pool 219
Sounding Sands (see Barking Sands)
South East loch (see Pearl Harbor)
South Halawa Stream (see Kamaanaiki)
Sunset Beach 147
Tahiti (see Kahiki)
Tautai (see Kauai)
Tonga 272
Tripod Point
map insert 2 56/57
Ualakaa (see also Personal Names index)
Kamehameha’s potato field 284
map insert 1 336/337
meaning of 284-285
Ualuahine
map 337
’Ua’u-kauhale
homesite of Kamaunuanoho and Kekele-ia-iku 163
U-E Wahine 208
Uhakahi (see Uha Kohi)
Uhakahi (Uha Kohi) where Kamapuaa caused a flood 162, 163
Uko’a (see also Other Place Names index: Fishponds) 89, 118-120
map insert 2 56/57
Ukulonoku 5
Ula-i-ka-poki 227
Ule-hawa (see also Personal Names index) 64, 65
river named for a chief 67
sea of 65
stream
map insert 80/81
Ulehulu
hidden water 100
Uluhaimalama 292-293
royal gardens 292
Ulululu
 gulch 92
spring 92
Uluka’a 55, 248
Kahuna Moku, “another land” 150
Ulukou 7, 280
Ullumalu 286
Ullumawao
map insert 256/257
Ulunui
hidden water 100
Ulupa’u 202, 214, 215, 216, 248
division of Mokapu 202, 212
ili 212
map 217
meaning of 214
Ulupau Head 212
map insert 256/257
Upolu (see also Hamoa; Samoa) 41
Utah 157
Uwao
stream
map insert 256/257
Village of gold (see Honouliuli)
Wa’a-iki
precipice 163
Waaakekupua 294
Wa’a-nui
precipice 163
Wahiawa (see also Personal Names index) 1, 6, 64, 67, 72, 76, 106, 110, 111, 134-141, 304
boundaries 134, 137, 138
cemetery 141
chant 138
created as a new district from ahupua’a Wahiawa and Waianae
Uka 134, 138
dam 134, 141
forest trees of 119
map ii, insert 1 56/57, insert 80/81, insert 128/129, insert 136/
137, insert 176/177
meaning of 138
stream 138
town 138-141
Wahi-o-pua (Wahi-o-na-pua)
map insert 176/177
meaning of 161
Wahi-o-na-pua (see Wahi-o-pua)
Waihaha 172, 172, 188-190, 191, 192, 195, 196
given to kahuna 126, 142, 184, 189
map ii, insert 256/257
stream 188
map insert 256/257
Waiahu’ale
meaning 29
Waiakea (see Kawaiiloakohe)
Wai-a-ka'aiea 89, 95, 267
hidden water 100
spring 268
dry stream 91
Waiakaa (Hawai'i)
pool 22
Waiakalua 126
Waiakaloa 149
Waiake (Hawai'i)
pool 22
Waiakekua 280
created by Kane 288-289
Ka-wai-a-ke-akua 288
Manoa swimming pool 289
Manoa swimming pool 288
meaning of 289
stream
map insert 1336/337
Waiakemi 294
Waialae 269, 271, 273, 275, 276, 280, 317, 318
bay 281
map ii
springs 275
Waialae Iki 275,
map insert 1336/337
Waialae-Nui 276
map insert 1336/337
Waiamalihii 335
Waiamamoo 296
Wai'alae 147, 154
map ii, insert 176/177
Wai'alua (see also Other Place Names
index: Streets) 2, 3, 7, 13, 18, 21, 24,
31, 34, 38, 45, 53, 60, 63, 64, 71,
76, 77, 86, 87, 88-133, 134,
135, 137, 138, 139, 140, 148,
149, 159, 186, 200, 240, 335
bay 105, 117
map 115, 116, insert 128/129,
boundary change 88, 134, 137, 138
Wai'anae Uka added to 60, 88, 126,
134, 138
Wai'anae Uka taken from 134
burial caves 131
chants 138
district
map insert 176/177
ehukai of Pu'uaena 117
gulch 117
harbor 117
map ii
Landing 127
map ii, insert 80/81, insert
128/129, insert 136/137
origin of name 88
pool 88
river 116, 117
steamboat landing 129
town 113
trail 2, 89
twin bridges 112
Wai'alea 60
Waimae added to, 1886 88, 126
Why-arouah 88
Wai'alealo (see Waimanalo)
Waiameka
map 337
Wai'anae xii, 1, 2, 3, 4, 7, 13, 14, 18,
21, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 39,
41, 45, 53, 60-87, 91, 93, 94, 99,
111, 123, 125, 135, 136, 137, 176,
179, 233, 279, 280
boundary change 60, 88
brooks 107
burial caves 131
described by Vancouver 67-68, 69
map ii, insert-1, -2 56/57, insert
80/81; 97; insert 128/129; insert
136/137
meaning of 68
mountains 1, 34, 36, 81, 134
range 1, 98, 99, 109, 133
separated from Ewa 88, 126
valley 205
trail 2-3
map insert 80/81
"Wai'anae side of ...", 96, 97, 132
Wainai 60
Wai'anae Uka 37, 60, 134-138,
added to Wai'alua 60, 88, 126
map ii, insert 136/137
taken from Wai'alua and Wahiawa
124
Wai'anau 188
stream
map insert 256/257
Waiapuka 334
hidden chamber of 155
pool 155, 156, 333, 334
streams 333
Wai'arua (see Wai'alua)
Wai'au 1, 2, 15, 21, 59
map ii, inserts-1, -2 56/57
meaning of 1
fishponds 14, 48, 59
gulch 15
spring 15
Wai'aula 230
map insert 256/257
Wai'aula 230
Wai'aulu
map 337
Wai'auwi (see Wai'aula)
Wai'awa 1, 2, 5, 6, 7, 17-19, 21, 26, 27,
29
awa pond 17
fishponds 5, 48
gulch 16
harbor 59
map ii, inserts-1, -2 56/57, insert
128/129
meaning of 1
stream 16
map inserts-1, -2 56/57
Wai'ili
map insert-2 56/57
terrace area, La'ie 155
Waiha'ka
pool
map insert-2 336/337
Waihau 206
Wai'iau 209
Wai'ee 191, 192, 193, 204
origin of name 192
stream 192
map insert 256/257
map ii, insert 256/257
Waihi 6
falls 125, 126
pool
map insert-2 336/337
Waihokae 80
Waihuna
meaning of 35
spring 35
Waihuna a Kualai 100
Wai'akahalulu 183
falls 295
map insert-2 336/337
pool 326
stream 296
Wai'akahalulu 1, 126, 137
gulch 20, 31
stream 89
map insert-1 56/57, insert 136/
137
Wai'akalai 149
Waihau (see also Other Place Names
index: Fishponds) 208, 209, 210, 221
223
battle of darkness and light 209
meaning of 209
Wai'akalai (see also Personal Names
index) 172, 173, 187-188, 192, 195
map ii, insert 256/257
meaning of 187
mists of 190
stream 187
map insert 256/257
Wai'akapu, Maui 328
Wai'akea 29
Waikeeke
stream 187
map insert 256/257
Wai'akele 1, 5, 6, 19, 21, 22, 23, 24-31,
51, 58, 137, 273
fishponds 48
map ii, inserts 1, -2 56/57
meaning of 1
now Waipahu 25
old boundary
map insert 1 56/57
stream 19, 24, 25
map insert 1 56/57
Waikiki 7, 12, 20, 24, 27, 31, 33, 41,
45, 53, 71, 91, 124, 146, 183, 240,
269, 277, 278, 279, 280, 281,
289, 291, 292, 298, 300, 307,
309, 310, 311, 312, 314, 315,
316, 317, 318, 324
map ii, insert 1 336/337
sea of, used to kill men 33
Waititi 287
Waikikohe (see Kawaikikohe)
Waikoloa
stream 134
Waikolu 227
Waikomo 83
Waikou
spring 145
Wai-kulu
meaning of 215
point 217
Wai Kumu-ole (see Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali)
Wai-kupanaha
spring 246
Waikuku 156
Waile'a (see also Subject index:
    fishing)
brook 101
lookout, signal point 239
map insert 256/257
stream 101
valley 101
Wailele 273, 286
stream 156, 205
    formerly Paniohelele 205
    map insert 176/177, insert 256/257
Waiula (Kauai'i) 41, 101, 139, 140
Wailua (O'ahu) 120
chant 234
Wairua 0
Wailua Klo 30, 321
Wailuku (Maui) 328
Wailupe 25, 273, 274-275, 276
map ii, insert 3 336/337
stream 274
Waimalu 1, 2, 5, 14-15, 59, 137
bridge 14
burial cave 14
    map insert 1 56/57
creek map insert 2 56/57
fishpond 47
gulch 15
map ii, inserts 1, -2 56/57
meaning of 1
stream 14
    map insert 1 56/57
valley 14
Waimanalo (Waiamano) 1, 2, 3, 13, 33,
39, 41, 70, 77, 95, 142, 177, 217,
227, 230, 235, 238, 240, 241, 242,
243-256, 257, 258, 259, 263, 274
bay
    map ii
environmental destruction of 244
gap 259
gulch
    map insert 1 56/57
map ii, insert 1 56/57, insert 256-257
meaning of 1
park 247
stream 243
valley 244
Waimanalo 258
Waimanalo (see Waimanalo)
Waimanamana
stream 162
    map insert 176/177
Waimano 1, 2, 15, 16, 20, 21, 31
fishpond 48
map ii, inserts 1, -2 56/57
stream 16, 138
meaning of 1
Wymannoo 16
Waima (Kauai'i) 30, 110, 126
Waimana (O'ahu) 53, 70, 71, 90, 103,
111, 122, 123, 124-132, 144, 147,
149, 151, 152, 186
added to Waialua from Koolauloa,
1886, 88, 126
bay 123, 128, 145
    map insert 128/129
bridge 144
given to Kahuna 126, 142, 184, 189
gulch 130
inlet 142
map ii, insert 128/129
meaning of 126
mountains 111
railroad 127, 128
river 128, 130, 131
    map insert 128/129
rock crusher 144
stream 117, 126, 129, 130, 144
valley 127, 130, 187
Waimomi (Wymumme) (see Pearl
River)
Wainai (see Wainanee)
Waioha
    map insert 2 56/57
Wai-o-Kakela
spring (see Kaloi)
Waiole
map 337
pool 337
stream 193
    map insert 256/257
Waiolani (see Waolani)
Waiomao
stream 276
    map insert 1 336/337
Waiomuku
birthplace of Kualii 190
Waioniki
    gulch 240
Waipahu 25, 26, 27, 29-30, 54, 65, 149,
175, 176
depot 29
map inserts 1, -2 56/57
meaning of 25
spring 1, 19, 25
    map insert 2 56/57
stream 149
Waikela original name 25
Waipahu Station (see Kaohai)
Waipakipa 305
Waipa
meaning of 114
spring 114
Waipi
Huwaipi
legend of 15
Kawaihi 14, 15
spring 14
stream 142
Waipio (Hawai'i)
valley 92
Waipio (O'ahu) 3, 6, 7, 19-24, 28,
58, 59, 91, 122, 170, 172, 279,
319, 329
fishponds, Waipio Peninsula 47, 48
map ii, inserts 1, -2 56/57
meaning of 1, 25
peninsula 10, 20
    map inserts 1, -2 56/57
Waipiokealopo 24
Waipouli
cave 36
Waipuhia (see also Personal Names
    index)
hills 310-311
    map insert 3 336/337, insert 2
    336/337
upside down falls 311
Waipulani 311
    map insert 2 336/337
waterfall 311
Wairua (see Wailua)
Waititi (see Waikiki)
Wakaluawaho 223
Wakea (see also Personal Names index) 94, 95
Walikanahele (see also Other Place Names index: Streets)
plain 71
pool for royalty 91, 116
site for horse racing 116
Wananapaoa Islet
map insert 128/129
Waalani (see also Personal Names index) 37, 50, 120, 231, 294, 297, 300, 302, 303, 304, 305, 309, 311, 312, 317
map insert-1 336/337, insert-2 336/337
pass 317
ridge 303
stream 294, 296
map insert-1 336/337, insert-2 336/337
Waiolani 304
Washington, Connecticut 58
Washington [D.C.] 107
Watertown 56
fishponds 47
map inserts-1, -2 56/57
Wawamalu 257, 260
ranch 263
West Loch, Pearl Harbor (see Kahiopalaai)
White Bridge [sic], Pearl Harbor
map insert-2 56/57
White Rock (see Leinakauhane)
Wh-y-rouah (see Waialua)
Wilhelmina Rise 97
Wilson tunnel 323, 325
sacrifice to make up for 324, 325
Woodlawn insert-1 336/337
Wy Momi (see Pearl River)
Wymumme (Waimomi) (see Pearl River)
Yokohama 97
railroad stopping place 97
Wymannoo (see Waimano)
OTHER PLACE NAMES
Includes Fishing Shrinies, Fishponds, Heiau.
See also Maps index.
[Locations are in brackets.]

Fishing Shrines
See also Subject index: fishing; see also Animals and Plants index: fish.
See also Fishponds, below.

ahua (see Subject index: fishing)
Alala [Kailua] 239
Alauiki [Kaena] (see also Place Names index) 97
Hauone [Kaena] 97
first step on soul's journey 92
Hina [Maunala] 269
Heeia, koa at 302
Huanui [Maunala] 269
Holua [Kawawula] 87
Huia [Kahana] (see also Personal Names index; see also Place Names index; see also Fishponds)
kō' a 170
Inikioiohe, at [Waimanalo] 252, 255
Kaihukunua [La'ie] (see also Place Names index) 159
Kalaealakahihi [Kahalu] fisherman's temple? 193
Kalae o Kuonopua (see also Place Names index)
Kalai o Kuonopua Point [Ka'a'awa] 175
Kalana, kō'a at [Laie] 156
Kalanaaihihi [Honouliuli] 34
Kaluahe, kō'a at [Waimanalo] 251
Kamoe'e Ko'a [Waimea] 145
Kaneakai a Kuula [Waimea] 129
Kaohe [Paalaa] 112
Kapaeele Ko'a [Kahana] 170
shrine for akule 169
Kapapa Island, [Kahaluu] (see also Place Names index) 196
Kaunilio [Kahana] 169
Kaupo, at [Waimanalo] 253, 255
Keanu, kō'a at [Kualoa] 153
Ke-ahu-o-hapu'u [Waimea] (see also Place Names index) 127, 128, 129
holds akua stone of Kaneakai 128, 129
Keanuku [Kahuku] 150
Keaau [Kamananui] 105
kō'a (see Subject index: fishing)
Kolea [Mokuleia] 101
Ku [Maunala] (see also Personal Names index) 269
Kukakea [Kawaihaapai] 100
Kuhale [Waimea] 131
Kukuiula [Paalaa] 112
Kuula (see Subject index: fishing)
Makaha
a few rocks at 154
Manana, at [Waimanalo] 255-256
Maunala 261, 263, 269
Mokapu, at [Heeia] 203, 213
illustration 203
Mokuula, kō'a at [Kai] 240
Pahipahialua [Hanakaoe] 148
Palani ko'a [Kahana] 170
Palialaea [Maunala] 269
Pahaua [Heeia] (see also Other Place Names index: Fishponds) 204
Ponuahua [Kaena] 92
Puaikanoa [Kawawula] 86
Puu o Hekili [Kawaihaapai] (see also Heiau: Hekili) 99
unu (see Subject index: fishing)
Waile'a
shrine/fish god 239
Waimea Bay
kō'a 128

Fishponds And Fish Traps
Aliapaakai [Maunala] 330
Amana
Loko Amana (see Mano) 48
Ananohi [Kalihi] 322
Apa' [Waiawa]
Loko Apa 48
map insert-2 56/57
Apili [Kalihi] 322
meaning of 323
Apua [Kualoa] (see also Place Names index) 181
Auiki [Kalihi] 322
Awaawaloa [Maunala] 330
Bishop Museum site 233 [Paalaa] 115
Ea [Kawailoa]
Loko-ea pond 89
map insert 128/129
Eo [Waipio]
Loko Eo 19, 20, 48
map 115, inserts-1, -2 56/57
Halehou (see Halekou [Kaneohe])
Halekou [Kailua] 227
Halekou [Kaneohe] (see also Place Names index; see also Personal Names index) 213
Halehau 213
Hanaloa [Pearl Harbor] (see also Place Names index) 24
Loko Hanaloa
map insert-1, -2 56/57
Hanaloa [Waipio] 48, 170
Hanaloa [Kaneohe] (see also Place Names index) 212
Heeia fishponds [Heeia] 198, 201
Heeia-uli [Heeia] 202
Hulua [Kahana] (see also Personal Names index; see also Place Names index; see also Fishing Shrinies) 168, 170, 195
Kaahelema [Kahuku] (see also}
Personal Names index) 152
Kaaikou [Waikiki] 48
Kaaiku
map insert-2 56/57
Ka'elepu [Kailua] (see also Place Names index) 227, 228, 232, 234, 240, 241, 270
Kahakapohaku (see Kahakapohaku)
Kahakapohaku (Kahakapohaku, Kahakapohaku)
Kahakapohaku [Pearl Harbor] 48
Loko Kahakapohaku
map insert-2 56/57
Kahoua [Kahalu] 193
Kahuku fishpond 152
Kahikapu [Maunala] (see also Personal Names index) 330
Kaihoopala [West Loch, Pearl Harbor] (see also Place Names index; see also Personal Names index) 52, 177
sea of 24
Kaikikapu [Kalihi] 327
Kakupokaku (see Kahakupohaku)
Kalaoaloa [Moanalua] 330
Kalokohanahou [Kaneohe] (see also
Place Names index) 208, 210
old name, Konaahau 208
Kalou [Wai‘ale‘ale] 147
Kaluoalohe [Punalu‘u] 166-167
Kalauapuhi [Kaneohe] (see also Place
Names index) 213, 214, 228
Kalauapuhi [Maunalua] 261
Kaluo‘a [Kaneohe] (see also Place
Names index) 210
mistakenly, Kapuu 210
Kanohululu‘i [Kaneohe] (see also Place
Names index) 208
Ka‘opulolilia [Kaneohe] 206
Kapaeka (Loko Paakea; Paakea)
[Waimalu] 12, 47
meaning of 1
Kapakule (Pakule) [Puuloa] (see also
Place Names index) 42-43
Pakule
map insert-2 56/57
Kapamuku (Pamoku) Puuloa] 48
Loko Pamoku
map insert-2 56/57
Kapi (Punalu‘u) [Opana] 147
Kapuu (see Kalua‘o)
Kawai‘ui [Kailua] (see also Place
Names index) 157, 227-232, 234,
237, 241
edible mud of 231-232
meaning of 230
Kealaulu [Kaneohe] (see also Place
Names index; see also Personal
Names index) 211
Keahupua-o-Maunalua (see Maunalua)
Keana [Kaneohe] 210
Keawawalania [Moanalua] 330
Keloki [Halawa]
Loko Ke‘oki 47
map insert-2 56/57
Kepo‘oka‘la [Puuloa] 42
Kewalo [Pauoa] (see also Place
Names index) 292
Kohanau (see Kalokohanahou)
Koholaolele [Kualoa] 177, 180, 181
Kuapa (see Maunalua)
Kuhialoko
Loko Kuhialoko [Wai‘awa] (see also
Place Names index) 48
map insert-2 56/57
Kukona [Wai‘awa] 48
Loko Kukona
map insert-2 56/57
Kunana [Halawa]
Loko Kunana 47-48
map insert-2 56/57
meaning of 10
Kupapa [Niu] 273
Laulauanui [Pearl Harbor] (see also
Place Names index) 48
map insert-1, 2 56/57
Lelepuapa [Moanalua] 330
Lelepuapa [Pearl Harbor]
Loko Lelepuapa
map insert-2 56/57
Loko Weloko (for all fishponds
beginning with "Loko," see the place
name; i.e. for Loko Weloko see
Weloko Pond)
Luakahaole [Wai‘awa]
Loko Luakahaole 48
map insert-2 56/57
Luakini [Kaa‘a] 132
Mahae [Kaneohe] (see also Place
Names index; see also Personal
Names index) 210
Mano
Loko-a-Mano [Pearl Harbor] 47
Loko Amana
map insert-2 56/57
Mapuapuna [Moanalua] 330
Maunalua fishpond [Maunalua] 265,
267, 270, 271, 290
Keahupua-o-Maunalua 270
Keapa 270
Maunalua [Waimanalolo] (see also Place
Names index 244
Mikiola [Kaneohe] (see also Place
Names index) 210
Moanalua, two in 47
Molii [Kualoa] 170, 177, 181, 184,
185, 187
Moo [Waialae]
Loko Moo 48
map insert-2 56/57
Muliwai [Halawa]
Loko Muliwai 47-48
map insert-2 56/57
Muliwaiolaena [Kaneohe] (see also
Place Names index; see also
Personal Names index) 214
Nuupia [Kaneohe] (see also Place
Names index; see also Personal
Names index) 206, 212, 213, 214
map 217
Nuupia [Kualoa] 242
Nuupia [Maunalua] 261
Okeokekalepa (see Okiokilepe)
Okiokilepe (Okeokekalepa,
Okeokekalepa) [Puuloa] 48
Loko Okiokilepe
map insert-2 56/57
Ola Loko
map insert-2 56/57
Oneokelepa (see Okiokilepe)
Oohohe [Heeia] 201
Opu [Kalualo] 12
Loko Opu (see also Place
Names index) 47, 48
map insert-2 56/57
Pai‘aia 12
Loko Paiaia (see also Place
Names index) 47, 48
map insert-2 56/57
Paakea [Waimalu] (see also Place
Names index)
Loko Paakea 48
map insert-2
Pauaau [Pearl City]
Loko Pauaau 48
map insert-2
Paeo [Laie] 156-157, 230
Pahonui [Waimanalolo] (see also Place
Names index)
turtle pond 249
Pahouhi [Kalihi] 322
Pahounui [Kalihi] 322
Pakule (see Kapakule)
Palawai [Kaneohe] 206
Pamoku (see Kapamuku)
Paohua [Heeia] (see also Place
Names index) 203
Papa [Kaneohe] (see also Place
Names index) 212
Papio [Halawa] 47
Loko Papio
map insert-2 56/57
Pohaku [Pearl Harbor]
Loko Pohaku 47
map insert-2 56/57
Pokole pond 194
Pouhala [Wai‘ele] (see also Place
Names index) 29, 48
map insert-2 56/57
Puehu Fishpond [Waianae] (see also
Place Names index) 70
Punalu‘u (see Kapi)
Punalu‘u [Kaneohe] (see also Place
Names index) 208
Queen Emma’s Pond (see Wai‘aho)
Uko’a [Kawai‘aloa] (see also Place
Names index)
Loko Uko’a 118-120
map insert 128/129
pond 89, 91, 106, 111, 119
Ulamoku [Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Wai‘aho [Watertown] 47
Loko Wai‘aho (Queen Emma’s
Pond)
map insert-2 56/57
Waihilikai (see Wailolokai)
Wai‘ahului [Kailua] 228
Heiau
Also see the Words and Phrases index: Heiau for classes of heiau.

Alii [Kahalu'] 196
Anahulu [Pa'alu'a] (see also Place Names index) 112
Kiheka [Makaha] 290
Halawaalo [Kaiwai] 236
Hale'i'au [see also Place Names index] [Wai'anae Uka] 136, 137
Hale-wa [Pauoa] 200
heiau pookanaka 293
Halawakaaiona [Kahalu'] 193
desecrated by construction of cannery
Hana-ka-ulani
[Hana, Maui] 164
[Kalawao, O'ahu] 164
Hanawao [Punalu'u] (see also Place Names index)
illustration 166
meaning 71
Haunapo [Kalii-kai] 322
Hauea [Maunalua] 265
heiau [Maunalua] 262, 334
heiau [Nuanu] 295, 305
two, unnamed 295, 305
heiau at Kamananui [Wiialalu] 105
heiau at Kaneohe below Nuanu Pali [Kaneohe] 222
heiau at Kaupu [Wai'anae] 253
heiau at Lihue, O'ahu [Nuanu] 297
heiau at Kukopokoi [Mauna'ulii] 236-237
illustration 237
heiau at Punalu'u, unnamed 166, 167
heiau at Wai'anae [Kahalu'] 247
heiau between Kahalu'u and Heeria [Kahalu'] 194
Heiau at Kualoa [Kamananui]
for Na-ala'u, shark god 104
Heiau o Umi [Waipio] 20
heiau, stones placed vertically 153
heiau wahiau ['Ewa] 51
Heiau [Kailua] 240, 241
may be Kukuiplu [Punalu'u] 240, 241
Heke [Pa'alu'a] 112
Hinale [Mokuleia] 101
Hinalepala [Mokuleia] 101
Hipaua [Ma'ana] (see also Place Names index) 286
Holomakani [Kailua] 229
built by Olopana 218, 229
Hoolonopahau [Wahiawa] (see also Place Names index)
wahiau class heiau for birth of ali'i 139, 140, 141
meaning of 140
Iilihune [Nanakuli]
pookanaka heiau 62
Ii'ilike [Kawaiola] 121
joy heiau [Kualoa] 179
Kaahil [Kahala] 85
Kaakopua [Nuanu] (see also Place Names index) 317
Kawakoa [Wai'anae] 188
Kahakahuna [Kamananui] 105
Kahalu'u, heiau at 194
Keahuna [Nuanu] 317
Keheki [Nuanu] (see also Place Names index) 296-297, 298
built for Kahanai-a-ke-akua 297
Keheki [Heeria] (see also Personal Names index) 201
Kahoolii [Kehei] 201
Kahoolii (see Kamehamea Schools, at 320
Kaneho [Kapaa] 98
Kaneohe, heiau at 222
Kaniakapupu (see also Place Names index) [Nuanu] 307
Kaoele [Kalii-kai] 322
Kapakalalanalo [Nuanu] 304
Kapakalalanalo [Nuanu] 304
Pakaaluna [Nuanu] 304
Kapoho [Makao'] 162
Kapukukupu-akau (see also Place Names index) [Pa'alu'a] 109, 110, 112-113
temple of Lono-ake-ahu 113
Kaua’awa’e [Kanehoe] (see also Personal Names Index) 11-12
heiau hoola 11
illustration 11
meaning of 11-12
medical school 11
Keana platform 153
Keapuni [Waianae] 70
Kehekili (see Kahekili)
Keiligupaupi [Kailua] 242
rebuilt by Kamehameha 242
Ke-kua-olelo [Waipio] (see also Personal Names Index; see also Place Names index) 22
Kepuai [Paalaa] 114
Kikahi [Waianae] 72
Keaia [Maunalua] 263
Koaloa [Moanalua] 337
illustration 337
Kohokuwelowelo [Kailoa] 121-122
illustration 122
Kahokuwelowelo 71
Kolokukahu [Waiau/Waimalu] 15
Kuakala (see Kuakala)
Kuaokala [Kaena] (see also Place Names index: Kuakala) 98
Kuakala 93, 223
Kuau [Heeia] 202
Ku’ilo-loa (see also Personal Names index)
[Waianae] 69
[Paalaa] 113
Kukao [Manoa] (see also Place Names index) 285-286
illustration 286
Kukuianiani [Waikane] 188
illustration 188
Kukuiokane [Kanehoe] 207, 223
destroyed for pineapple 207
Kukunopepehe [Palolo] 279
Kukuipilau (see also Place Names index) 240, 241
may actually be Heiau 240, 241
Kulepeamoa [Niu] 197
Kumaiwa [Kailoa] 124
Kumakalii [Wa’ianae Uka] 134
Kumuakupio [Makua] 83
Kumupopo [Kailoa] (see Kumupopo) 123-124, 128
illustration 124
Kumupopo 125
Kupualani [Nuanu] 304
Kupuanu [Nuanu] 304
Leleahina [Heeia] 199
illustration 199
Leleiw [Kailua] 227
Lono-ake-ahu [Keehau] 113
Lono-ka-ehu? 113
Luailii [Makao] 162
Luauhe [Luauhe] 65
Luakinui [Makaha] 79
illustration 79
Maka [Punalu] 165
Makaua heiau [Ka’aawau] 174
Makini (see Pahukini)
Makiki [Nuanu] 309
Malaihakao [Waianae]
site of Hawaiian graveyard 72
Mama [Nuanu] 317
Maunae [Palolo] (see also Place Names index) 276
Maunahua [Kanehoe] 223
Maunawila [Haialua] 161
Mauoki [Palolo] 279
menhune’s fort [Manoa] 286
Moaula [Waipio] 20
Mokaena [Kua-o-ka-la] 97, 98
illustration 97
Mokapu [Heeia] (see also Place Names index; see also Subject index:
fishing: ko’a 203
destroyed by the Navy 203
husbandry class 202
Ulupau, Kalani, Kuau, possible names 202
Mokoula [Waipahu] 25

Mokuleia heiau 144
Mooheki [La’ie] 158
Mookini (see Pahukini)
Mua [Nuanu] 317
Naonealaa [Kanehoe] (see also Place Names index) 210, 223
Nauaula-Maheu [Waimalu] (see also Personal Names index: Ulu-a-Maheu) 14
Nioi [Laie] 158
Niulaa [Kuolaa] 181
Niulaa [Luauhele] 66
heiau in Hulona 67
illustration 66
Olohan heiau [Waimalu] 256
Onenaha [Kamananui] 104
Ooamaunalehe [Kapalama] 321
opu (mound of stones at a heiau) 246
paehumu (enclosure around a heiau) 242
Paepaenuicimoku [Kapalama] 321
Pahua [Maunalua]
husbandry type 264-265
illustration 265
Pahukini [Kaikaa] 228, 229
built by Olopana 218, 228
illustration 228
not Makini or Moekini 228
Pahulu [Hakipu] (see also Personal Names index) 186
Pakaaluna (see Kapakaalanauna)
Palii [Moanalua] (see also Personal Names index; see also Place Names index) 336
illustration 336
Paumakani [Kanehoe] 221
Paweo
Paweu [Kawaihapa] 100
Paweu (see Paweo)
Pohakanui, heiau at [Waimanalo] 246
illustration 246
Poloaia [Mokuleia] 101
Puakea [Hakipuu] 185, 186
illustration 185
Puapuapea [Waialua] 91
Puea [Kapalama]
shrines 321
Pueo heiau [Waimanalo] 256
Puiwa [Nuanu] (see also Personal Names index; see also Place Names index: Heiau) 317
Pule [Kaneho] 223
Punalu, heiau at 167
Punanaula [Waianae] 74
illustration 74
Puokii [Manana] 16
Puowaina [Nuanu] (see also Place Names index) 317
Pu-o-waihoana 291
Kaualuku [Heeia] 199
mistakenly called Apili? 200
Kauilulua [Kulouou] 273
Kaukahoku [Waialua] 91
Kuamakaulaula [Punalu]
meaning of name 167
Kaunihokahi [Haualu] (see also Personal Names index) 159, 160
illustration 160
Kauu (see Heiau O Kaunu)
Kauuia Kahekili [Waialae-ki] (see also Personal Names Index) 275-276
Kaupo, possible heiau at [Waimanalo] 233
Puuwaina [Pauoa] 292
Puoioina [Pauoa]
 heiau pahi-kanaika 291
Puuwaiina 291-292
Pu-o-waihoa (see Puowaina)
Pupuka [Punalu'u] 165
Puaakau [Punalu'u] 165
Pu'u-ala [Kahului] 149
Puu Kanehoa [Hono'uliuli] (see also Place Names index) 32
Pu'u Kapolei [Hono'uliuli] (see also Place Names index: Puu-o-Kapolei) 33
Pukapua (see also Place Names index) 327, 329
Puu Kuina [Hono'uliuli] 32
Puu Kuua [Hono'uliuli] (see also Place Names index) 32-33

4th Avenue [Palolo] 279
5th Avenue [Palolo] 278, 280
A Street [Kaneohe] 216
Ahipuu Place [Nuuanu] 300
Alakea Street [Nuuanu] 294
Alapai Street [Pauoa] 292
Alapai Street [Nuuanu] 317
Bates Street [Nuuanu] 295
Beretania Street [Nuuanu] 294, 295, 301, 308
Beretania Street [Manoa] map 282, insert-1 336/337
California Avenue [Wahiawa] 141
Coolidge [Manoa] map 282
Dowssett Avenue map insert-2 336/337
Elou Cliff Road (see also Place Names index) 70, 135
Farrington Highway map insert-1 56/57, insert 80/81, insert 128/129
G Street [Kaneohe] 216
Goodale Road map 116
government road [Hakipu'u] 187
[Halawa]
 alani aupuni 9
[Hono'uliuli]
to Waianahe 32, 33, 39
[Kahaluu] 194
[Kula] 179, 182
[Waimea] 129
[Waipio] 20, 21
Hainua-uka [Wailupe] 275
Haleiwa road (see also Place Names index) 106
Hind-uka [Wailupe] 275

Puu Makane [Kahana] 170
Puu Makani [Kaneohe]
built by Olopana 218, 221
Puoioina (see Puowaina)
Puu-o-Mahuka [Pupukea] 142-144, 228
 birthplace for ali'i 143
 illustration 143
Vancouver's men sacrificed 142, 144
Puu-o-Mahuka [Waimea] 130, 131
 puu kilo i'a 131
Puuwaina (see Puowaina)
Pu'u-pape'e [Waianae] (see also Place Names index) 68
Pupahau [Kaneohe] (see also Place Names index; see also Personal Names index: Pahu) 208
Pupepe [Kawaiola] 121
Puupilo [Paalaa] 114

Roads, Streets
Honolulu road (see also Place Names index) 106
Hotel Street [Nuuanu] 294, 295
Jack Lane [Nuuanu] 300
Judd Street [Nuuanu] 179, 294, 298
 map insert-2 336/337
Kahina Lane [Manoa]
 map 282
Kainalu Street 229, 230
Kalaeo Avenue 229
North 242
Kalaniainaole Highway 249, 250
Kalani, [Kona]
 map insert-1 336/337
 map insert 256/257
Kaliawa Street [Kalihi] 327
Kalihhi Street [Kona]
 map insert-1 336/337
Kamehameha Highway 24, 147, 149, 170, 181, 184
Kam Highway 125, 195
 map insert-1 56/57, 115, 116, insert 128/129, insert 136/137, insert 256/257
 Kapahulu [Palolo] 279
 Kapaka'a [Manoa] map 282
 Kapalama Street 321
 Kaukonahua road (see also Place Names index)
 map insert 128/129, insert 136/137
 Kawaiola road (see also Place Names index) 91, 117, 238
 Kaweku Street (see also Place Names index) [Kuliouou] 272
 Kealakipapa [Waimanalo Gap] (see also Place Names index) 259, 260
 Kealalo'ou [Honolulu] 275
 K inhau St. [Pauoa] 292

Puu-waniania [Kaneohe] (see also Place Names index) 222-223
Ukupopo [Kahana'hai] 85
 illustration 85
Ulchalu [Kena'a] 97
Ulupau? [Heeia] 202
Uluo [Kailua] 232-234
 chant 234
 illustration 232
Upo 233, 234
Ulima [see Wakaina]
Uluo (see Ulupo)
Waiahi [Halawa] 10
Waipao [Halawa] 10
Wakaina [Moanalua] 329-330
Ulima 330
Waolani heiau [Nuuanu] 303, 304
insane asylum 305

Kinau Street [Nuuanu] 317
King Street
[Kapalama] 320
[Manoa] 281
 map 282, insert-1 336/337
[Moanalua] 335
[Pa'aua] 291
Kipapa St. [Kailua] 230
Kokokahi road (see also Place Names index) 211
Kolekole Pass Road (see also Place Names index)
 map insert 80/81, insert 136/137
Kualiki St.
[Nuuanu] 296
[Pa'aua] 292
 map insert-2 336/337
Kuila [Manoa]
 map 282
Kunawai Lane [Nuuanu] 296
Kunia road
 map 37, insert-1 56/57, insert 136/137
Ku'ulei Road 229
Laimi Road [Nuuanu] 294
Lanakila Road [Nuuanu] 296
light house road, the [Ma'kapuu] 264
Lilika Street [Nuuanu] 294, 296
 map insert-2 336/337, 295
Luakaha Road [Nuuanu] 309
Lualualei Naval Road (see also Place Names index) map insert 80/81
Lunalilo Street [Nuuanu] 317
[Pa'aua] 292
Ma'ema'e 298
 map insert-2 336/337
main road [Waipahu] 25
Makaniolu Street [Kuliouou] 271
Manoa Road [Manoa] 287
   map insert-1 336/337
Maunakea Street [Nuuanu] 295
Moanalua road (see also Place Names index)
   map insert-1 56/57
Mokapu Road [Kaneohe] 212, 213
Mokuleia road (see also Place Names index) 106
Mokulua Drive [Kailua] 239
Nimitz Highway
   map insert-1 56/57
Nuuanu
   map insert-1 336/337, insert-2 336/337
   Nuuanu pali road 220, 223, 224
   Nuuanu Road [Nuuanu] 312
   Nuuanu Valley Road [Nuuanu] 311
Pali Highway [Nuuanu] 306
   Pali Road [Nuuanu] 226, 315
   [Pauoa] 292
Oahu Avenue [Manoa]
   map insert-1 336/337
   [Manoa] 287
Ohai Lane [Nuuanu] 298
Old Pali Road [Nuuanu] 306, 307, 309
   map insert-2 336/337
Pali Highway (see Nuuanu Avenue)
Pali Road (see Nuuanu Avenue)
Pauahi Street [Nuuanu] 295
Pauoa Street [Nuuanu] 298
Piliipu Place [Kailua] 242
Pohaku Street [Nuuanu] 296
Puiwa Lane [Nuuanu] 294
Puiwa Road [Nuuanu] 294
Punchbowl Road [Pauoa] 292
Royal Road [Waimanalo] 254
School Street [Pauoa] 292, 294, 296, [Kapalama] 320
   [Kona] map insert-1 336/337
   [Nuuanu] map insert-2 336/337
Third Street [Kaneohe] 212
Thompson [Manoa] 282
University Avenue [Manoa]
   map 282
Violet Street 321
Waialae Avenue [Palolo]
   map insert-1 336/337
Waialae Road [Palolo] 278, 279
Waialua hill road (see also Place Names index) 107
Wailele Street [Kalihi] 321
Wakookoo [Manoa]
   map 282
Walikanahele road (see also Place Names index) 91, 114, 116
   map 116
Walls old roadway
   map 253
Wilikina Drive
   map insert 128/129
Woodlawn Drive [Manoa] 287
Wylie Street (see Wylie Street)
Wylie Street [Nuuanu] 294
   Wylie 300
Zig Zag Road [Kaena]
   map 97
   on Oahu and Maui 188
PERSONAL NAMES
Included here are names of people, gods and spirits.

Adams family 323
Adams, Alexander 323
captain or sailing master to
Kamehameha I 274
land claims 801 and 802 273-274
Afon 306, 307
Ah Lo 59
Ahau, Akuni 233
Ahiki, (see also Place Names index)
235, 239, 241
guardian attendant of Haumea 235
konohiki for Olomana 234
Ahilea 102
Ahuapau
a king of O‘ahu 30-31, 235
Ahui, Joseph 320
Ahukai, Mr.
hula dancer 267
Aiai 159
son of Hina and Kuula 300
son of Ku-ula 259
Aikanaka
grandfather of Kalakaua 111
Aikanaka (cannibal chief) (see also
Lo; see also Place Names index: Pa
Aikanaka) 107, 108, 109, 110,
111
"chief man eater" 108, 109
his platter (stone) 107
ipukai 108, 109, 110
pa Aikanaka 111
Kalo 108, 110
Ka-lo Aikanaka 107, 110
Kalo’s meat dish 110, 111
Ke-ali‘i-kai-kanaka 108, 110
a king of O‘ahu 41, 72
Kokoa 108, 110
Lo (family name) 111
Lo Aikanaka 111, 137
Wahiawa line of chiefs; family
name of Aikanaka 111
of a non-Hawaiian race 110
Pa Aikanaka, his meat platter 111
Aila 87, 96
father of Henry 97
Akaaka
spouse of Na-lehua-akaaka; parent of
Ka-au-kahine and Ka-hau-kania;
grandparent of Kahalaopuna 289
Akaalana
husband of Hinakawa; father of
Mau-mua, Maui-waena, Maui-
ikiiki, Maui-a-kalana 64
Ake-poa-a-na-iae
spear instructor 23
Aki 102
Aku
night of 153
Aku Wahina (i.e. Wahine)
goddesses 225
‘Alae-huapii
mud-ken-of-Hina 64
with ‘Alaumeualinha, owner of fire 64
‘Alaumeualinha
with ‘Alae-huapii, owner of fire 64
Alala
father of Kau’iomanoa and Piko-a-
ka-Alala 95
Alamuki
mo‘o; served under Lani-wahine
106, 120
Alapa‘i 210, 229
Alapai, Mrs.
hula dancer 267
Alapai Nui
chief of Hawaii 306
Alexander 304
the Alexander map of 1884 240
Professor 284
Aliamanu (see also Place Names index)
burial mound of 92
Alona Charles 244, 246, 247, 249,
250, 252, 255, 256, 257
Alona, Mr. 245, 246, 251
Alona, Mrs. 204, 239, 240, 242
Alulumoana, Hina (see Hina
Alulumoana)
Amara, Marc
Ka‘eo’s gunner 12, 13, 248, 250
Amau
a king of O‘ahu 36
Amoi
spouse of Haailelea 300
Ana, Keoni 308
Anahu 109
Anami, Hango
husband of Jue Anami 234
Anami, Jue
wife of Hango Anami 234
Anderson, Andrew Jr. 115
Andrade 271
Ani, Sam 236, 237
Anson, Captain the Right Honorable
George, Lord Byron 224
‘Apama-pō’o
deity, companion of Kamapua’a 163
Apokaa
wife of Kaulukuwaha 34
Apua (see Apukea)

Apukea (see also Other Names index:
Rain: Apukea-nui; see also Place
Names index; see also Other Place
Names index: Shipponds) 245,
247-248
Apua 245
Apukea-nui 242-243
daughter of Mulawaiolena 245, 247-
248
Apukehau, Kahiona 147
descendant of Manuwha 154
messenger 295
Arning, Dr. Eduard 321
Auld, Henry
premises 174
Auwai, George 233
Awa (see Awa-hauna-la‘au-nui)
Awa-hauna-la‘au-nui (Awa)
spear instructor 23
Awaui, Charlotte 116, 123
Awapahi-ke‘oke‘o (see also Other
Names index: Stones)
mo‘o 277
Awapahu-lelemele (see also Other
Names index: Stones)
mo‘o 277
Awawai‘e 91
eel, sister of Laniloa 4, 34
Baker, Captain Charles 222
grandson of Ipukai La‘i 222
Baker, Kapeka 29
Baker, Mrs. John 147
Baldwin, D. D. 109
Bandelston 181
Banning, B. R. 234
Baptiste 137
Baptiste, Manuel 14
Barber, Capt. Henry
trader 39-40, 46
Barenba, J. H. 103, 104, 118, 127
Barker, Mrs. 153
Bates 219
Beal, Miss Marie 266
Beal, Mr. C. L. 266
Bean 181
Bell, John 200, 203, 208, 209, 210,
218, 219, 228, 230, 318
Benkman, Mr. 240
Benlehr, M. Ray 115
Bennett 283, 322
Bishop 319
Bishop map 48
Bishop Family (see also Corporate
Names index: Bishop’s Bank)
move to ‘Ewa, 1836 89
Bishop, Miss Brenda 196
Bishop, Reverend pastor in 'Ewa 18
Bishop, Bernice Pauahi (see also Kiona; see also Corporate Names index: Bernice Pauahi Bishop Museum)
cousin of Ruth Keelikolani 329
daughter of A. Paki and Konia 329
granddaughter of Kamehameha I 329
Hon. B. Pauahi 329
Kiona 133
Blackman, Rev. 275
Boki
chief of Oahu 283, 298, 309, 329
governor 329
husband of Lilihua 329
Boki (see Poki)
Bolte, C. 234
Bonk, Bill 196
Mr. 306
Bowen, Robert N. 216, 217
Bowles, Gordon T. 216
Brecht, Mr. 71
Breese, Paul 196
Briggs 219
Brigham 143, 162, 315, 321
Broughton 319
Brown, C. A. ("Cabbie" or "Bandbox" Brown)
husband of Irene li 58
Brown, Captain 12, 330
Commander of the "Jackal" and the "Leboe" 13
Brown, Dr. Rollo (see also Other Names index: Residences) 239
Brown, Gina 272
Bryan, E. H. 78
Campbell, Archibald 58
Cannon, George Q. 157
Carter, George R. 179
Cartwright, Bruce 304
Castle, Mr. 228, 246, 251
door of 250
fence of 251
gate of 249, 250
Castle, William R. 35
Chalmers, Mr.
manager, Waimanalo Sugar Co. 253
Chamberlain, Levi 51, 89
collected through Waianae 60
Chaggett, Don 196
Clarke, John K. 274
Clarke, T. L. 115
Cliff, William 157
Cobb 48, 208, 240, 330
Cook, Capt. 36, 130
Cooke, Dr. C. M., Jr. 32, 285, 286
former owner Maunawili Dairy 236
Cooper (see also Other Names index:
Residences) 121
Cooper, Dr. and Mrs. John W. 306
Corney, Peter 57, 58
Corwin, Reverend E. 226
Cowper
his Wilderness at Olney 287
Cox 317
Cox, Andrew (see Corporate Names index: Andrew Cox School)
Cox, Oscar 87, 96, 97, 138, 140
nephew of Hookalu 105
Oscar 123
Crook, Paul (see Other Names index:
Residences)
Cummings, John 256
Cummins, John C. 258, 259
his home 305
Damon 336
his Chinese house 329
his gardens 336
his home 329
Damon, Douglas 262, 263, 335, 337
Damon, Frances 337
Damon, S.E. residence 329
Damon, Samuel M. 327, 332
inherited Moanalua from Bernice
Pauahi Bishop 329
Dana, James D. geologist 331
David
Psalms 96:1-8 24
Davis 317
house, map 202
Davis, Judge 58
Davis, K. 203
Davis, Mrs. 224
de Paula Y Marin, Don Fransisco (see Marin, Paul)
Devaney, Denis M. co-author of Kamehameha: A History of Change (1778-1950) 206
Dewage 219
Dibble 330
Dillingham (see Corporate Names index: Dillingham Ranch)
Dole, Gov. S. B. 83
Dominis, Governor 58
Dowsett, J. M. 70
Dowsett tract 305
Drayton, Mr. 49
Dwight, Mrs. Ellen 140
Eckert, Jim 272
Edinburgh, Duke of son of Queen Victoria 301
Elani 117
a chief of Oahu 24
father of Kahahana 117
Elijah 76
Ellis 314, 319
Emerson (see also Corporate Names index: Emerson mission homestead)
53, 92, 96, 120, 180
Emerson, John S. 89
Emerson, Joseph 109
Emerson, Rev. J. S. and Mrs. U. S. N. 114
Emerson, S. N. 115
Emma, Queen 15, 245, 300-301
daughter of Naea; descendant of Kaluauwa and Kuaimaokalani; niece of Namakehia so related to descendant Stella Keomailani Kea 243
Emma Kaleleonalani Rooke 301 foster daughter of T.C.B. Rooke 301
granddaughter of John Young 301
great granddaughter of Keliimaikai 301
her reign with Kamehameha IV 300
niece of John Young II 301
Emory 123
Emory, Dr. Kenneth P. 194, 196, 216, 223, 229, 233, 272, 279, 299, 305, 314, 320, 321
Emory, Mrs. 272
'Ewa descendant of La'akona; brother of Kaho'anoakalani xii
Related to Waiuluanui-a-Ho'ano xii
Fisher, Jerry 153
Fogarty, E. P. 64
Ford, Dr. Seth Porter 58
Fordham, 19, 20, 31, 41, 46, 139, 229, 319
Foster, Mrs. 169
Frear
Frear's Camp 35
Galbraith, George 140
erly rancher 141
Galbraith, William 141
Gardner, Capt. 330
Gay, Francis 107
Girdler (see also Other Names index: Residences) 239
Girtton, Richard A. 194
Goodale, W. W. 139
Goodale pipe 106
Grace, Walter 278
Grant, Heber J. President, LDS 157
Green, Mary 114
Greenfield (see Other Names index: Residences)
Gregory
his History of Hawaii with Kuykendall 301
Hiakaikapoliopele (see Hi‘iaka)
Hilaniwai (see also Place Names index)
wife of Kane 207
Hikimolulolea
wife of Hua; mother of Pau 83
Hiku
brother (or husband) of Kawelu 92
Hilo (see also Place Names index: Po’o Hilo)
a chief of Hawai‘i 20, 21, 31
Hilo-a-Lakapu
a chief of Hawai‘i 20
Hilo-Kupuhi
a chief of Hawai‘i 20
Hilu-ula
took on form of hulu fish 201
twin brother of Hilu-uli 201-202
Hilu-uli
took on form of hulu fish 201
twin sister of Hilu-ula 201-202
Hina; goddess (see also Other Names index: Stones; see also Other Place Names index: Fishing Shrines; see also Hina-a-kealoha) 42, 163, 202, 269, 279
cave where she made tapa 62, 64
her supernatural son, with Ku 152
mother of Maui; mother of Maui-ku-pua 65
place where she dried her kapa 65
sister of Kapapapuh 269
wife of Ku; mother of Kuau 204
wife of Kuula; mother of Aial 300
Hina{malama
wife of Konikona, mother of Kailhuopala‘ai and Malaekahana 52
Hina-a-kealoha (see also Hina)
wife of Maui-a-kalana; mother of Hina-akeka 64
Hina-akeka (see also Maui; his bailer) 65-66
daughter of Maui-a-kalana and Hina-a-kealoha 64
Hina Alualumoana (see also Other Names index: Stones)
mother of Kaalenui and Kaaleiki, with Kapunakea; wife of Pakaa, follower of Pele 145
Hinahahaikamoana (see Hina-i-kamalama)
Hinahele 101
Hina-i-kamalama (see also Hina)
Hinahahaikamoana 198
identified with Lono-muku 198
left to dwell on the moon 198
Hinakawea
wife of Akaalana; mother of Maui-mua, Maui-woena, Mauiiki, Maui-a-kalana 64

Hinale 101, 102

Hincley
merchant from Boston 226

Hoa-hanau 108, 110
killer of Aikanaka 109, 110

Ho’ano
mother of Wailuanui-a-Ho’ano xii

Hoapiti
adopted Lot Kamehameha V 329
buried at Lahaina 329
father of Liliha 329
governor of Maui 329
son of Kamehamoku 329
spouse of Kalakaua (Kaheiheimalie) 329

Hohopu
pipe lighter for Boki 298

Holoholoua (see also Other Names index: Stones)
f inadvertently Pele 145

Holoholoua (see also Other Names index: Stones)
friend of Pele 145

Honokahua (sic) 279

Hoomi (see also Other Names index: Stones)
female god 256

Hookal 92, 99, 100, 104, 112, 114, 117, 128, 131, 132, 144, 145
uncle of Oscar Cox 105

Hookal, Daniel 140

Hookal (see also Other Names index: Stones)
male god 156

Howay, Judge F. W. 40

Hua
husband of Hikimolulolea; father of Pau 83

Hua 334
king of Hawai’i 190

Huanuikala’ila’i
chief of O’ahu, father of Kuheilani, Uliiki and Uliuaka 134

Huddly, Dr. 322

Huu 24, 31
‘Huu’eu war leader of Kahekili 297
ruler of ‘Ewa, Wai’anae and Ko’olaupoko 3

Hulu (see also Place Names index; See also Other Place Names index: Fishponds; see also Other Place
Names index: Fishing Shrines)
chiefees 172

Hukuku
pipe lighter for Boki 298

Hulihana
first man; (see also Kupio, Kumuhonua, Kumui) 216

Hulihonua
20 generations from him to Wakea 90

Hulumanian
prophet 72

Iaukea
property, 302, 303

Ile Walker
wife of Alani 170

Hiihihauakea (see also Place Names index; see also Animals and Plants index: Plants: Other Plants)
chiefees 267, 268
creation of Pele 268

Hokok (see also Hukoko)
hoop koko 132, 144

Hokoka 132
sister of Kaulukou 159

Ho’opulalai (see also Kauai Palaalai; see also Place Names index) 52
li 23, 294

Ili, Irene
daughter of John; wife of C. A. Brown 58

Ili, John 2, 107, 308, 309
father of Iliene 58

Ili, John Papa 24
custodian of the Aheuana heiau idols 19

Ili, Mrs. 273, 274

Iluwheh
chief of O’ahu; husband of Kaualiloakoko 248

Imao
brother-in-law of Kuapucho 189

I nei, John 58

Iolekaa (see also Place Names index: supernatural rat 200, 284

Iloa
runner, with Iomea, for Ahuapau 31

Iomea
runner, with Iloa, for Akuapau 31

Ipukia Lai (see Ka-ipu-kai-la’i-a-Kamehameha)
Iwia kaua kaua
ancestors of Liliuokalani 293

Jarrett, William 308

Jarves 319, 330

Jasper, J.R. 308

Jesus
dirges to composed by Kaeleowpi 310

Jones, Mrs. Flora 140

Judd, Mrs. 138, 262

Judd, Albert F. (Sr. and Jr.) 41, 177, 180, 181, 182, 186, 294
father of A. F. Judd Jr. 181
grandson of G. P. Judd 181
son of A. F. Judd Sr. 181

Judd, C. H. 179

Judd, Dr. Gerrit 177, 179, 180, 181, 226, 294
father of Laura Judd 181
grandfather of A. F. Judd 181

Judd, Gerrit 179

Judd, Laura
daughter of Gerrit P. Judd 181

Judds 138, 179, 186

Joachum 127, 267, 287
her death 287-288
her edict to burn all idols 123, 127
wife of Kamehameha the Great 287-288, 301

Ka’amuhia
Mo’o 50

cave in ‘Ewa 8, 28
daughter of Ku-a-nana 10

Granddaughter of Kohala 28

Granddaughter of Nana 10

Meaning of name 54

Mother of Kupi 54

Relative of Kohala 54

Shark chiefess/goddess/queen 16, 17, 25, 26, 27, 28, 29, 54-56

Sister of Kahi’uka 18

Kaakakei-a-Maheia (see also Other Names index: Stones: Na-keiki-pohaku-a-Maheia)

Son of Maheia, brother of Punana-loa-Maheia and Ulu-a-Maheia 15
turned to stone 15

Kaakina
wife of Kaul; grandmother of Puhilaka, an eel 29

Ka-lai-e-huapi
meaning of name 152

Kaa-lai-nui-a-hina 65

Kaa-leaiki (see also Other Names index: Stones)

Son of Hina Alualumao and Kapunakea; brother of Kaalei 145

Kaa-leaiki 250

Kaa-leaiki (see also Other Names index: Stones)

Son of Hina Alualumao and Kapunakea; brother of Kaalei
Kaanaana
reader of omens 95
Kaana‘au 241-242
Kaaniau
ghost restored to life by Pele 98
Kaa-nokaewa (see Lotu)
Kaa-nokeewe (see Lotu)
Kapuiki 23
Kauahelenoa (see also Place Names index; see also Other Place names index: Fishponds) 284
grandson of Kanihomaole 277
mō‘o; half man, half chicken 152
supernatural being in the form of a cock 277
Ka-au-kuahine (see also Other Names index: Rainis)
dughter of Akaaka and Na-lehua-akaaka 289
her tapu house, Kahaimano 289
twin sister of Ka-hau-kani; mother of Kahalaopuna; the rain of the mountain ridge 289
Kaehu
chant 184
Ka-‘ehu-iki-mano-o-Pu‘uloa
Ka-‘ehu-iki 57
shark from Puna; son of Kapukapu and Holei 56, 57
Kaeleowaiipo
son of Pakuanui 310
Kaena
chief of Wai‘anae; husband of Kaluhaokoa 53, 87
killed by Haupu 93
Kaena
meaning of name 93
relative of Pele 93
Ka‘eo (Ka‘eokulani) 248, 250
king of Kaua‘i and Maui 2, 12, 13
uncle of Kalanikupule 12
Ka‘eokulani (see Ka‘eo)
Kahahana 24, 45, 71, 76, 91, 122, 124, 125, 126, 130, 142, 177, 178, 184, 186, 189, 297-298, 320
husband of Ke-kua-po‘i 298
nephew of Kahekili 62
ruler of O‘ahu 6-7, 31, 135
ruler of O‘ahu from 1773-70
son of Elani 117
son of Kaho‘owaha 177
Kahahawai 320
warrior for Kahekili 135
Kahai (see also Place Names index: Puu-o-Kahai) 215
brought breadfruit to Puuola 41
famous sailor, explorer; brought breadfruit to Hakipuu 186
son of Moikeha 41
Kahakauli
kahuna for Kahekili 30
Ka-hala-iu 155
battled the Akua for possession of Malae-Kahana 208
meaning of name 208
Kahalaopuna 36-37, 289
affixed to Kauhi 36, 289
chiefess 292
dughter of Ka-au-kuahine and Ka-hau-kani 289
grand-daughter of Akaaka and Na-lehua-akaaka 289
Kahala-o-Puna Ka‘iu-o-Manoa 289
Kahana (see also Place Names index: Wind)
meaning of; overthrown by Kaupue 136
mō‘o; foster child of the rainbow goddess 296
Kahanaalaka 311
Kahana
a caretaker of Kahana-i-ke-aku 297
Kahaoi
red eyed chief 294
Ka-hau-kani (see also Other Names index: Breezes)
son of Akaaka and Na-lehua-akaaka 289
Kahaukane (see also Plants & Animals index: Trees: hau; see also Other Names index: Winds) 289
twin brother of Ka-au-kuahine; father of Kahalaopuna; the Manoa wind 289
Kahua-nale, Nakaa
hula expert 258
Kahawai, Mrs. Maria 168, 169
Kaheananui 318
Kaheheimalie (see Kalakaua)
Kahekili (see also Place Names index: Kahekili’s Leap; see also Other Place Names index: Heiau:
Kaanua Kahekili) 24, 30, 31, 45, 76, 91, 117, 124, 125, 126, 130, 142, 177, 178, 184, 189, 215, 250, 317
ali‘i nui of Maui 124
chief of Maui 71
chief of Maui; conqueror of O‘ahu 3, 6, 30, 31, 45
cousin of Kekealaokalani 31
father of Kalanikupule 135, 317
husband of Kauwahine 298
king of Maui 135, 328-329
ruler of Maui and O‘ahu 62
uncle of Kahahana 62
Kaheleku‘ula
foster daughter of Haumea 128
mother of Keakaoku 76
wife of Waikumialani 128
Kahemolele 318
Kahepa 269
Kahiliokalani
established Kukaniloko 12th c. 139, 140
wife of Nanakaoko; mother of Kapawa 139, 140
Kahikilani (see also Other Names index: Stones)
loved Ka‘ulani 146
Kahikiula
brother of Olopana 219
Kahinihinu‘ula 231, 237
caused fish to vanish from Kaelepulu and Kawainui ponds 241
grandson of Neula 231
son of Neula; another name for Kahikiula 237
son of Neula 237
Kahikulani (Kakikulani)
war leader of Puna 20
Kailolona
founder of the priest clan, Mo-o-kahuna 297
guardian of Kaupue 297
kahuna at the heiau of Kaheiki 297
Kahinihinu‘ula (see Kahikiula)
Kahiona 150
Kahione 152
Kahipa (see also Place Names index) 151
Kahi‘uka
grandson of Ko‘ihala 26
shark man; brother of Ka‘ahupahau 18, 26, 29, 54, 55, 56
uncle of Kupipi 54
meaning of name 54, 56
Kaho‘ 13
Kaho‘anooalani
descendant of La‘akona; sibling of ‘Ewa xii
related to Waihuanu‘ahio‘amo xii
Kahoe (see also Place Names index: Ke-ahi-a-Kahoe) 206
brother of Kahua-nui (Kahui-uli), Pahu (Puu-Pahu), and Lo‘e 206
Kaholehia
brother of Kaulu 320
Kaholehua
wife of Lotu 110
Kaholialale
husband of Kohe-pala‘ao; father of Kanehoalani 23
Ka-lo-kaholi-a-Lale
son of Lolale and
Keleanohiaiapipi 22
Lo-Kahohialale 22-23
Kahonu
kahuna; reared Kekuaokalani 167
Kaho’owaha (see also Place Names index: Kaua-kahi-a-Kahoowaha)
father of Kauakahi 177, 178
Kahuaiki (see also Place Names index)
wife of Kane 207
Kahua-Nui (Kahua-uli)
brother of Kahohe, Pahu (Pa’u-Pahu), and Lo’e 206
Kahua-uli (see Kahua-Nui)
Kahuku 101
Kahuku’una (see Kailhuku’una)
Kahulupue 122-124
son of Kaupulupule 45, 71, 122-124
Kaiana 314, 317, 318
brother of Nahirolea 319
chief of Maui 24
Kaihikapu
Kaihikapu-a-Manuia 330
son of Kalaimanuia 47
Kaihukoa 132
sister of Maikoh, Kahuopalaai, Kahuku’una, Ihukoko, and Kaneaukai; wife of Kaena 53
sister of Kahuopalaai; wife of Kaena 87
Kaihuku’una (Kahuku’una)
daughter of Konikonia; sister of Maikoh, Kahuopala’ai, Kaihukoa, Ihukoko, Kaneaukai; wife of Laniloa 53
sister of Ihukoko; wife of Laniloa 159
Kahuopalaai (see also Ihuopalaai; see also Place Names index; see also Other Place Names index: Fishponds)
sister of Kaihukoa 87
sister of Maikoh, Kaihukoa, Kahuku’una, Ihukoko, and Kaneaukai; wife of Kapapaapahi 53
sister of Malaekahana 52
daughter of Konikonia and Hinaaimalama 52
Kailainahaleole, J. W.
horse racer 7
Ka’ili
a deity 2
Kailikahi (see also Other Place Names index: Heiau)
Princess 194
Kaililaau
parent of Namaka 310
Kailiula 292
Kaliiwai, Sam 203
Kainihau 23
Kainoku, Margaret 116
Kainuma, Masao 234
Kaio, Luika 147
Kaioe, William 204
Kaiona (see also Pauahi Bishop)
goddess 133
Kaipuleimana
wife of Kihakeleia; mother of Pupukanioe and Naualahoku 7
Kaipu (see also Other Names index: Stones)
god, Manoa 285
akua wahine pohaku 285
Ka-iku-la’i-a-Kamehameha
grandmother of Capt, Charles Baker
222
origin of name 222
Kaulani
adopted daughter of a moo; loved Kahikilani 146
Ka’ale (see also Place Names index)
chieftess 239
Kaiwikulani 234
daughter of Kamapele; niece of Ukkilo; wife of Puneike 234
sister of Naahua 123
Kaka’e
chief, Kukanilolo 334
Kakahoe (see also Place Names index)
supernatural octopus 95
Kakukulani (see Kahikulani)
Kakilaka
hermit 253
Kaku
keeper of Kahoua fishpond 193
Kakuihewa 4, 11, 13, 66, 227, 242, 276, 280, 294, 303
coxin of Napulanahumahiki xi his daughters 13
mo’i of O’ahu xi, 41
mo’i of O’ahu; born at Kukaniloko
grandson of Kaneeoalani 139
Pamoa, famous house at Alele 229
Kakuihewa (see Kakuihewa)
Kalaihauola (see also Other Names index: Stones; see also Place Names index): 313
Hauola (see also Other Names index: Stones: Kalaihauola) 314
grandmother of Piikea 313
mo; forest woman 313
kupua goddess 325
Kalaikoa
his house of bones 2, 333
Kalaikupule (see Kalaniikupule)
Kalaimauia
builder of fishponds 47, 48
chieftess of O’ahu 12
daughter of Kukaniloko 12
mo’i of O’ahu 12, 47, 48
mo’i of O’ahu; daughter of Luaia and Kukaniloko; born at Kukaniloko 139
mother of Kaihikapu 47
wife of Lupe Kapukeahomakali 12
Kalaimoku 107
Kalakaua, King David 45, 134
adopted Lot Kamehameha V 329
alias Kaheiroheitnie 329
closed Ka-wa-kilo-kohoe pool 224
spouse of Hoapili 329
Kalakaua
chief executioner for Kamehameha I
grandson of Aikanaka 111
Kalakiki (see also Other Place Names index: Heiau)
shark god of Waialua 103
Kalakiioonui
a chief of O’ahu 24
Kalakoa 21
Kalakau
son of Paha 63
Kalama, Joe 323
Kalama, Queen 308
Kalaimanu’u 101-102
aumakua for basket fishing 103
foster parent of Waikumalani 128
mo’o 102
Kalana
father of Maui 64, 188
Kalani, William 198, 200, 201, 202, 204, 218, 222, 228, 240, 241
Kalaniiana’ole, Prince 292
Kalaniikepoooluahaiku (Waimahu’i)
capu chieftess of O’ahu 26
Kalani-ku-pule 39, 126, 142, 184, 189, 250, 302, 330
battle of Nuuau 68, 314, 317, 318, 319, 328-329
brother of Koalau 139, 350, 319
father of Kamealani 317
Kalaiikupule
Kahekili’s son 135
king of O’ahu and Moloka’i 2, 12, 13
nephew of Kaoe 12
nephew of Kamohomaho 13
son of Kahekili 317, 328
Kalanimoku 23, 38
Kalaniopu’u 310, 328
Kalaniulomoku
chief of Maui 24
Kalanuili
husband of Naluehiloikeahomakali'i;
father of Lupe Kapukeahomakali'i
12
Kalaniwahine 234
Kalaua
chief of Kailua; husband of
Kuainaokalani; father of Nae'a and
Namakeha; ancestor of Queen
Emma and Stella Keomailani Kea
243
Kalawai'amiu 30
Kalaweia
attendant to Kahahana 7
Kaleanohoaapiapi
wife of Loi'ale; mother of Kalo-
kaholi-a-Lale 22
Kalehenui
son of Maweke; brother of
Mulieeleali'i and Keaunui 46
Kalei
wife of Kamohoali'i; mother of
Nanaue 82
Kaleiealualu (see Kaleiealualu)
Kaleikou (Tereaco)
chief of O'ahu 57
Kaoleioku 30
Kaleiealualu (Kaleiealualu) 4, 13, 89,
276
husband of Kakuhihewa's daughters
13
son of Opelemoemooe 14
Kalena 21, 132, 135
Kaleo, John 148
Kaleo 150, 153
Kaleo, Mrs. John 148, 150
Kali'u (see also Place Names index)
chief 327
farmer; war leader of Haumea 296
Wakea's war leader 183-184
Kalo (see Aikanaka)
Kalo, Luia 147
Kalo Aikanaka (see Aikanaka)
Ka-lo-kaholi-a-Lale (see Kaholiaiale)
Kalola 271
Kalonaki
chief of O'ahu 21
Kalua, Kakela 156
Kalua o Maua (see also Other Names
index: Stones) 145
Kalunwai 25
Kaluhia
kahuna, Kauai 280
Kaluli
konohiki 147
Kalualuma'i
ancestor of Kahahana 177, 178
Kama, David
caretaker of the water reserve 322
Kamahau'ikanaka (see Papa)
Ka-mahalo-lani-ali'i
chief of Moanalua 329
Kamahina 86
Kamaikaahui
shark/man 30-31
Kamakaaulani
brother of Kapahulani 38
Kamakapele, David 203, 204
Kamakau 41, 53, 92, 100, 113, 144,
175, 229, 291, 296, 304, 335
historian 13
Kamalalawalu 190
enamored of Halemano 112
Kamalama
god 301
Kamamalu
Queen 285
Kamamalu
Waialae-iki konohiki of fishing 275
Kamana, Mrs. Mala Kako'i 288, 289
Kamanu, Charles Sr. 238
Kamaoha
mo'o 132
Kameapele
sister of Ukikolo; mother of
Kaiwikuailani 234
Kamapua'a
deuity 10, 26, 27, 33, 34, 44, 58, 60,
71, 72, 94, 161, 162, 163, 164,
267, 276, 282, 290, 312
battle with Kaau-helu-moa 277
battle with Pele 60, 267, 324
brother of Kekeleiaiku 33,
(Kekele-ia-iku) 172
footprint of 163
grandson son of Kamaunuanoho 72,
163
hid from Pele in Kualoa 182, 183
killed Olopana 218, 219
Ku
supernatural son of, with Hina
152
Pohaku-eeaa
where Kamapua'a called to parents
on day he was born 163
Pohaku-pee-o-Kamapua'a
hiding place of Kamapua'a 162
race of monsters half hog, half man
60
tree-pulling contest in Kahana 172-
173
the wells or fountains of 282
Kamaunuanoho (Kamaunuanoho)
grandmother of Kamapua'a and
Kekeleiaiku 33, 34, 72, 163, 164
Kamaunuanoho (see Kamaunuanoho)
Kameetamoku
chief 329
father of Hoapili 329
Kamehaikana (see also Other Names:
Stones) 200, 201
akua wahine 288
female fish god 157
kupua 288
supernatural woman; wife of Makea
(Wakea) 200
Kamehaikaua
built Kaumakaulaula heiau 167
Kamehameha I (Tameameh) 14, 21,
22, 24, 39, 40, 57, 71, 125, 126, 135,
139, 140, 142, 154, 155, 186,
189, 215, 222, 231-232, 233, 242,
273, 289, 290, 294, 300, 301, 307,
310, 323
battle of Nuanu 314, 317, 318,
319, 328-329
husband of Kaahumanu 287-288,
301
husband of Keopuolani; father of
Liholiho (Kamehameha II) 139,
140
Kamehameha Nui 68
Kamehameha the Great 212, 226, 287
meaning of name 212
son of Ma'we 215
Tamehameha 225
Kamehameha II
Liholiho (Kamehameha II) 329
son of Kamehameha I and
Keopuolani 139, 140
Kamehameha III xii, 179, 195, 226,
238, 275, 283, 307, 308, 309
site of house 307
Kamehameha IV 233, 300, 307
Kamehameha V 120, 159, 329
adopted by Kalakaua and Hoapili
329
his favorite fishing place in
Hanauma 267
Laniwahine chant 120
Lot 329
Kamoawa
kahuna 183
shark 56
Kamoekai
grandmother of Keliikoa 11
Kamohoali'i (see also Place Names
index) 55
born from the head of Haumea 324
born from the head of Papa 324
brother of Kape, Pele, Haumea,
Hiiaka 324
fishing god 129
hole of, where "bodies have lain
asleep in the sea for two or three
nights without dying" in
punishment for breaking a kapu
fierce, strict cult of 165
first deity of the Hawaiian pantheon
68
god of life and fresh water 42
his huge dog 174
his twelve islands in the heavens
283
husband of Mamalahoa 206
husband of Hiiilaniwai, Kahuaiki, and
Mamalahoa 207
Kaneana; cave of Kane 58, 81
Kaulana-a-Kane, his resting place 34
Kane ne'e ne'e
departing son [sun?] 68
morning of 24
night(s) of 42, 66, 115, 153, 167,
207, 322
older brother of Kaneapua 268
Po Kane 62
Papua o Kane 206
sun god 68
Tani 114
Kane, Mrs. Mary
sister of William Kapu 194
Kaneapua (see also Place Names
index):
Mookua-o-Kaneapua
younger brother of Kane and
Kanaloa 268
Kaneaukai (see also Other Names
index: Stones)
brother of Kahiulopala'ai, Kahiukoa,
Ilhukoko, Kahuku'una, Maikoha
53
god of fishfolk 53-54, 126-127
great shark god Waialua 127
meaning of 127
Kane-ewaewa-ika-aloa
lovable god, with Kamapua 163
Kane-hoa-lani (see also Luanuu; see
also Place Names index) 185, 186
chief of Ko'ula; son of Kahohalale
and Koho-pala'a 23
cliff of 179
grandfather of Kahuhiwahewa 139
one of La'i Nu'u's names 178
Kaneholoanamu 55
sister of Kauholohaihiko 248
Kanehoa
fishing god 129
Kanekua'ana
lizard god of 'Ewa 49, 51
meaning of name 50
Kaneloa (Kanaloa?)
171, 172
Kanemakua
fishing god 129
Kanepeari
chief of Pearl River 60
Kane-polu (see also Other Personal
Names index; Stones) 238
Kane-Wai 220
born, grew up, and died in one day
238
Kanihomaeule
grandmother of Kaau-helu-moa 277
Kaniaupio (see Niaupio)
Kanikawi 189
Kanoa 102
Kanui 61, 151
Kaoao, Ben 167
Kaohe 12
Kaoheho
beloved of Heeia 201
mother of Waialani 201
sister of Pele and Malulani 201
Kaulaukani
brother of Kalanikupule 319
Kooloeiku (see Kaleikoiu)
Koomealani
prince of O'ahu; son of
Kalanikupule 317
Koopolupulu 7, 70-71, 122-125, 177,
178, 298
kahuna at Puakea heiau 186
kahuna of Puu-o-Mahuka heiau 143,
144
Keopolupulu 91
priest at Kupopo heiau 124
prophet; father of Kahulupue 7, 45,
71, 122, 124
Kapaahulani
brother of Kamakaulani 38
Kapalama (see also Place Names
index)
grandmother of Lepe-a-Moa;
Kapalama named for 319
Kapana 284
Kapano 25, 137
Kapapaapuhi
husband of Kahiulopala'ai 52, 53
Kapapakolea (see also Place Names
index: Papakolea)
war leader of Kahekili 297
Kapapaaupuhi
brother of Hina 269
Kapawa
15 generations from Wakea to him
90
first ruling chief 90
son of Nana-kaoko; related to Nana-
mao, Nana-kulei 64, 140
son of Nana-kaoko and Kahihiokalani
139, 139
Kapena 295
Kapihihe, Kalaluhia Akana 273
Kapo
goddess 163
Kapo (see also Place Names index) 267
brother of Kamohali, Pele, Haumea (?), Hiaka 324
Kapo-ulu-kina’u 324
Laka 324
son of Haumea 324
son of Wakea and Papa 324
Kapoi 254
kahuna 252, 255
Kapo-ulu-kina’u (see Kapo) 256
Kapouhiwa
chief of Oahu 291
Kapu, Peter
son of William Kapu 194
Kapu, William
brother of Mrs. Mary Kane; father of Peter Kapu 194
Kapua 210
Kapuewai
companion of Piliamaa 132
meaning of name 144
wife of Piliamaa 144
Kapukalhoa
priest 160
Kapukapu
spouse of Holei; parent of Ka’ehu-iki-manu-o-Pu’u’ola 56
Kapukekahakali, Lupe
husband of Kalamanui; son of Kalanuii and Naluchiloikeahakali 12
Kapuna (see also Place Names index) 187
died of drinking awa 187
Kapuna 210
chiefess 173
Kapunakea
father of Kaalenui and Kaaleiki, with Hina Alualumoana; follower of Pele 145
Kapuni
stole musical conch, Kihapu 304
Kau
wife of Mailo? 249
Kauahi 159
Kauahea
chief of Wailua, Kaua’i 41
Kauakahi (see also Place Names index)
father of Kaho’owaha 177, 178
Kauakaekulanu
chief of Kailua 24
Kaukauhine
twin sister of Kauawaahila 286
Kauanonoula (see also Place Names index)
chiefess 267, 268
Nonoula (see also Place Names index)
creation of Pele 268
Kauawaahila 282
twin brother of Kaukuahine 286
Kauhi (see also Other Names: Stones)
affianced to Kahaliapuna 36, 289
Kauhi-ke-i-maka-o-ka-lani
meaning of name 174
watch-tower of heaven; one of Pele’s followers 173
Kauhi 36-37
Kauhi
husband of Martha Pohoupa 284
Kauhi, A. 4, 8
Kauhi-ke-i-maka-o-ka-lani (see Kauhi) 324
Kauholoakahiki
sister of Kanehunamoku; wife of Ilauhoe 248
Kau’iomanu (see also Other Names index: Stones) 289
dughter of Alala; sister of Pikoia-ka-alala 95
Kaukaopua 6
Kaulana-a-ka-ile (see also Place Names index)
rat killed by Pikoiaakaalala 256
Kaulanaikapokii 298
Kauloa 320
Kaula (see Kana)
Kaulokola (see Kana)
Kaulu (see also Place Names index)
182, 232, 236
brother of Kaolehia 320
brought lepo ai ia to Kailua from Tahiti 231, 232
husband of Kaakina; grandfather of Puhi-laka, an eel 29
husband of Kekele 221
Kaulu-a-Kalana
brought lepo ai ia from Kahiki 231
Ulu 232
Kaulu-a-Kalana (see Kaulu)
Kauuakahai
husband of Pokai; father of Namakaokapao 36
Kaulukuwaha
husband of Apoka 34
Kaumana (see also Other Names index: Stones)
brother of Lele 280
demi-god 279-280
father of Maunula 280
Kaunihokahi (see also Other Place Names index: Heiau)
Ka-U-niho-kahi 159
Ka’upe (see also Subject index: cannibalism) 186-187
cannibal dog-man 136
man-killing dog; in cloud form, attacked fishermen 187
the man killing dog of Oahu 297
mythical dog of Nuuanu 299
Kauuwhine
wife of Kahekili 298
Kawaa 51
Kawa’a, Akoni
uncle of Mary Kawena Pukui; brother-in-law of Edwin P. Mikalemi 42
Kawaiola
husband of Ihukoko 53, 132
Kawanakaoa, Prince (see also Place Names index) 292
Kawausoha
unu of 275
Kawelo 41
chief 70, 72
overseer of Waikelo 22, 23
Kawelu
sister (or wife) of Hiku 92
Kea, Stella Keoma’ilani
descendant of Kalawaa and Kuinaokalani; grand-daughter of Namakea, so related to Nae and Queen Emma 243
Keaialau (see also Place Names index; see also Other Place Names index: Fishponds)
spouse of Mahinui; parent of Hanalu 211
Keau, David 92, 99
Kea’iki-aholeha 94
chief of Wai’anae; great fisherman 33
his fish hook, Pahu 33
Nihooloki 33
Keahinui, Susan 140
Keahipaka, Annie 93, 140
Mrs. Anne 125
Kea’iwa (see also Place Names index: Heiau)
priest 10
Keakahulilani
first woman; meaning of name 216
Keakaoku 192
son of Ka’elekuilani 76
Kealanuikipapa
ali‘i; made people build Kealakipapa Road 260
Ke-a’ili-ai kanaka (see Aikanaka)
Keana-haki
wife of Keawe, she fished with her eyes 332
Keani
shark god deity of Kalakiki heiau 103
Keаниiaokuilani (see also Other Names index: Stones)
husband of Hainakalo 140
Ke-anuenue 19
Ke-ao-me-amele 19, 120, 296, 311-312
princess of Waolani 317
meaning of name 317
tabu of 317
Keau
shark/man 170
Keaua’ula 149
Keauau
chief of ‘Ewa; son of Maweke; brother of Kaleheunu and Mulielealii 46, 47
Keawaiki (see also Place Names index) 203
Keawanui (see also Place Names index) 203
Keawe
husband of Keana-haki 332
Keaweamahi 234
Ke’eamoku 30
Keelikolani, Ruth
cousin of Bernice Pauahi Bishop 329
daughter of Kekuanaoa and Puaahi 329
half sister of Lot Kamehameha V 329
Ke’ino’o’omanawanui 4, 89
Kekahuna, Henry 215
Kekaihike’e
ancestor of Kahanahana 177, 178
Kekalukahu-o-kewa
chief of Kauai 323
Kekelaokalani
cousin of Kahanahana’s mother and of Kahikili 31
Kekelakele (see also Place Names index)
wife of Kauai 221-222
Kekelaika
child of Olopana 312
Kekelena-i-kau
grandson of Kamaunuani 163
Kekelenuiaku
brother of Kamapuaa 172
older brother of Kamapua’a; grandson of Kamaunuani 33
Kekelena-i-kau (see Kekelaika)
Kekelenuiaku (see Kekelaika)
Kekio
prophet/priest 122
Kekowai 230
Kekuaona
father of Ruth Keelikolani 329
governor 273
husband of Puaahi 329
Kekualakalani
king; reared by Kahonui 167
Ke-kua-olelo; (see also Other Place names index: Helau)
deity 7, 22
Ke-kua-poi
wife of Kahahana 298
Kekuku 156
Kekulu, Kaaimoku 92
Kekumanoa
killed Kahahana 6
Kekupa 304
Keleanahoapiapi
wife of Lolole; mother of Ka-lo-kaholi-a-Lale 22
Keliikanakaole
burial at Leleahina heiau 199
husband of Kopaea 199
meaning of name 329
Keliikoa, Paul
grandson of Kamekai 11-12
Kelimaiaka
brother of Kamehameha I; great-grandfather of Queen Emma 301
Keli’iwhihali
husband of L’i’i-ili’i xi
Kellett, Judge 211
Kelly, Marion
co-author of Kane’ohe: A History of Change (1778-1950) 206
Keloha family 106
Kelumaika’i 292
Kerno’o (see also Place Names index)
mo’o; served under Laniwahine 106
Kenui 168
Keonekapu, J. 7
Keonekapu, L. 8
Keonimiki (John Meek) 320
Keopulupulu (see Kaopulupulu)
Keopulupulu 26, 294
wife of Kamehameha I; mother of Liholiho (Kamehameha II) 139, 140
Keoua
father of all Hawaiian kings 116
great-grandfather of high chiefess Pratt 116
Kepoo
chief, Kamana-i-iki 334
Kewalo 66
Ki’ei
god of Kamapua’a 163
Kihakele
husband of Kaipoleimanu; father of Nauluhokou and Pupukanie 7
Kihapiilani 279
Kila 209
Kilikiliu (see also Other Names index: Stones)
sister of Oahunui, wife of Lehuanui 111-112
wife of Oahunui 137
Kihohana
parent of Namaka 310
Kinai 234
King, Captain 148
Kini (see also Other Names index: Stones)
fish god 250
Kinilau
fishing god 129
Koa-lua-ku
brother of Ka-lani-ku-pule 13, 250
warrior under Ka-lani-ku-pule 12-13
Kohala
son of 20
Kohe-palaon
chiefess; wife of Kahoealale; mother of Kaneohalani; sister of Kukanilo 22-23
Koiihala
grandmother of K’a’ahupahau and Kahi’uka 28
kahu of shark goddess 56
relative of Kaahupahau 54
Kokoa (see Aikanaka)
Kolekole
Guardian of Kolekole Pass (see also Place Names index; see also Other Names index: Stones) 135
Kolena
moo 334
Kona-ai-hole 181
Konamatu (see Konomatu)
Konia
chiefess 329
mother of Bernice Pauahi Bishop 329
wife of A. Paki 329
Konikonia
husband of Hinaimalama; father of Kailuopula’i’i, Akahuku’una and Maikoha 52, 53
[father of Kailukoua, Iuikoko]
Konomatu (Konamanu)
chief of O’ahu 3, 24
Konomakai 207
Kopaea
burial at Leleahina heiau 199
wife of Keliikanakaole 199
Kotzebue 328, 330
Kraus, Bob 272
Ku (see also Other Names index: Stones, see also Other Place Names: Fishing Shrines) 37, 202, 220, 269, 279
creation of first man 216, 218
deity 38
his rock spring 153
husband of Hina; father of Kuau 204
Laeloheole-ikawai
mother of Piikea 313
La'ila'i
wife of Keli'i-wahilani xi
Laka (see also Kapo)
chiff born on Maui 188
Lanihuli (see also Place Names index) 311
Lanihaka
chiefess of O'ahu 138
Laniola (see also Place Names index)
brother of Awawalei 34
husband of Kahikuuma 53, 159
Laniola
moo killed by Kana; body parts
form 5 islands off La'ie 158-159
Laniwahine (see also Other Names:
Stones) 145
moo 106, 119, 120
shark goddess 118
sister of Pahiula 119, 120
Lau-kupu
mo'o 270
Laupu (see Laea)
Lea
Kaipu-o-Lea 191
Lealoha, Frank 186
Lee, Polly J.,
co-author of Kane'ohe: A History of
Change (1778-1950) 206
Lehuauii 111-112, 119, 137
brother-in-law of Oahunuui 111-112
husband of Kilikiliiula 111
Lele
sister of Kaumana 280
Lele-a-ka-Anae (see also Place Names
index)
chiefess 315
Lepe-a-Moa
grandson of Kapalama 319
Lewa (see Nawauolewa)
Lewis, John G. 301
Libby, Dr. W. F. 272
Liholiho (see Kamehameha II)
Liliiha
daughter of Hoapili 329
wife of Governor Boki 329
Lililehua (see Pohaku-Kikeke)
Lililehua-rain
servant of Kaumana 280
Liliuokalani, Queen 281
descendant of Iwi kaui kaua 293
Liloe
tabu of 139
Lindsey, Major Henry 153
Lo (see Aikanaka)
Lo, Ah (see Ah Lo)
Lo
chiefly name 23, 111
Lo'e
sister of Kahoe, Pahu (Pu'u-Pahu),
and Kahua-Nui (Kahua-ulii) 206
Loheloa 279
wrestled with Olohe 279
Lohiu 36, 90, 96, 277-278, 281
Lo-Kaholialale (see Ka-holi-a-lale)
Lokai 30
Lolale
husband of Keleanoboaipi; father
of Ka-lo-kaholi-a-Lale 22
Lono
chant (English) 5
creation of first man 216, 218
Lono-mauki, priests of 189
milder cult of 165
night of 153
Lono
judge, high priest 195
Lono-aka-eho (see Lono-ake-a-hu)
Lono-ake-a-hu 113
brother of Nane 113
Lonokea 113, 152, 183
also called Lono-wakawake 236
also called Piokeanuenue 236
brother of Nane 236
dog, Kuiliola 236
king of Koolau 236
Lono-ka-ehu 113
Lonoaohi
priest 72
kahuna 218
Lono'ikaika
chief of Kona 304
Lonoikamakihiki 252
mo'i of Hawaii'i 41
Lono-ka-eho (see Lono-ake-a-hu)
Lono-ka-ehu (see Lono-ake-a-hu)
Lonomakua (akua makahiki) xii
Lono-mauki (see Lono)
Lono-muku
Hina's husband 198
identified with Hina-hahaimamama 198
the moon 198
Loomis
his journal 212
Lot (see Kamehameha V)
Lotu (Kaa-nokaewa, Kaa-nokeewe) 110
husband of Kaholehua 110
servant to Aikanaka 110
Low, Tom 91, 106
Low, Mr. 104
Luau
husband of Papa; father of O'ahu xi
Luahine (see also Other Names index:
Stones; see also Place Names index:
Ka-Pali-Luahine)
mo'o 290
mother of Kumauna and Palihala 290
Luai'a
Mau ali'i; grandson of Kukaalaneo;
husband of Kukaniloa 139
son of the chief of Maui; betrothed of
Kukaniloa 23
Luakoa
chief of Maui 20
Luualuualu (see also Place Names
Index; see also Other Place Names
Index: Streets)
meaning of 64
Lua Nuu (see also Pili Lua Nuu) 178
ancestor of Kauai chiefs; buried at
Pu'iwalo 302
father of Kupuhiulu 178
Kane Hoalani 178
Luau
divining kahuna 309
Luhia
mo'o kanu 256
Lui, Kin (see also Warren, Lui) 35
Lukahi'u
son of Kuhaimana; brother of
Kupiaipa 55
Luluka
family of 64
Lulukuahiwi
a great bird 128
Haumea's bird 76
Lupe
ancient chief 248
Luau
kahuna 113
Lyons xii
Lyons, C. J. 291
Maalia 181
Maawe
father of Kamehameha I 215
MacCaughy 217
Macrae 335
Magoon, J. Alfred 234
Mahelana 136, 137
Mahina
konohiki 233
Mahinui (see also Place Names index;
see also Other Place Names index:
Fishponds) 211
spouse of Keaakou; parent of
Hanalua 211
Mahoe 138, 202, 228, 232, 238, 242
worked with Thrum 223
Mahoe
great grandmother of Napahi Makea 270
Mahoe, Louis 230, 238, 240
son of Mahoe who worked with
Thrum 223
Mahoe, Solomon 214, 240, 241
Mahoe, Solomon Jr. 238
Ma‘ihea
father of Ula-a-Ma‘ihea 5
father of Ula-a-Ma‘ihea, Kaakakai-a-Ma‘ihea and Punana-loa-Ma‘ihea
15, 43
Kane and Kanaola reveal themselves to him 5-6
Maikoha
changed into first wauke plant 53, 302
son of Konikonia; brother of Kihupu‘ala‘ai, Kaihukoa, lhukoko Kahu‘uku‘una and Kaneaukai 53
Maile, C. B.
jockey 7
Maile-a‘ala
husband of Popo-a‘alaea 190
Maile-kukahi (see also Mailliukahi)
chief of O‘ahu 20, 68
Ma‘iliili (see also Place Names index)
loved by Pu‘u o Hulu 67
Maillukahi (see also Maile-kukahi)
great-grandfather of Piliwale; great-grandfather of Kukanilo 139
mo‘i of O‘ahu 20, 31, 68, 113
Mailo (see also Place Names index)
husband of Kau? 249
Ma‘ipalaoa (see also Place Names index)
chieftess 67
Maka
with his son, Maka-opio, a murderer and robber 280-281
Makauoa
sister of Makapuu and Moikeha; came together from Tahiti 258
Makahuna
moo 277
Maka-ole-nana-wai
supernatural rat 200
Makaloulu 84
chief of O‘ahu 24
warrior 76
Makawi-rain
servant of Kaumana 280
Makalei 234
celebrated fish log 230, 311
fish attracting stick 227, 230
wood that attracted fish 237
Makalii
chant (English) 5
his nets, used to catch Haumea 320
Makanui
keeper, Hecia fishpond and sharks that lived there 198
Maka-opio
with his father, Maka, a murderer and robber 280-281
Makapuu (see also Other Names: Stones index; see also Place Names index)
kupua, came from Tahiti with Paaio 258
many-eyed supernatural woman 257-258
sister of Makaaoa and Moikeha; came together from Tahiti 258
Makawao
guardian attendant of Haumea 235
Makoa (see also Wakea) 52
husband of Kameha‘ikana 200
Makuaukana
taken by a whale to Kahiki 161, 172
Makuakeke
helper of Kawelo 41
Maia
priest 72
Maalakahana (see also Place Names index)
sister of Kahuupu‘ala‘ai 52
Malamanu 21
Malanaihae 136, 137
Malden, Lieutenant C.R.
surveyor of Pearl Harbor 58
Malei
fish goddess 252
Malo 78
Malua 96
Malulani
sister of Kaohelo 201
Manala
sweetheart of Oua 270
Mamalahoa (see also Place Names index)
wife of Kane 206, 207
Manina (see Marin, Paul)
Manini (see Marin, Paul)
Manini, Frank 62
Manini, John 75
Mann
his map in the Bishop Estate office 262
Manning (see Marin, Paul)
Mano-niho-kahi
shark/man; meaning of name 157-158
Manono
chief of Maui 24
Manu-ka
meaning of name 208
son of Manuwaia 208
Manuuokao
kahuna of Waikahi Heiau 10
Manuwahi 155
father of Manu-ka 208
kahuna; ancestor of Kahiona Apuakehua 154
Mare Amara (see Amara, Mare)
Marin, Paul (Don Fransisco de Paula Y Marin; Manina; Manini; Manning) 2, 14, 46, 51, 57, 58
King’s interpreter 46, 58
Marks, Lester A.
his home 306
Mary 35
Mathismon, Gilbert Farquhar 10, 109, 259, 271
author of Narrative of a Visit to Brazil, Chile, Peru and the Sandwich Islands, During the Year 1821-1822 107
Matsumoto, Eric 275
Mathews, J. J. 64
Mau (see also Maui-a-kalana; Maui-ku-pua; see also Other Names index: Stones) 38, 64-66, 90, 92-93, 277
brother of Maui-mua 65
grandson of Ku-olo-kele 65
his bailer
Hina-a-ke-ka (see also Personal Names index) 65, 66
his fishhook
Mana-ia-ka-lani 64, 65-66, 92
husband of Kumu-lama 65
Mawi 93
pinned down Kahuku 149
son of Hina; brother of Maui-mua 65
Maui
ancient chief of Maui; son of Kalana; maker of roads 188
Maui-a-kalana (see also Maui) 195
son of Akaalana and Hinakawea; brother of Maui-mua, Maui-waena, Maui-ikiiki; husband of Hina-a-kealoha; father of Hina-a-ke-ka, Maui 64
brought fire to the people 64
son of Kalana 64
Maui-hope
Second Maui 228
Maui-ikiiki
son of Akaalana and Hinakawea; brother of Maui-mua, Maui-waena, Maui-a-kalana 64
Maui-ikiiki
his wooden bowls of Mokapu 198
meaning of name 198
Moikeha
brother of Makapuu and Makaaoha;
came together from Tahiti 258
father of Kahiau 41

Mokoli (see also Other Place Names
index: Heiau; see also Other Personal
Names index: Stones) 190
moo dragon 181-182
wizard in the form of a rat 182

Mokumuia
his "Waia-puka" 334

Mo'oinanea
first to reach the top of Waolani 120
highest ranking mo'o 300
mo'o at Waolani (Nu'uanu) 37, 50,
120
put mo'o on the islands 120
sister of Kane and Ke-ao-melemele

Motteler, Lee S.
co-author of Kane'ohe: A History of
Change (1778-1950) 206

Mountain Mist
child, twin of Rain 284

Mulieeleali
son of Maweke; brother of Keaunui
and Kalehenui 46

Mulawaiolena (see also Place Names
index)
mother of Apuakea 245, 247-248
Munroe, Hector 275

Naahaua
sister of Kaiwikulani; mother of
Poonika 234

Naa
son of Kaluawa and Kuainaokalani;
brother of Namakeha; father of
Queen Emma; ancestor of Stella
Keomailani Kea 243

Na-hala-o-kekele (see also Place
Names index: Kekele) 222

Nahili
brother of Kaiana 319
chief of Maui 24
general of Kamehameha 317

Nahiole
chief of Maui 24

Naili 210

Nakina 282, 311

Na-lehua-akaaka
spouse of Akaaka; parent of Ka-aue-
kuahine and Ka-hau-kania;
grandparents of Kahalaopuna 289

Naualoeiokahomakali
wife of Kalanulii; mother of Lupe
Kapukeahomakali 12

Namaka
son of Kiloana and Kaililaua 310

Namaka o kaha'i
she came to fight Pele 267, 335,
338

Namakahelu 329

Namakahelu (see Namaka o kaha'i)

Namakaokapao
son of Kauluaakahai and Pokai (see
also Place Names index) 36

Namakeha
chief of Maui 24
son of Kaluawa and Kuinaokalani;
brother of Naea; uncle of Queen
Emma; grandfather of Stella
Keomailani Kea 243

Namu
with Nawa, group of menchune;
meaning of names 302

Nana 91
parent of Ku-a-Nana; grandparent of
Ka'ahupahau 10

Nana-kaoko
established Kukaniloko 12th c.; son
of Namanaoa; husband of
Kahihiokalani; father of Kapawa
139

family with Nana-kulei and Nana-
maoa; father of Kapawa;
established Kukaniloko 64, 140

Nana-kulei
family with Nana-kaoko and Nana-
maoa 140
related to Nana-kaoko, Nana-moa,
Kapawa 64

Nana-moa
family with Nana-kaoko and Nana-
kaulei 140
father of Nanakeaoko 139
related to Nana-kaoko, Nana-kaulei,
Kapawa 64

Namaue (shark/man)
son of Kanahoali and Kalei 82

Na-nalulu
shark god of Waialua 104

Nana
brother of Lono-ake-abu 113
brother of Lonokaheho 236

Napahi, Makea
great granddaughter of Mahoe 270

Napel, J. H. (see Na-pela-kapu-o-
Namahanaikaleleonalani)

Napela-kapu-o-Namahanaikale-
leonalani (J. H. Napela)
first Hawaiian to convert to
Mormonism 157

Napopo
killer of Lotu 110

Napuaikamao
priest; caretaker of Ko'olina 41
Napulanahumahiki
chief of O'ahu; cousin of Kakuhihewa xii
Napuoko 30
Naulauhoku
daughter of Kihakeleia and Kaipoleimanu; sister of Pupukanioli 7
Naulu-a-Maihea (see Ulu-a-Maihea)
Nawa
with Namu, group of menemene; meaning of names 302
Nawa'a, Simeona 61
Nawauloulewa (see also Place Names index) 151, 152
Lewa, breasts of 151, 152
Nawelu (see also Other Names index: Residences) 238, 242
Neula
grandmother of Kahihihiniulua 231
mother of Kahihiula 237
Newa
a caretaker of Kahanai-akua 297
Newman, Stell 336
Niaupio
chiefly rank 23
Kaniuapa 244
Niaupio, Edward P. 227, 244
Nihooleki (see Kea-iki-aholeha)
Niulaka
shark god 118
Nobrega 303
Nonoula (see Kauanonoula)
Notting, Mrs. David 210
Notting, Mrs. Percy 210
Nu'uanu (see also Place Names index) 24
Nuupia (see also Place Names index; see also Other Place Names index: Fishponds)
husband of Halekou; father of Puniakala; of the royal blood of Koolauloa and Koolauloko 214
O'ahu (see also Place Names index) xi, xii
O'ahu-of-Lua
chief of O'ahu xi
son of Lua and Papa xi
Oahune (see also Place Names index) 111-112, 119
brother of Kilikiliulua 111
brother-in-law of Leahuane 111
chief of O'ahu; husband of Kilikiliulua 137
Oahara (see Corporate Names index: Ohara Camp)
'Ohumuhumu
companion god of Kamapua'a 163
Olepau, William Z. H. 62
Olohe
chief, dog man 279
wrestled with Loheola 279
Olomana (see also Place Names index) 211, 234, 235, 236
guardian attendant of Haumea 235
killed by Palila 235, 236
Olopana 72, 161, 162-163, 164, 209, 276
brother of Kahikiliu 219
builder of heiau 218, 221, 228, 229
father of Kekeleiau 312
his grandson, named Heeia by Haumea
killed by Kamanapua 218, 219
Ooohaloko'a (see also Other Names: Stones)
follower of Pelc 145
Opelemonoe
father of Kalelealuaka 14
Osberg, Anita L. 194
Oscar (see Cox, Oscar)
Oua
offspring of mano and moo; sweetheart of Mamala 270
Paakanilea
wife of Piliwale; mother of Kukanikole 139
Pa'a'o
came from Tahiti with Makapua 258
priesthood of 126
Padege 175
Pae
moo; branded dog 316
Paele 329
priesthood of 126
Pahi-pahi-ualua 152
Pahoa (see also Place Names index) moo 277, 279
Pahu (Pu'u Pahu) (see also Place Names Index; see also Other Place Names index: Heiau) 295, 309
brother of Kahoe, Kahua-Nui (Kahua-ului) and Lo'e 206
Pahulu (see also Other Place names index: Heiau)
family from Molokai 186
Pahuula
introduction of breadfruit trees to Kualoa 177
Pai'a 314
Paka'a (see also Other Names: Stones)
Husband of Hina Alualumoana; father of Kuapakaa; follower of Pele 145
Paki
fishing konohiki of Waialae-Nui
276
konohiki 267
Paki, A.
chief of Manoa 283
father of Bernice Pauahi Bishop 329
husband of Konia 329
high chief 329
Pakuanui 310
father of Kaeleowapia 310
murderer of travelers 221
Paku'i (see also Place Names index) 231, 235
guardian attendant of Haumea 235
keeper of Olomana's ponds 234
Palani
chief of Kahana, husband of Ie-wale 170, 171
Paleka
the elder 220
Palihala (see also Other Names index: Stones)
moo; son of Luahe; brother of Kumauna 290
Paliku (see also Place Names index) 183
Palila 30-31
his war club Huliamahi 30, 235
killed Olomana 211, 235, 236
Palili (see also Place Names index; Other Place Names index: Streets) 21, 96, 132, 133, 187
Papa (see also Haumea) 295-296, 304
ancestral kupua chief 325
Haumea 325
mother of Kapo, Kamohoalii, Pele, Hialea 324
Kamahaika'iana 325
wife of Lua; mother of O'ahu xii
wife of Wakea 324
wife of Wakea when she was Haumea 325
Papa
a kupua 325
Papa
father of Kalakua 63
Papa
Oahu chief 22, 23
Papa-pahi
an eel 34
Papio
chiefess killed by Ka'ahupahau 28, 29, 54-56
Park, Tom 196
Parker 208
Parker, R. H. 220
Pau
ruler of Oahu; son of Hua and Hikimolololea 83
Pauahi
mother of Ruth Keelikoilani 329
wife of Kekuanaoa 329
Pauhakaka 101
Pauhakiki 101
Paulet, Lord George 293
Pa‘u‘o-pala‘e 242
Pe‘ape‘a 2, 10
Pea-pea-maka-walu
abducted Kumu-lama 65
Pe‘ape‘a 65
Pele 36, 45, 90, 96, 98, 102, 118,
145, 152, 173, 214, 242, 258, 267,
268, 273, 281, 290, 331
ahi Pele 64
battle with Kamapuaa 324
cave 82
chant [Kailua] 234
chased Kamapuaa 182, 183
daughter of Wakea and Papa 324
defeat of Kamapuaa 60
fires of 81
granddaughter of Pohaku-o-Kaua‘i
93
her canoe 260
her diving place 163
her grove 105
Ka-lua-o-Pele 244
Pele-honu-me, sister of Haumea
324
relative of Kaena 93
sister of Hiiaka 182, 191
sister of Kamohilii, Kapo,
Haumea (?), Hiiaka 324
sister of Kaiohelo 201
Pele-honu-me (see Pele)
Peleioholani (Pereorane) 57, 210, 212,
275, 305-306
Pereorane (see Peleioholani)
Perry, Antonio
chief justice 274
Perry, Kaanaeata 75
Peterson, Nick 169
in charge of the Foster estate 168
Pikea
consort of Umi-a-loa 313
daughter of Laciioholohe 313
granddaughter of Hapuu and
Kalaihoaula 313
Pikoi 200, 247, 256
Pikoi-a-Alala 200, 256
son of Alala; brother of Kauioamaoia 95
Piliama (see also Place Names index:
Pili Aama; see also Other Names
index: Stones) 132, 144
companion of Kapuwai 144
husband of Kapuwai 144
konohiki of Ihukoko 132
Pili Lua Nuu (see also Place Names
index)
servant of Lua Nuu 178
Piliwale
chief of ‘Ewa 22
grandson of Mailikukah; husband
of Pakaniale; father of
Kukaniko 139
of ruling family of Kumuhoua of
Kukaniko 22
Pioloanuenue (see Lono-ake-ahu)
Plunket
Hawaiian forest ranger 147
Poa‘ae-o-loa
companion god of Kamapua‘a 163
Poe, Harry 71
Pogue
author of Moolelo o Hawaii 156
Pohaha (see also Place Names index)
prophet 335
Pohaku-Kikeke (see also Other Names
index: Stones)
former name, Ua-lililehua 278
Lililehua 278
moo 277-278
Pohakuloa (see also Place Names
index; see also Other Names index:
Stones) 251
Pohaku-o-kauai (see also Other Names
index: Stones)
chief of Kauai‘i 93, 94
grandfather of Pele 93
Pohaku‘olu (see also Other Names
index: Stones)
revealed Kamapua‘a’s hiding place
163
Pohopu, Martha
wife of Kauhi 284
Po-ka-i (see also Place Names index)
chief from Kahiki 70
Pokai
wife of Kauulaiahai; mother of
Namakaopao 36
Pokai
wife of Puaili 19, 36
Poki
chief 90
Poki 285, 327
an apparition 329
Boki 285
guardian dog of Kapatua Falls 298
Kamehameha’s dog 285
supernatural dog 316
Pokini 187
Poles (see also Place Names index)
konohiki of ‘Ewa 18
Polihala-rain
servant of Kaumana 280
Polo Haina
chiefess; wife of Kumuhauna 174
Pooaloa, George 149
Poonika
offspring of Naahua 234
Poonika, Albert 234
Popo‘alae
wife of Maile‘a‘ala 190
Portlock 205
Porteus, Jack 272
Powlison, Arthur 239
Pratt
high chiefess; authorless; great-
greatgranddaughter of Keoua 116
her pool at Punahouapua 116
Pu
caretaker Huilua fishpond 170
Puena (see also Place Names index)
818
Pu‘ali
kauhuna 30
Puaili
husband of Pokai 19, 36
made ruler of O‘ahu 36
Pueo
battled Hiiaka 192
chant 192
Puhawai 66
Puhili-a (see also Place Names Index)
an eel; grandson of Kaulu and
Kaakina 29
Puhina
his home at Halaape 75
mark on the pali, Kaoninapuhi 75
supernatural eel/man 75
Puhu-ula 118
brother of Laneiwahine 119, 120
Puiwa (see also Place Names Index;
see also Other Place Names Index:
Heiau) 303
Pukui, Mary Kawena 11, 45, 62, 63, 67,
111, 133, 151, 194, 222, 242, 267,
271, 289, 290
niece of Akoni Kafka‘a 42
Punaia 224
Puna (see Punaikone)
Puna‘a-koa‘e 101-102
chief 295
grandson of Punawanuawaiaina 101
husband of Warinu 295
Puna 295
son of Puananikaiokoele 101
Puna-he‘e-lapa 152
Punahouapua 152
Punahoua 275
Punahouapua (see Puna-he‘e-lapa)
Punaloa; chief of Hawai‘i (see also
Place Names Index) 20, 21, 31
Punana-loa-Maihea (see also Other Names index: Stones; Na-keikipohaku-a-Maihea)
son of Maihea; brother of Kaakakai-a-Maihea and Ulu-a-Maihea 15

Punanuiakaikokele
father of Puna-'ai-koa' e 101
son of Punanuiakaianaina 101

Punanuiakaianaina
father of Punanuiakaikokele 101

Puniaiki 159

Punika
child of Nuupia and Halekou 214
son of Halekou 213

Punipeke
husband of Kawaiulani 234

Pupuka
chief of O'ahu 24, 76

Pupukanioe
daughter of Kihakelea and Kaipoleimanu; sister of Nualahaku 7

Puukane (see also Place Names index)
kahuna 112

Puupulima 284

Puu o Hulu (see also Place Names index)
chief in love with Mai'iliiilii 67

Pu'u-Pahu (see Pahu)

Rain
child, twin of Mountain Mist 284

Rainwater, Ivan 272
Rainwater, Mr. and Mrs. 272
Rankin, Ernest
Ehren 168
rancher 61

Raphaelson 180, 336
author Kamehameha Highway 149

Rathburn, Judge 142, 145, 147, 148

Reiney 32

Rice
author of Hawaiian Legends 155

Rice, Willie 296
Richardson, J. L.
destroyed Kahoalihi heiau 71

Roach, Ed 196

Roberts, George 177, 179, 182

Robinson (see also Other Names index: Residences) 242

Robinson, Mrs. Caroline 140

Rooke, Emma Kaleoleonalani (see Emma, Queen)

Rooke, T.C.B. 305
uncle, foster father of Queen Emma 301

Samaha, Mr. and Mrs. 272

Scheffter 40

Sea, Henry 308

Shaw 109

Shehan, Ed 272
Silva, Manuel 265
Smithers, William 71
Snow, Dr. Charles E. 217
Spencer, John 278
St. John, Henry 308
Stacey, Miss Mary 196
Stearns, Harold T. 133
Sterling, E. P. 278
Sterling, Elspeth 272, 321
Stevenson, William 16
Stokes xii, 142, 143, 259, 336
manuscript 162

Stokes, J. F. G. 321
Stone, Edwin K. 222, 223
Summers, Mrs. Catherine 196, 321
Swanz (see also Other Names index: Residences) 182, 183

Swanz. Mrs. F. M. 140, 180, 181
Sylva, Mary 234
Tameameah (see Kamehameha)
Tamehameha (see Kamehameha)
Tanaka 169
Tani (see Kane)
Taoi 89
Taylor, A. P. 58
Taylor, Clarence B.
author of "Moolelo o Maui" 1
Taylor, Mrs. 176
Tennent, Mr. 118-119
Tereacoo (see Kaleikoa)
Teto
Mary Kawena Pukui’s dog 44
Thomas, Admiral 307
Timiteo, Rev. 109
Tinker, Mrs.
first white woman to climb down Nuuanu Pali 225

Trask, David (see also Other Names index: Residences) 209
Trist, G. L. 106

Tucker
his short list of heiau 304
U-a-lililehua (see Pohaku-Kikeke)
Ualakahaa (see also Place Names index)
supernatural potato 284

Ulu Makaikai
fish; teacher to Kavelo 41
parent of all fishes 214

Ulikolo (see also Other Names index: Residences) 234
sibling of Kamapele 234
Land Commission Award; Royal Patent 233

Ulanui
famous foot-runner 240
Uleleawa (see also Place Names index)
67

Ulikai
daughter of Huanuikala'ilai; sister of Kuhelani and Ulikia 134
meaning of name 134

Ulikia
daughter of Huanuikala'ilai; sister of Kuhelani and Ulikai; reared by Kana 134

Ulu (see Kauu)

Ulu-a-Maihea (see also Other Place Names index: Heiau; Nualu-a-Maihea)
son of Maihea; brother of Kaakakai-a-Maihea, and Punanaloa-Maihea 5, 15

Nal-ul-a-Maihea 14

Umi-a-loa
his battle with the gods 313
his royal consort, Piikea 313

Uminua 329

Uni-ho-kahi 65-66

Uyehara, Harry 196

Vancouver, Captain George 31, 36, 40, 67, 130, 142, 148

Victoria, Queen
mother of the Duke of Edinburgh 301

Vierra, William J. 321, 323
[von Holt], Harry "Hale" 35

Waahila-rain
servant of Kaumana 280

Waddoups, Mickey 272

Wahiawa (see also Place Names Index)
husband of Kukanilo; father of Halemano 112

Wahinekapu 201

Wahineoma'o 179, 192, 231, 241, 242, 281

Hiaka’s travel companion 144, 170

Wahine omao 174

Waia
grandson of Wakea 88

Waialua named for 88

Waiahole (see also Place Names index)
spouse of Waikane 190

Waiakoa (see also Other Names Index)
spouse of Waiahole 190

Waikumailani
beloved of Hawaiiloa; foster son of mo‘o Kalamainuu; husband of Kahelekuulani 128

Wailuanui-a-Ho’ano
descendant of La‘akona; relative of ‘Ewa and Kaho’anookalani; son of...
Ho'ano xii
origin of name xii
Waimahu'i (see
Kalarikepoolahuaiiku)
Waipuhia (see also Place Names index)
   311
Waiwaiole 17
Waka 155
Wakea (see also Makea; see also Place
Names index) xi, 9, 92, 183, 232,
   304, 326, 327
ancestral kupua chief 325
15 generations from him to Kapawa
   90
father of Kapo, Kamohoalii, Pele,
   Hiiaka 324
grandfather of Waia 88
how he became chief of O‘ahu 183-
   184
husband of Haumea 183, 322
husband of Papa when she was
   Haumea 324, 325
stolen from Haumea 183
20 generations from Hulihonua to
   him 90
Walimu
   wife of Punaaikoae 295
Wall (see also Other Names index:
   Residences) 249
   E. O. Hall, should be Wall 249
Wanaao 90
Waalani (see also Place Names index)
   303
Warren, Louis 32
Warren, Lui (see also Lui, Kin) 35
Wawaiole 17
Webb, Lahilahi 26, 29, 138, 140, 232,
   258, 305
Webb, Mrs. Lahilahi 26, 51, 55, 140
Weleka 101
Weleki 101
Wells, Gen. and Mrs. 99
Westervelt 110, 274, 290, 294, 297,
   302, 304
Whitney 36
Whitney 61
Widdeman, Mr. 68
Wilcox 170
Wilcox, Gaylord 300
Wilder, J. A. 305
Wilder, S. G. (see also Other names
   index: Residences) 179
Wilders 179
Wiles 330
Wilke, Comm.
   his exploring expedition 331
Wilkos, Charles 19
Wilkinson, John
   established first sugar plantation 285
Wilson, A. A. (see also Place Names
   index: Lake Wilson)
   Lake Wilson named for 138
Wohi
   chiefly rank 23
Wright, Frank (see also Other Names
   index: Residences) 121
Young
   president of the Mormon Church
   157
Young, John 39, 40
   advisor to Kamehameha I;
   grandfather of Queen Emma 301
Kamehameha's gunner 317, 319
Premier John 226
Young, John II
   uncle of Queen Emma 301
Bridges
Kaawaawaoamalu (first bridge at Nuuanu) 223
Kaawaokane (second bridge at Nuuanu) 223
Kukaeki [‘Ewa] 7
Moha [‘Ewa] 7
Roosevelt Bridge [Waialu] 89

Breezes, Winds
Ahiu [Kahana] 170-171
Kahaukane [Manoa] (see also Trees: hau; see also Personal Names index) 289
Ka-hau-kanik [Manoa] (see also Personal Names index) 289
Kaiailu [Honouliuli] 32
Kamaunu [Waipahu] 4
Kekaha wind [Palolo] 278
Kiowao breeze [Nuuanu] 310
Maaua [Kaaawa] 174
Makani holo-ula [Kuiliouou] (the cold wind that chills the naked legs of the fisher-folk) 273
Malana [Kailua] 231
Maunene [Waipahu] 25
Moa’e [Kaena] 89, 95
Moa’e [La’ie] (tradewind) 159
Pualena breezes [Palolo] 278
Uuhanu [Waipahu] 4
Waikoloa wind (north wind) [Mount Kaala] 132
wind gourd of Laamaomao 22
winds of Kahuku-lewa [Kahuku] 152

Churches
Buddhist temple [Paalaoa] 112
Catholic Church [Heeia] 197, 202
[Waikane] 188
Catholic Cemetery [Kalihi] 323
Catholic High School [Kahulu] 195
Catholic Mission [Ahuimanu] 195
[Kemoo] 88
map insert 128/129
[Waialua] abandoned 1912 91
map insert 128/129
Church [Waialua]
map insert 128/129
Church of England 301
Church of Jesus Christ of Latter Day Saints 157
Congregational Church [Koolauloa] 157, 161

Ocean Current
Keaukoolau [Pupukea] 145

Rains
Apukea-nui (see also Personal names index; see also Place Names index; see also Other Place names index:
Fishponds [Kailua] 243
Ka-au-kuahine [Manoa] (see also Personal Names index) 289
Ka uu poolili-pi-o-Kaliihi (the rain of Kaliihi that sharpens heads) 326
Luahine-o-Manoa [Manoa] 289
Poaalale [Kahalu] 194

Residences
(See also Maps index)
Afong’s [Nuuanu] 306
Afong property 307
Ahuapau’s residence at Kalaepohaku [Kapalama] 321
Auld, Henry premises [Ka’a’awa] 174
Baker, Kapeka [Waikele] 29
Bishop, Rev. [Waiawa] 18
Brecht 71
Brown, Dr. Rollo [Kailua] 239
Campbell Estate [‘Ewa] 1
Castle’s, Mr. [Waimanalo] 246, 251
Coney’s [Pearl Harbor]
map insert 2 56/57
Cooke residence 286
Cooper house [Kawailoa] (see also Personal Names index) 121
Cooper’s Wilderness at Olney 287
Crook, Paul [Kawailoa] 125
Cummins, Mr. ’s house [Nuuanu] 305
Damon’s, Sam [Moanalua] 332
S.E. 329
Samuel M.’s Chinese House 329
Davis, Mr. Allen’s home [Moanalua] 260
Davis House [Heeia] 202
Dowsett [Waianae] 70
Emerson mission homestead 114
Emerson, Rev. John S. [Waialua] (see also Personal Names index) 89
Ford, Dr. [Pearl Harbor]
map insert 2 56/57
Girdler’s [Kailua] 239
Greenfield House [Mokuleia] 101
Halaunani House [Waipio] 19
Hale aloha [Kailua] 239
Hale-aniani [Nuuanu] 302
Queen Emma’s 294, 318
map insert 2 56/57
Hanaia-ia-malama 294

‘Ewa Church
map insert 2 56/57
Old Ewa Church insert 1 56/57
Hawaiian church
[Kualoa] 184
Ka-hiku-o-na-lani [‘Ewa] 5, 7
meaning of 18
Kaihuonalani Church 5, 7
meaning of name 18
Kamoiliili church [Manoa] 277, 282
Kaumakapili Church 294, 295, 303
Manoa church 286
Mission church [Kaneohe] 219
Mormon Church
[Kualoa] 181
[Paoua] 292
[Pearl City] 16, 17
Mormon Temple [Laie] 156, 157, 158
Old Mission [Pearl Harbor]
map inserts 1, 2 56/57
Protestant native church [Paalaa] 114
St. John’s-by-the-Sea [Kahalu]
Episcopal church 194

Conch, Musical
Kihapu
stolen by Kapuni 304

Drums
Haweа
brought from Kahiki used to announce birth of chief 64, 140
tabu drum, sounded at the birth of ali’i 139, 141
Ka-pahu-ulu (see of Kapahulu)
of Kapahulu 177
Ka-pahu-ulu 178
of Kaahu-ulapanawai 177
Opuku
tabu drum, sounded at the birth of ali’i 139, 141

Fish Hooks
of Kahe-a-ikolehe: Pahuhu 33
of Maui: Mana’a-ka-lani 64, 65, 66, 92, 93, 277

Horses
Kawaiolaloa, horse of Kamehameha
294
Ku‘ikaheliili 7

Image
Malaekahana (see also Place Names index) 161
Hall, E. O. (see Wall)
Halstead residence [Waialua] 88
Halstead's
map insert 128/129
Hevaveva [Waima] (see also Personal Names index) 90
Huddy, Dr.'s premises [Kalihi] 322
Iaukea [Nuuanu]
place 303
property 302
Johnstone Homestead [Nuuanu] 317
Judd place [Hakipu] 186
Kaahumanu's home [Manoa] 287
Pukaomaomao 288
Kaanahau's house [Kailua] 241
Kalama, Joe's place [Kalihi] 323
Kamooa (see Panoa)
Kauhi, A's place ['Ewa] 4
Kawaiola Ranch House 121
Koihala's home [Waikele] 28
Ku'o'oko'a's [Waiulua] (see also Personal Names index) 89
Laamaikiki
houses of [Kaneohe] 209
Mana, J.'s [Pauoa] 292
Marin, Paula ['Ewa] 1
Marks, Lester A.'s home [Nuuanu] 306
May's house [Moanalua]
map 337
McCandless, Lincoln's house
[Waikane] (see also Personal Names index) 66, 188
McColgan's [Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
McGrew's [Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Nawelu's place [Kailua] 238
Pamoа [Kailua]

famous house of Kauhihewa in
Alee 229, 230
Kamoota 230
Peterson, Nick's house [Kahanа] 169
Pohakuola [Kawailoa] (see also Place Names index)
big, pink house 91, 117
Powlsion, Arthur's house [Kailua] 239
Princess Ruth's [Nuuanu] 317
Queen Emma's (see Hale-anian)
Redmond's [Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Robinson's, Mr. [Kailua] 242
Robinson's [Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Sherman's house, Ahipuu [Nuuanu] 318
Shingle property [Punalulu] 167
Swanzey estate (see also Personal names index) [Kualoa] 182
Swanzey place [Kualoa] 183
Tanaka's place [Kahana] 169
Trask, David
home of [Kaneohe] 200
Ukkolo
house of [Kailua] 234
Wall's place [Waimanalo] 249
E. O. Hall (should be Wall)
249
Webb, Lahilahi's home [Wailele] 26, 29
Widdeman [Waihanoe] 68
map insert 80/81
Wight, Mr.'s place [Nuuanu] 294
Wilcox house [Kahana] 170
Wildr Plantation [Kualoa] (see also Personal names index) 179
Wright, Frank [Kawailoa] 121

Seas, Waters
Awaawamalu [Maunalua]
sea 267
Ka-elemu-wai o Kalih (the anus water of Kalih)
323
Kaihuopalaai ['Ewa] 24
Kalumaluma' i and Kekaihehe'e
[Kualoa] 177, 178
Oku'u [Maunalua] (see also Other Names index: Stones) 265
Ukuoa, sea of [Waiahole] 189
Waiolola [Waikane] (see also Words and Phrases index)
female 187
Waiololi [Waikane] (see also Words and Phrases index)
male 187

Ships
Arthur 39, 40
Blonde 224, 285
Daedalus 130, 142, 144
Discovery 130
Jackal 12-13
Kackal (see Jackal)
Kadiak (was the Myrtle) 40
Kamehameha III
the King's yacht 308
Myrtle (became the Kadiak) 40
Namahoe
gasoline boat 255
Prince Lebooo 12-13
R. B. Forbes 38
Resolution 130
Unicorn 40

Sounds
Ma'ilihahe (Pupukea)
sound of laughter and whistling
heard in the mountains 145

Stars
Hokupa'a (North Star) 9

Stones
(Named stones; for general references see also Words and Phrases index; see also Maps index)
Ahuena [Waima] 131
may be the same as Kalaku or Kalakoi 131
akua stone
[Kamananui] 105
[Kaneohe] 212
[Paalaa] 115
Kaneaukai (?) [Waiulua] (see also Kaneaukai) 105
Punane [Kawailoa] (see also Place Names index) 121
Alele [Nuuanu]
meaning of name 298
Anani-ku [Makiki] (see also Place Names index: Stones)
meaning of name 290
Awapuhi-ke-o'ko' (Palolo) (see also Personal Names index) 277
Awapuhi-melemele (Palolo) (see also Personal Names index) 277
baby stone [Makapuu] 204
balancing stone of Makapuu
[Maunalua] 260
bell stone [Kalihi] 321, 323
carved [Moanalua] 336
children of Ahiki and Paki'i [Kailua] 235
Clapping Rock [Makua] 83
eepa stones [Kalihi] 325
female stone of Pearl City 17
female stones of Pukaau 39
guards watching for the coming of Kane-polu [Kailua] 238
Hapuu [Kalihi] (see also Personal Names index; see also Place Names index) 312-314, 324, 325
moo 313
pohaku piko 312-313
Hapuu [Kaneohe] 224
Hauola (see Kalihiwaula)
Hina [Heeia] (see also Personal Names index) 204
Hina [Puloa] (see also Personal Names index) 42
Hina Alualumaoa [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
hipa: stones shaped like sheep
[Kualoa] 180
Hoou [Nuuanu] 298
Holoholomakani [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
Holoholoua [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
Honu [Kaluanui] 164
Hooiuwai (see also Personal Names index)
female god 256
Hoolawa (see also Personal Names index)
male god 256
Iole-loa (see also Animals & Plants index: Mammals: iole) 323
Kaahakii [Waimea] 128
Kaakakai-a-Mailea (see Na-keiki-pohaku-a-Mailea)
Kaaeniku [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
Kaaeniku [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
Kahaimano [Manoa]
tapu house of Kahalaopuna 289
Kabeha [Kahuku] 150
Kabeekulaikamoku (see Na-pohaku-Luahine) 6
Kahililani (Washington stone)
[Paumalu] (see also Personal Names index) 146
Kahoa [Kahuku]
two stones 150
Kahoaia (see Na-pohaku-Luahine) 6
Kaho-a-pohaku [Kaneohe] (see also Place Names index: Nuuanu: divisions) 224
Ka-ho-o-waha-pohaku 224
Ka-ho-o-waha-pohaku (see Kaho-a-pohaku)
Ka-ahu-o-ku-pua'a ['Ewa]
meaning of name 4
Kaipu (see also Personal Names index; see also Place Names index: Manoa) 285, 286
K'a-ai-pu 286
Ka-i-pu-o-Lono [Kaneohe] (see also Place Names index: Nuuanu) 224
Ka-laua-hoe (see Kaneohe) 224
Kala'iola (see Kalihaula)
Kalihaula (Kalihi) 312-314, 324, 325
Hauola (see also Personal Names index)
moo 313
Kala'ioa 313
Kalaokai [Waimea] 131
may be the same as Ku or Ahuena 131
meaning of name 131
Kalau [Waimea] 131
Kalanihaula [Kaneohe] 224
Kalua o Maua (see also Personal Names index) [Waimea] 145
Kalua [Hakipuu] 185
Kamehaikana (see also Personal Names index)
akua stone [Laie] 157
Kamoilili (see also Personal Names index) 278
Kanaloa (see also Personal Names index; see also Place Names index)
[Heeia] 203
[Kean] 154
Kane [Heeia] (see also Personal Names index) 203
Kane-ahu-ki [Waialua] 105
Kane-ahu-ki [Waimea] (see also akua stone; see also Place Names index: see also Personal Names index) 125, 127
Kaneaukai a Kuula (see also Ku-ula) 129
Kane-pili [Kailua] (see also Personal Names index)
his leg 238
Kane stone [Waiakea] 147
Kapapaikawaluna [Kahauiki] 327
Kawa-luna 327-328
Kapukali [Halawa] (see also Place Names index) 9, 92
Kapunakea (see also Personal Names index) 145
Kauhi [Kualoa] 180
Kauhi (Ka-uh-i-ka-maka-o-ka-lani)
[Ka'a-awa] (see also Personal Names index) 173, 174, 180
Kauionanana [ Mana] (see also Personal Names index)
Kaulokola [Kaneohe] (see also Place Names index) 220
Kaumakapili 203
Kaumana (see also Personal Names index: Palolo) 280
Kawa-luna (see Kapapaikawaluna)
Ke-awa-a-ka-iloa (see Waimanalo) (see also Place Names index)
meaning of name 251
Keana rock shelter
stone pillars 154
Keaniuniaukalani [Wahiawa] (see also Place Names index) 140
Kikaeleke (see Na-pohaku-Luahine) 6
Kike-nui-a-Ewa (see Waialei) 26
Kilikiliula (see also Personal Names index) 112
Kini [Waimanalo] (see also Personal Names index) 258
female rock that attracted fish 249-250
Kolekole [Wai'anae Uka] (see also Personal Names index; see also Place Names index) 134-135
Ku (see also Personal Names index)
[Heeia] 204
[Puuloa] 42
[Waimea] may be the same as Kalakaua or Kalakoi 131
Ku a'e Ewa [Waileke] 26
Kuao (see Kuau)
Kuapaaka [Pupukea] (see also Personal Names index)
sone of Pakaa 145
Kuau (Pyramid Rock) [Heeia] (see also Personal Names index) 202, 204, 212, 216
disappearing stone 204
Kuau 204
map 202, 217
Kukaniloko (see also Place Names index) 6
[Kawaiola] 122
[Waiahawa] 139, 140, 141
Kumanamana (see Pohakumanamana)
Kumauna (see also Personal Names index)
sone of Luahine; brother of Palihala 290
Kuolo-kele [Waialae] 26
Ku's rock [Kahuku] 153
Ku-ula [Waimea] (see also Kaneaukai; see also Subject index: fishing)
fish god 129
Laniwahine [Pupukea] (see also Personal Names index) 145
Laupo [Moanalua] (see also Personal Names index: Laea) 338
also, Laea, the bird form 338
Luahine (see also Personal Names index; see also Place Names index: Ka-Pali-Luahine)
mo'o; mother of Kumanua and Palihala 290
Makapuu (see also Personal Names index; see also Place Names index)
many-eyed supernatural woman 257-258
Malei [Moanalua]
female kupua 258-259
Mau [Lualualei] (see also Personal Names index) 64
Mokolii [Kualoa] (see also Personal Names index) 181-182
Mokupapapa [Mokuleia] 101
Mullet Rock (see Pohaku Ana)
Na-keiki-pohaku-a-Maheia (Na-pohaku-ku-loola) [Waimalu]
Kaakakai-a-Maheia (see also
Personal Names index: Maheia)
Kaakakai-a-Maheia, Punana-loa-a-Maheia 15
Punana-loa-Maheia 15
Namako a Kahii [Maunalua] 267
Nanahoa [Hayakawa] 185
Na-pohaku-ku-loola (see Na-keiki-pohaku-a-Maheia)
Na-pohaku-kuahine ['Ewa] 4, 6
Kaeheekuaikamoku (chiefess) 6
Kahoaiai (chiefess) 6
Kiaii (servant) 6
Nahoana (servant) 6
Nahoanaakalai (servant) 6
Piliamuoo (chiefess) 6
Pihu (servant) 6
Waiakalea (chiefess) 6
Na-wa'aa-lili'-kiole [Kalalea]
stone canoes, brought the sand from Tahiti 191
Nanahoa [Hayakawa] 185
Nahoana (servant) (see Na-pohaku-Luahine) 6
Nahoanaakalai (servant) (see Na-pohaku-Luahine) 6
Nahoana (servant) [Maunalua] 137
Oahu (see also Personal Names index: Oahu)
healing stone 265
Ooipuu (Pupukea) (see also Place Names index: Ooipuu)
Pahoa [Waianae] (see also Place Names index: 72
Pahoa [Waianae] (see also Personal Names index: 145
Palihi [Waianae] (see also Personal Names index: 290
Papaamui [Opana] 147
Papa-nui-aimoku [Kalihi] 323
Pe'ekaua
meaning of [Puu'oa] 45
Pele's canoe [Maunalua] 260
Phallic stone [Kapalama] 321
Piliama [Waimea] (see also Personal Names index: 144
Piliama (see Na-pohaku-Luahine) 6
Pililama (see Na-pohaku-Luahine) 6
Pipii'a ['Ewa] 6
Pohaka [Kualoa] (see also Place Names index) 183
Pohaku Ali (?) (see Pohaku Palaha)
Pohaku anae (Mullet Rock) [Pearl Harbor] 53
Pohaku-a-Umeume [Nuuanu] 302-303
Pohaku Aumeume [Manoa]
broken up and now in Kamoilllili;
meaning of name 281
Pohaku Aumiumia 305
Pohaku Hanau (see Pohaku Hooohanau)
Pohaku hanau a Kuau [Heeia]
mistakenly "hauane" 204
Pohaku Hiiaka [Kailua] 241-242
Pohaku Hooohanau [Kawailoa] 123
Pohaku Hanau
map insert 128/129
stone aborning 222
Pohaku-huna-paloa
[Waialua] 89
[Waipio] (ivory hiding stone) 21-22
Pohakuukea [Kamananui] 107
Pohaku ka Lua Hine [Maonalua] 337-338
Pohaku Kii-a [Koolau] 315
Pohaku Keke [Paipoto]
bell stone 278
Pohaku Lanai [Paalaa] 89, 113-114
Pohaku Loa [Manoa] 283
tabu removed by Kamehameha III 283
Pohaku Loa [Waimanalo] (see also
Personal Names index; place Names index) 251
Pohaku Loa [Waimanalo] (see also
Person Names index; place Names index)
Pohaku Kamananui 309
Kamananui 309
Pohaku Oahu [Kaa'ena] 94
Pohaku-o-Kane ['Ewa] (see also
Personal Names index: Kane) 6, 80
Pohaku o Kamehia [Kamakeha] 80
Pohaku o Kuau 'i [Kaa'ena] (see also
Personal Names index: Kaa'ena) 92, 93, 94,
96, 277
map 97, insert 128/129
Pele's grandfather 93
Rock-of-Kauai 90, 94
Pohaku o Lapalapa [Waianae] (see also
Place Names index: Halapoe)
home of Puhinaho 75
Pohaku-oloe [Kualua] (see also
Personal Names index) 163
Pohaku Palaha (Pohaku Ali?)
[Honoulili]
map insert-1 56/57
Pohaku-o-Papakolea [Makiki] (see also
Place Names index) 290
Pohaku-papakolea [Waimanalo] 252, 254
Pohaku-pee-o-Kamapuaa
hiding place of Kamapuaa 162
Pohaku-pili [Weiakale] (see also Place Names index) 5, 26, 29
pohaku puka [Kaneohe]
stone trap 221
Pohaku Puu [Kailua] 236
Poho [Kualua] 163
Poo o Moh [Paalaa] 115
Puaena [Kawaiholo]
curative stone 118
Pukaahea (see also Place Names index) [Kakahai] 79
Pukaomarinao (see Kaahumanu)
Punana-loa-a-Maheia (see Na-keiki-pohaku-a-Maheia)
Punanaue (see akou stone)
Puu Liona [Kualoa]
lion stone 180
Pu'u-o-Hauola [Nuuanu Pali] 223
Pyramid Rock (see Kaua)
Rock of Kauai (see Pohaku o Kauai)
Wahiau healing stone 141
Waiakaaia (see also Personal Names index) [Maunalua] 270
Waiakalea (see Na-pohaku-Luahine) 6
Waikane [Opana]
sticked by Kane to produce water 148
Washington stone (see Kahikilani)
Wawaa nii Mo [Paalaa] 115
woman and her two children [Kualoa]
180
Train Engine
Kaala 30
War Club of Paipala
Huliamahio 30, 315
Corporate Names
[Some locations given in brackets]
Adams Field 154
Aiea railway station 48
Air Station [Kailua] 229
American Improvement Co. 241
American Mission [Waialua]
map insert 128/129
Andrew Cox School [Kawaihapaip] 99
map insert 128/129
[Bernice P. Bishop] Museum (see also
Personal Names index: Bishop,
Pauahi) 11, 67, 81, 156, 206, 216, 222, 223, 233
Bishop Bank [Paalaa] (see also
Personal Names index: Bishop
Family) 116
Bishop Estate 210, 287, 320, 25, 266, 272, 320, 323, 327, 336
office 262
Bishop Trust 234
Board of Agriculture 35
Boys' Industrial School [Waialee] (see also Waialee Industrial School) 147
Camp Erdman 91
Campbell Estate 1
Central Grammar (School) [Nuuanu] 317
Chinese Cemetary [Pauoa] 292
Cooper Ranch [Hauula] 161
Country Club (see Oahu Country Club)
Courthouse [Waialua]
map insert 128/129
Daughters of Hawaii 139, 301
Kukaniloko Committee of 140
Department of Public Works 222
Dillingham Ranch [Mokuleia] 91, 100, 101, 104
map insert 128/129
stables 101
'Ewa Mill 1, 32, 53
'Ewa Plantation 30
chart (English) 28
Fire station [Kapalama] 320
Forest Reserves [Lualualei] 66
Foster Estate 168
French Mission [Pearl Harbor]
map insert 2 56/57
Fresh Air Camp [Paalaa] 113
Geodetic Survey map 181
Girls' School at Waialua (see Haleiwa Seminary)

Groningen radiocarbon laboratory 217
Ka Hae Hawaii newspaper 73
Halawa Mill
map insert 2 56/57
Hale Aloha [Kailua] 239
Haleiwa Courthouse 114
Haleiwa Hotel 115
Hotel Haleiwa 114
Old Haleiwa Hotel 116
map 116
Haleiwa Seminary 115
seminary
map insert 128/129
Waialua Girls' School 115
Waialua Seminary 117
Waialua's Female Seminary 114
Halfway House [Nuuanu]
map insert 2 336/337
Hau'ula Court House 161
Hawaiian Annual 223, 226, 290
Hawaiian Historical Society 40
Hawaiian Planter 181
Hawaiian Property Management Co. 194
Hawaiian Sugar Planters' Association 227
experimental station 19

H. C. & D. quarry 229
Heeia Sugar Plantation 197
Hoku-a-Hawaii newspaper 294
Honolulu Advertiser 1
Honolulu Airport
map insert 1 336/337
Honolulu Plantation [Ford Island] 58
Honolulu Police Force 222
Honolulu Zoo 196
Hotel Haleiwa (see Haleiwa Hotel)
Insane Asylum [Nuuanu] 296
Institute for Nuclear Studies, University of Chicago 272
Iolani School [Nuuanu] 297
Japanese store [Kaneohe] 221
Judiciary Building [Waimea] 129
Kaena Point Tracking Station 98
Kahaluu Ocean View Lots 194
Kahana Ranch 168
Kahuku airfield
Marchers in the Night 152-153
Kahuku mill 153
Kahuku ranch 148, 149
Kahuku Store 154
Kailua Theater 229, 242
Kalualoa Tannery
map insert 2 56/57
Kaliihi Pumping Station 323
Kaliihi-kai hospital 327
Ka Loa Kalaianaia (newspaper)
column "Na Wahi Pana o Ewa" 3
Kamehameha Schools 108, 321, 323, 325
farm school 271
Kaneohe municipal camp grounds 209
Kaneohe Ranch 226
Kapiolani Maternity Home 283
Kawainahao Seminary [Manoa] 289
Ke Aloha Aina (newspaper) 149
King's Daughters Home [Palolo] 278, 279
Kualoa Ranch, Ltd. 179
Kuokoa (newspaper) 149, 175
Kuhio School [Manoa] 281
Kuokoa newspaper 294
Nupepa Kuokoa 311
Land Office 234
Libby, McMeill and Libby Co.
canning factory [Kahaluu] 193
destruction of Kukuiokanheiau
[Kaneohe] 207
Liberty Investment Co. 234
lighthouse [Makapuu] 258, 259-260
Mackay Radio and Telegraph station [Kailua] 230
Mackay's Radio 231
Makua Ranch (see also Place Names
index: Makua) 83
Malaekahana Railroad Station 155
Marine Corps Air Station [Kaneohe] 213
Masonic brotherhood 58
Maunawili dairy [Kailua] 236
Maunawili Training School [Kailua] 240
Mid-Pacific 289
merged into Mills School 289
Mid-Pacific Country Club 238
Mills School (see Mid-Pacific)
Mino'aka Home 17
Moana Hotel 280
Navy 19
destroyed fishponds 47
destroyed heiau site [Heeia] 203
dredging activities [Heeia] 204
Navy Yard [Pearl Harbor] 46
Nursery [Nuuanu] 310, 311
Government Nursery 311
Nu'uanu cemetery 58
Nuuanu Memorial Park 299
Oahu Country Club [Nuuanu] 294,
302, 304
Country Club 303, 304, 325
map insert 2 336/337
Oahu Mill 1
Oahu Railroad [Pearl Harbor] 48
Pahu Railway [Kahuku] 148
Oahu Railway Company 1
Oahu Sugar Mill [Waikele] 27
map insert 2 56/57
Ohara Camp [Kamananui]
map insert 128/129
Old Haleiwa Hotel (see Haleiwa Hotel)
Oriental cemetery [Waianae] 68, 69
Paradise of the Pacific (newspaper) 58
Parks Board 48
Pumping station [Kapalama] 320
pumping house 307
Punahou School [Manoa] 282, 283,
284
Pupukea-Paumalu Forest Reserve
142
Puuloa Salt Works 36
Queen Emma Museum [Nuuanu] 301,
318
Queen's Hospital 17, 317
Radio Corporation 262
radio station [Wahiawa] 138
Reservoir #3 [Nuuanu] 307
Restoration Day 308, 309
La Hoihoiea 309
Rice mill [Pearl Harbor]
map insert 2 56/57
Robert Louis Stevenson School
[Pauoa] 291
Royal Mausoleum [Nuuanu]
map insert 2 336/337

54
Royal School 317
Sacred Hearts Academy 278
Saint ... (see St. ...)
Salt Works [Pearl Harbor]
  map insert-1 56/57
  salt pans
  map insert-2 56/57
Schofield Barracks (see also Place Names index: Leilehua) 1, 107
  map insert 136/137
  Military Reservation 134
Sea Life Park 254
Semiairy [Waialua] (see Haleiwa Seminary)
St. Louis College
  its predecessor in Ahuimanu 195
Star-Bulletin 98
Sugar Mill [Waikiki]
  map insert-1 56/57
Survey Office 234
Territorial Hospital [Kailua] 227
Territorial parks system 234
United States Air Force 98
United States Army 98, 152, 175, 176
  destroyed Kaahuula spring [Waialee]
  175
United States Government 45
United States Marine Hospital 58
United States Naval Reservation
  map insert 80/81
University of Chicago (see Institute for Nuclear Studies)
University of Hawaii 216, 272
  astronomy building 287
U.S.A. Drydock [Puuloa] 43
Wahiawa cemetery 141
Wahiawa Water Works 138
Wai'alea Industrial School (see also Boys' Industrial School) 147, 154
Waialua Agricultural Co. 121
  mill 103, 104
  pump 1 120
  pumping station 105, 119
  K.P.P. 106, 107
Waialua Court House 114
Waialua Girls' School (see Haleiwa Seminary)
Waialua mill (see Waialua Agricultural Co.)
Waialua Plantation 105, 139
Waialua school 113
Waialua Seminary (see Haleiwa Seminary)
Waialua's Female Seminary (see Haleiwa Seminary)
Waialua Soda Works 112
Wai'anae Co. (sugar mill) 72
Wai'anae Plantation 71
Waimanalo Mill 246
  the sugar mill 246
Waimanalo Sugar Co. 253
Waipahu Continuation School 26
Waipahu Plantation 25
Waolani Insane Asylum [Nuuanu] 305
War Department 107
Whitehouse and Wilson
  contracted to build Nuuanu pali highway, 1897 226
Wilder Plantation 179
Will-ka-i Mill [Kualoa]
  meaning of name 180
wireless station [Heeia] 201
Yacht Club [Kahaluu] 196
YWCA [Kaneohe] 211
zoo 278

55
WORDS AND PHRASES: HAWAIIAN-ENGLISH
Most definitions are as given on the page. Some are supplemented by definitions from Pakui and Elbert’s Hawaiian Dictionary published by University of Hawaii Press.

a (belonging to)
Wahiawa (noisy place) 138 a’ā (root)
Ke-a’a-hala (the hala root) 206
ahao (thatch) 111
aamoo (slime on water) 157
a’e (up)
Ku a’e Ewa, he Ewa ali; noho iho
Ewa, he Ewa kanaka (standing
Ewa is the Ewa of chiefs
and sitting Ewa, the Ewa of
commoners) 26
ahi (fire)
ahi Pele (fire of Pele) 64
Ahipuu (hill of fire) 300
imu ahi (fire oven for burning men) 291
Ke-ahi-a-Kahoe (the fire of Kahoe)
206
Lua ahi a Kehena 92
ahiahi (evening)
Wiki koolau ua ahiahi (Rush it off,
for the dark is near) 169
ahio (better)
E nui ke aho e kuu keiki a pa ke
kino i ka ili kai a na ke kai ka ua
aina la (Spend not your strength
my son until your body strikes
the surface of the ocean, for
the land belongs to the sea) 124
I nui ke aho a moe i ke kai. No ke
kai ka hoi ua aina (It is far better
to sleep in the sea; for from the
sea comes life, or the means of
living) 123, 124
ahio (patience)
Pau wale ke aho i ka noa ana (our
patience exhausts with delay) 273
ahu (altar) xii
(of heaped hau) 56
‘ahu (feather cloak)
ahuula (feather cloak) 13
Puahuula (spring-of-the-feather-
cape) 288
Ka‘ahuahau (cloak well cared for)
54
Kaala nani O! ahu melemele a Kane
(Beautiful Kaala, Oh! with the
golden cloak of Kane) 68
ahu (to gather, collect)
Ahu kai i na pali (Mist veils the
mountain walls) 159
ahu (see Subject index: fishing)
ahu (bunch; see also hui)
Ahuimanu (bunches of birds) 195
ahuopuaa (land division, district) xi, xii,
15, 16, 18, 24, 31, 60, 68, 85, 88, 91,
92, 98, 116, 126, 134, 138, 145,
148, 154, 155, 160, 177, 187, 190,
191, 192, 193, 195, 197, 198, 202,
205, 206, 227, 243, 244, 257, 275,
315, 335
definition xii
ahuula (see ‘ahu: feather cloak)
ai (eat)
Ka-ai-malu (the secret eating) 7 Ka-
Lo-ai kanaka (Lo the man-eater)
110
Ke-ai (fasting) 12
Ke-ali‘i-ai kanaka (Chief Man Eater)
108, 110 lepo ai ia (edible mud [of
Kawainui])
231-232
ai (food) 7
E na kanaka o Keawawaihi ea ka ai
he kukae (Men of Keawawaihi
here is the food, excrement) 107
heiau ho‘olu‘ulu‘ai (agricultural
heiau) 37
pa‘i ai (bundle of food) 27
‘ai (neck)
willi-ka-i (twist the neck) 180
simoku (ruler of a moku)
ali‘i simoku 292 aina (food)
I nui ke aho a moe i ke kai. No ke
kai ka hoi ua aina (It is far better
to sleep in the sea; for from the
sea comes life, or the means of
living) 123, 124
aina (land)
E nui ke aho e kuu keiki a pa ke
kino i ka ili kai a na ke kai ka ua
aina la (Spend not your strength
my son until your body strikes
the surface of the ocean, for
the land belongs to the sea) 124
aiwa
period of fasting and meditation 11
aiwa-iwa (mysterious,
incalculable) 11
ke-i-ina (incalculable) 11
aka (shadow)
Kaiaka (shadowy below) 91
Keakahululani (shadow made of
heaven) 216
Waia-aka (shadowy water) 223
‘akau (right side)
a huli i ka ‘ao ‘oa ‘akau o ka
Hokupa’a (face toward the right
side of the North Star) 9
ake (eager)
Ake-poa-o-na-ihie (eager to thrust
with the spears) 23
akea (widely)
Lele ana, ku ka mahiki akea (How
they sway to and fro) 151
akiu (to search)
a kele-akiu, a kelekele-akiu (sail to
safety, sail, sail to safety) 191
aku (towards)
a ma ka na‘e aku (to the East) 9
akua (god) 78, 128, 159, 208, 231,
320, 338
akua mahiki (year god) xii
akua no ka Pari 313
akua stone 105, 115, 121, 128, 157
akua-wahine (goddess) 288, 313
akua wahine 228
akua wahine pohaku 285
Ka-hanai-ke-akua (reared by the
gods) 136
Ke ana o ke akua pololi (cave of the
hungry god) 257
Ke-kua-olelo (talking god) 22
Papa ke kanaka, papa ke akua, papa
na mea a pau (multitudes of
people, multitudes of gods, all
in multitudes) 249
ala (fragrance)
Mount Kaala (Mount of Fragrance)
68
ala
(forbidding aspect, aloof)
Kaala 133
(lizard)
Kaala 133
(widow, widower)
Kaala 133
ala, alanui (road)
ala ke poo o Kamaoha
chant (Hawaiian) 39
alanui apani (government road) 9
ke alanui kike‘eke‘e a Maui (the
zigzag road of Maui) 188
Keaikahipapa (paved roadway) 259
Ke ala nui maa-we-ulua a Kanaloa
(the much travelled [red] road of
Kanaloa) 68
Ke ala nui o ka make (the great road
of death) 68
alae‘a (ocherous earth) 251
alahele (path)
Alahula Pu‘uloa he alahele na
Ka‘ahupahau (Everywhere in Pu‘uloa is the trail of Ka‘ahupahau) 54
alaha (well-known path)
  Alahula Pu‘uloa he alahele na Ka‘ahupahau (Everywhere in Pu‘uloa is the trail of Ka‘ahupahau) 54
alaloa (main road) xii
alanui (see ala)
alelo (tongue)
  Make o Mikololou a oia i ke alelo (Mokololou died and came to life again through his tongue) 55
alia (salt pan; see also Subject index: salt)
  Kealia 91
alia (saltth encrusted; brackish)
  Alia-paakai (salt marsh) 331
alia (chief) 20, 51, 68, 85, 124, 130, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 166, 192, 209, 212, 230, 237, 243, 249, 287, 289, 301, 319
alieni ‘i aimaoku 292
alii nui (great chief) 124
Ke-alii-ai-kanaka (Chief Man Eater) 108, 110
Keli‘i-kanaka-ole (chief without followers) 329
Ku a‘e Ewa, he Ewa ali‘i; noho iho Ewa, he Ewa kanaka (standing Ewa is the Ewa of chiefs and sitting Ewa, the Ewa of commoners) 26
alo (a stretch)
  Alo one o Kahana, o kahua loa (the sandy stretch of Kahalehua-loa) 171
aloa (salutation) 1, 155, 269
amama (it is freed) 5
ame (and) 201
amo (to carry) 163
amo‘o (refuse on pond) 230
ana (cave)
  Kane-ana (Kane’s cave) 58, 81
Keanaamakamo (the cave of the shark) 305
Ke-ana-a-Kapoi 254, 255
ke anakii (the picture cave) 267
Ke Ana Moe o Ka‘ena 86
Ke-ana-o-Ka-maunu-a-niho (cave of Kamanuunihio) 163
Ke ana o ke akua pololi (cave of the hungry god) 257
Ke-ana-paui (constantly moist cave) 251
Ke-ana-puaa (pig’s cave) 10
Ke-ana-pueo (the owl’s cave) 25
ani (beckon)
  Aniani-ku (Stand-beckoning) 290
anuu (Oracle tower) 74, 199
ao (cloud)
  Ke-ao-melemele (the yellow clouds) 317
‘ao‘ao (side)
  a hu li i ka ‘ao‘ao ‘akau o ka Hokupa’a (face toward the right side of the North Star) 9
aohe (none)
  ohe (none)
  Kuwaohe (no boats came) 215
  O Ulupu ma oli nei; aohe uuaho mai, e (‘Tis a song voiced by Ulupu) 234 aole (has not) aole e pau kuu loa (my height has not been reached) 33
  aole uwalo mai e (It utter no voice to entertain) 234
apana 233, 302
a pau (all)
  He li wale no ka noho a na kii a pau, a ‘oi wale aku no o Hua’a (The images all looked alike sitting there but the greatest among them was Hua’a) 334
  Papa ke kanaka, papa ke akua, papa na mea a pau (multitudes of people, multitudes of gods, all in multitudes) 249
apili (caught, snared or stuck)
  Apilii fishpond 323 apua (fish trap)
  Puka me ka apua (out of the handle of the ti leaf bundle) 256
au (to swim)
  Kane-au-kai (Kane swimming the sea) 127
Wai‘au (water to swim in) 1
auana (straying; said of spirits) 9
‘aumakua (ancestral gods) 9, 92, 94, 95, 103, 133, 146, 231
‘aumakua kokua (helpful souls) 9 (helpful souls) 44
  (patron shark) 54
  (personal god) 44
auume
  Pohaku Auume (stone of contrition) 281
au punu (government)
  alanui aupuni (government road) 9
auwai (irrigation ditch)
  Kuana-auwai 191 auwai (stream)
  Auwaiolimu (mossy stream) 292
  auwe 316
‘awa (drink made from the ‘awa plant; see also Animals and Plants index for references to the plant itself) 4, 5, 6, 39, 42, 43, 54, 112, 160, 242, 250, 252
  intoxicating awa of Hena 187
  stone awa container and cup, Hakipuu 187
  strainers in burial cave 73
awa (harbor/seaport)
  Ke-awa-a-ka-iole (rat’s seaport) 251
  ke awa lau o Pu‘uloa (the many harbored sea of Pu‘uloa) 42
  Keawaula (red harbor) 60, 86
awa (lagoon)
  awalau (leaf shaped lagoon) 46
awa (strong smelling)
  ill awa (strong smelling skin) 230
awaawa (bitterness)
  Pali o Keawawa (cliff of bitterness) 76
  Waiawa (bitter water) 1
‘epea people (people with miraculous powers) 43, 231, 304, 305, 325
  gnomes 303
  stones [Kalihih] 325
  Kaamaainu ‘u, a mo o 102
  transformation to ‘epea bodies 64
‘eha (aching)
  Eha ka malino i alo o Wai-alua
  (Enfolds and broods over the land) 138
eha (fourfold)
  O Wai-alua, la‘i eha, e (Wai-alua has a fourfold calm) 138
ehu (reddish - said of hair)
  Ka‘ehu-iki-manu-o-Pu‘uloa (the little reddish-haired shark of Pu‘uloa) 56
ehu (spray)
  ehu-kai (sea spray) 117 elele (black)
  ka-i elele (black taro) 8 elelu (anus)
  Ke-elelu-wai o Kalahi (the anus water of Kalahi) 323
ena (red hot)
  Kaena 93
‘ewa
  (strayed) 1
  (unequal) 1
ha (breath)
  Naphea (out of breath) 10 ha (huge)
  ilo ha (huge dog) 174
ha (water trough or ditch)
  Naphea (lean over) 2
ha‘a people (dwarf; see also alohe) 84
hae (flag)
  Ka Kae Hawaii 73 haiku (narrow)
  Kahanahaiku 60 haka (ledge)
  Ka-haka-kau Kanaka (the ledge where the man was placed) 117
  hake (untranslated)
  “Ha-ke, come up the ladder” 2
hakoko (wrestling match) 308
haku (ruler) 310
haku (superior)
Moe malie i ke kai o ko haku (Lie still in the waters of your superior) 292
hala (fault, sin) 92
halau (canoe house) 262
hale (house)
Haleiwa (house of the iwa) 116
Hale-kou (house of kou woods) 216
Hale-manu (house of birds) 110
Hale-manu (house of the hand) 108
kahua hale (house foundation) 99, 154
Kaupoku-hale (roof of a house) 245
Ku i Wailua ka pou hale (At Wailua stands the main house post) 234
Ku i Wai-lua ka pou hale a ka ipo (Her lover’s house post stands in Wai-lua) 234

No Kapuna ka hale noho ia e ke kai (To Kapuna belongs the house, the sea dwells in it) 24
Tua poi Hale of Kahaulu (house surrounding rain of Kahaulu) 193, 194
hali (to fetch)
One-hali (fetched sand) 191
halo (see holo) hamau (silent)
i’a hamau leo (fish with a silent voice) 50
hana (bay)
Hanauma (curved bay) 267
hana (land)
Lahahaha (land below) 226
hana (make)
Hana-pouli (making a darkness) 23
hana (work; action)
Hanauma (playing of the game, uma) 267
hanai (adopt)
Hanaikamalama (foster child of Kamalama) 301
hanai (to rear)
Ka-hanai-a-ke-akua (reared by the gods) 136
hana ino wale (harm)
Mai hana ino wale ‘oukou i ka holoholona a ke kaikamahine.
Uoki ko ‘oukou make make ilio.
(Do not harm the girl’s dog. Stop your desire to have it.) 44
hanau
Hanau a moe i ka wai o Pohaku
(untranslated) 292
Pohaku Hoohanau (birth stone) 122, 123
hanohano (majestic)
Hanohano 26

haoe (Caucasian) 21, 50, 96, 115, 153, 258 hapai (to lift)
Ka-wai-hapai (lifted water) 99
hapapa (shallow)
Hapapa (shallow soil) 1
hau (fiber from the hau tree) 72
haua (rain trough)
Haa haua 71
hauau (disappear) 204
hauka’e (friendless, defiled)
po’e ‘uhane hauka’e (friendless, homeless ghosts or souls) 44
haupia 232
hawai (generally: for specific heiau, see Other Place Names; index: Heiau) 22, 45, 92, 97, 152, 183, 333
hoola (healing or life-giving heiau) 11
hooulau (husbandry class of heiau)
37, 83, 241, 322
hoouluwai 240
huakini (class of heiau) 68, 112, 115, 304
huakini waihau (celebrated heiau) 305
mapele (heiau for Lono) 64, 65
poohonu 304
poonakana (human sacrifice heiau)
10, 25, 62, 66, 73, 85, 103, 104, 144, 228, 293
waihau (section of heiau) 51, 139
hele (smear)
Helealking Hiil 62 hele (to travel, wander)
Ke hele ae nei (you are traveling) 312
uhane hele (wandering soul) 92
helo (scratch)
Helu-moa (chicken scratch) 161
hewa (mistake)
Mako iho hewa i Makua (Red-eyed one goes by mistake to Makua) 84
hi ha yana [sic]
warrior’s yell 164 hii (to carry)
Hilaniwai (carrying heavenly waters) 207
hii (to carry a child, i.e., to show love)
kane hii olo (bosom companion) 132
hialo (carried in the arms)
kane hii alo (bosom companion) 144
hilani (adoration)
Hilaniwai (adoration by water) 207
hiku (seven, seventh)
ka-hiku-o-na-lani (the seventh of the rulers) 18
Hilinehu (month; see Subject index: calendar hi’u (tail of fish)
Kahi’uka (the smiting tail) 54, 56
hiwa (black, dark)
moa ula hiwa (red sacrificial chicken) 325
puua hiwa olomea (black pig with red stripe) 325
hooi (sigh)
Ke hooi a’ie la ka Moae (At the moaning of Moae) 159
ho’i (intensifier – very, indeed)
hoi kalopaa i Waiaho 189
I nui ke aho a moe i ke kai. No ke kai ka hoi ua aina (It is far better to sleep in the sea; for from the sea comes life, or the means of living) 123, 124
Kaho’ihono’i-Wakea (the-taking-home-to-Wakea) 95
hooi (return)
Kaho’iwa (returning waters ) 287
hokeo (paddle) 65
(gourd calabash) 86
hoku (star)
a huli i ka ‘ao’ao ‘akau o ka Hokupa’a (face toward the right side of the North Star) 9
hoku koalele (meteor) 127
kilokilo hoku (astrologers) 68
holoholo (to strip the flesh; see also kolekole) 67 holo (run)
Holo-a-pee (run and hide) 183
Halo-a-pee 182
holo (?)
He makani holo uha (Here’s a blast shall possess the blood) 273
holoholona (animal)
Mai hana ino wale ‘oukou i ka holoholona a ke kaikamahine.
Uoki ko ‘oukou make make ilio.
(Do not harm the girl’s dog. Stop your desire to have it.) 44
holoholona (excursion)
Ipu holoholona (fisherman’s hook container) 86
holua (slide; see Subject index: Sports)
hono (bay)
Honoululu (blue harbor) 1
Ho’olii (see olio; see also Subject index: calendar) hoopui (to join)
Hoopui a na kea o na wai o Kane (junction of Kane’s streams) 207
hoola (see heiau, this index)
hoolono (see lono)
hoonaue (see naue)
hooni (see oni)
ho’oulu (grow, propagat)
heiau ho’oulu’ai (agricultural heiau)
37, 322
hoouluai (see heiau this index)
hoouluwai (see heiau this index)
hope (second)
Mau'i-Hope 288 hou (new)
Kapunahau (the new spring) 283
Punahoulapa (active spring) 116
houpou (diaphragm)
Ka-houpou-o-Kane 191
hu'a (scattering)
hu'a (dust scattering, said of a spear thrust) 23
hu'a (spray)
Waiahu'alele (water of flying sprays) 29
huaka'i (match)
ka huaka'i o ka po (the matchers of the night) 152-153
huewai (bottle)
huewai-pi (stingy water bottle) 15
huhu (angry) 185, 290
hui (association; see also ahui) 129
hula 207, 308, 315, 258
chants 133
Ha'a hula le'a ka ua (not translated) 194
hula ka-la'au (stick hula) 2
(stick smiting hula) 14
huli (to face)
a huli i ka 'ao-ao 'akau o ka
Hokupa'a (face toward the right side of the North Star) 9
huli (to make)
Keakahulilani (shadow made of heaven) 216
huilialau (gourd container) 49 hulumanu (bodyguard of the King) 283 huna (to hide)
huna i ka wai (concealed holes where water dripped) 96
Kahunaawaa (the buried canoes) 243
One-huna (hidden sand) 191
Pohaku-huna-palaaoa (ivory hiding stone) 21
Waihuna (hidden spring) 35
huna kele (to hide, secrete)
ua Wahi ka huna kele (place for secreting bones of the dead) 131
hupe (mucus)
Hupe Loa 67
i (great)
Kauhi-ke-i-maako-o-ka-lani (Kauhi the great eye of heaven) 174
ie (basket)
ie-wale (slimy basket) 171
ie (vine)
La'iie (vive leaf) 155 ihe (spear)
Ake-pao-a-na-ihe (eager to thrust with the spears) 23

ihu (down)
Ku a'e Ewa, he Ewa ali'i; noho iho Ewa, he Ewa kanaka (standing Ewa is the Ewa of chiefs and sitting Ewa, the Ewa of commoners) 26
Makole iho hewa i Makua (Red-eyed one goes by mistake to Makua) 84
ihu (snout)
Ka-iho-o-ka-puaa (the snout of the pig) 4
ikai (coast; see also kai)
Uliuli 134 iki (little)
Ka-'ehu-iki-man-o-Pu'u'olao (the little reddish-haired shark of Pu'u'olao) 56
iki (narrow)
Kahunaiki (narrow Kahuna) 60
iki (club) 221
'ili (land division) xi, 205, 212, 234,
257, 259
ili aina 233
ili (skin)
E nui ke aho e ku'u keiki a pa ke kino i ka ili a ka na ke kaia ka ua aina la (Spend not your strength my son until your body strikes the surface of the ocean, for the land belongs to the sea) 124
he ili ono ia (attractive skin) 230
ili awa (strong-smelling skin) 230
iliili (pebbles; small stones; see also maili) 74, 79
Mailiili (lots of little pebbles; contraction of Maili ili lii; see also Place Names index) 67
'imi loa (to seek distant places) 293
imu (oven; see also umu) 33, 72, 109,
110, 129, 151, 170, 206, 222, 236, 286
inamonaka (kukui nut relish) 221
ino (see hana ino wale)
inu (drink)
E inu, e inu i ka wai kukae ile 168
ipo (lover)
Ku i Wai-lua ka pou hale a ka ipo (Her lover's house post stands in Wai-lua) 234
ipo (container)
ipo holoholona (fisherman's hook container) 86
ipo kai (dish to hold meat or gravy) 108, 109, 110
Ipukai La'i (ti leaf dish) 222
Ipou-o-Lono 195
Ka-Ipo-o-Lea (Lea's container) 191

ipu (oracle)
Ka ipu hoollono i ka uwalo (This oracle harks to wild voices) 234
ipukai (see ipu (container))
iu (lofty) 116
said of chiefs, priests, girls who swear never to marry 116
iu (shadow)
Ka-hala-iu (in the shadow of the hala tree) 208
iuka (uplands; see also uka)
Uliuli 134 ka (to frighten)
Manu-ka (frightener of birds) 208
ka (to smite, hit)
hula-ka-la'au (stick smiting hula) 2, 14
Kahi'uka (the smiting tail) 54, 56
kaa (roll)
lolekaa (rolling rat) 200
kaao (legend) 41
kaeke (drums) 210
kaha (to draw or sketch)
Kahakaka-ka (to draw on the sand - the act of creating the first man) 218
kaha (place)
Kahalu'u (diving place) 193
Kaha-paa-ka'i (the salt pans) 306
kaha (trough)
Kahaluu (dipping trough) 192
kahaha (expression of surprise) 323
kahakai (seashore)
pali kahakai 129 kaha (to flow)
Pili-o-Kahe (to cling to/to flow) 1
kahea (call out)
Pu'u-Kahea (hill of calling, where Kaopulupulu called out to his son) 71, 191
kahi (one)
Mano-niho-kahi (shark with one tooth) 158
kahili (feather standard) 63, 288
kahu
(advisor) 37
(attendant) 185
(keeper, attendant to shank aumakua) 54, 56, 118
kahua (foundation)
Kahuahale (house foundation) 154
kahua (hollow place) 167
kahua (site)
Kahua-i-lana-wai (site at water is still) 311
kahua hale (house foundation) 99, 154
kahua maika (see Subject index: sports: maika)
kahuna 10, 27, 30, 35, 56, 70, 75, 76,
81, 82, 99, 112, 113, 121, 126, 127,
142, 143, 146, 154, 155, 158, 160,
Moe malie i ke kai o ko haku (Lie still in the waters of your superior) 292 kaikamahine (girl)
Mal hana ino wale `oukou i ka holoholona a ke kaikamahine.
Uokii ko `oukou makemake iilo.
(Do not harm the girl's dog. Stop your desire to have it.) 44
kala (to rally)
Kalapueo (rallying of the owls) 255
kalakoi (insistent proclamation) 131
kalaku (proclamation) 131 kalakulai (see Subject Index: sports)
kalan (land division) xi
kalii (bailer) 65
Kaloa (see Subject Index: calendar)
kaaaina 14, 24, 140, 148, 156, 176, 194, 200, 227, 243, 244, 278, 297, 314, 338
(old Hawaiian) 19, 74
(original inhabitants) 11
kanaka (commoner)
Ku `a`e Ewa, he Ewa aii; noho iho Ewa, he Ewa kanaka (standing Ewa is the Ewa of chiefs and sitting Ewa, the Ewa of commoners)
26
kanaka (person, human) 41
E na kanaka o Keawawaihi ea ka ai he kukae (Men of Keawawaihi here is the food, excrement) 107
heiau pookanaka (human sacrifice heiau) 25
Ka-haka-kau Kanaka (the ledge where the man was placed) 117
Ka-lo-aiakanaka (Lo the man-eater)
110
kanaka lawai'a o ka pali (person fishing from the cliff) 132, 144
Ke-ali-ai-kanaka (Chief Man Eater) 108, 110
Kela kanaka o Waulani 304, Kefi'-kanaka-ole (chief without followers) 329
Papa ke kanaka, papa ke akua, papa na mea a pau (multitudes of people, multitudes of gods, all in multitudes) 249
pooakanaka (human head)
heiau pookanaka 25, 293
puhi-kanaka (fire sacrifice) 291
kanawai (law) 60, 271
kane (man) 256, 277
kane hii olo (bosom companion) 132, 144
Kanehohe (man like a bamboo knife) 205
O kane ia Waiolioli 187
kani (to sing)
Kaniakapupu (song of the land shells) 307
kao (goat) 44
kao (sky rocket, i.e., signal flare)
hoku koalele (meteor) 127
Ka lae Kao (sky rockets cape) 44
koalele (skyrocket, fireworks)
hoku koalele (meteor) 127 kaonina
(writing; i.e. ka`anina?)
Koa`inapuhi (writing eel) 75
kapa 62, 73, 302
anvil/beater 25-26, 27
Hina's kapa drying place 65
Hina's tapa-making cave 62, 64
kapa-beating log 149
`ooholowai tapa 24
pink dyed tapas of Koolauo 177
tapa 24, 62, 64, 82, 149, 157, 158,
162, 163, 248, 274, 313
black 7
tapa beater 27
tapa cloak 82
tapa flag 169, 178
tapa mallet 25
tapa plantations 330
tapa to wrap dead 112, 130, 131
tappah 212
wauke: tapa plant (see also Animals and Plants index) 99
kapakahí (one-sided)
Ka la kapakahí ma Waianae (The one-sided sun of Waianae) 60
kapu (prohibition; sacred) 7, 23, 50, 99, 162, 232, 235, 239, 248, 275,
276, 286, 291, 296
canoes during Makahiki 16
ceremony to restore 42
fishing kapu 50
heiau kapu of Kuali`i 190
Kaneana: cave, for religious ceremonies 81
kapu chief 31
kapu chiefess Kalanikepoolauheauiku 26
kapu insignia 53
kapu (ceremonial sea bath) 265
kapu 'ohi'a 23
kapu poles 53
Kapu Poo Hoolewe i ka la (chiefly rank) 243
kapu sticks 39
keiki kapu 185
Mokapu (Moku-kapu, sacred peninsula) 212
Mookapu o Haloa (sacred ridge of Haloa 179
of Kea`omelemele 317
oyster gathering 50
poles 53
prostrating kapu 2
punishment for breaking 90
royal kapu of Kuai’ii 190
squid 68
taboo 50, 119
taboo poory 68
tabu 78, 109, 139, 178, 191, 213,
225, 283, 291, 304, 324, 325
tabu chiefs 139, 140
tabu drums 139, 140
tabu of Liloe 139
tapu 55, 56, 102, 110, 129, 139, 140,
209, 238, 270, 288, 289, 337
tapu chiefs 111, 138
tapu of Ho’olonopahu, place to
cut and tie up navel cord of
chief 64
tapu of Kukaniloko, birthplace of
chiefs 64 kau (cluster)
tau hale (cluster of houses) 90 kau (to
hang from)
Ka limu kau i lau; ka elemihi ula i
ta lunia o Kaala-la (The moss that
hangs on the wood, the red crab
on top of Kaala) 132
tau (to place)
Ka-haka-kau Kanaaka (the ledge
where the man was placed) 117
Kau (season; Subject index: calendar)
kau (set, as the sun) 34
kau (your)
Kuamakaaulula (thy red eyes) 167
kaau (war)
pahikaua (sword; see also Animals
and Plants index: Shellfish) 50
kaau (we two)
Peekaua (let’s you and I hide) 45
kauhila’ele (common people) 9
kaulana (resting place)
Kaulana-a-Kane (resting place of
Kane) 34
kaupuku (roof)
Kaupokuhale (roof of a house) 245
kaupua (commoner, low-born) 32-33
origin of the word 33
kauwila (type of rock)
Kawila 154 kawa (pool) 302
kea (fair)
Apuakea (fair Apua) 245 kea (white)
Heeia-kea (white heeia) 197
ka-i kea (white taro) 8
Kapaakea (white rock) 1
Pohakea (white rock) 1
ulu ko kea (grow as a white sugar
cane) 293
ke-a-iwa (see aiwa-iwa) ke’e (crooked)
Lo’i-ke’e (crooked patch) 171
keiki (child)
E nui ke aho e ku keiki a pa ke
kino i ka ili kai a na ke kai ka ua
aina la (Spend not your strength
my son until your body strikes
the surface of the ocean, for the
land belongs to the sea) 124
keiki kapu 185
Na-keiki-pohaku-o-Mailia (the
stone sons of Mailia) 15
keko (poo dog) 312
kele (muddy)
Waikiele (muddy water) 1 kele (sail)
A kele-aikiu, a kelekele-aikiu (sail to
safety, sail, sail to safety) 191
ke’oke’o (white)
Awasupi-ke’oke’o (white ginger)
277
kia’i (guardian of a place) 55
kiai (watchguard) 198
kiai (to peek, peep) 171
kiai (image, picture)
He like wale no ka noho a na kii a
pau, a ‘oi wale aku no Hua’a
(The images all looked alike
sitting there but the greatest
among them was Hua’a) 334
ke‘anaikia (the picture cave) 267
kiikii (top knot)
Maui-kiikii (top knot Maui) 198
kiilau (talk too much) 7 kikala (hip)
Pahu-kikala (pierce-hip) 184, 327
kike’eke’e (zigzag)
ke alani kike’eke’e a Maui (the
zigzag road of Maui) 188
kil (seer) 114
kilo i’a (fish see) 113 kilo (watch)
pua kiloi’a (a lookout point for
fish) 131, 244
kilokilo (fortune telling)
kilokilo (reading the signs of earth
and sky and sea) 297
kilokilo hoku (astrologers) 68
kilou (hook)
Kilou (see also Polou) 176
kili (sexual game) 128
kimopo (secret rebellion)
Waipiokimopo (Waipio of secret
rebellion) 24
kini (forty thousand; many)
Kinikailua-Makaneohe spring
(hundreds of Kailua and thousands
of Kaneohe) 211
kino (body)
E nui ke aho e ku keiki a pa ke
kino i ka ili kai a na ke kai ka ua
aina la (Spend not your strength
my son until your body strikes
the surface of the ocean, for the
land belongs to the sea) 124
o’opu: kino of mo’o 256
kinolau (supernatural body)
of Kamapuaa 72
kiole (long, narrow)
Na-wa’a-lili-lili-kiole (small canoes,
long and narrow) 191
ekiona (excrement)
Kalaekeia (excrement point) 251
kipapa (paved)
Keealakipapa (paved roadway) 259
Kipapa 68
ko’a (fishing shrine) (see Subject
index: fishing)
koke (vagina) 267
Ka-la-wehe-koke (the day of
opening the vagina) 245
ko’ele (flying vagina) 267
kohi (dig)
kohi-kohi-kupalala (dig in haste)
195 (but see Pukui, Elbert
Hawaiian Dictionary: kohikohi-
kupalala, children’s guessing
game)
koi (forceful)
ka-i koi (forceful taro) 8 koko (blood)
Pa-paa-koko (fence that held the
blood) 156
kokua (helpful)
’aumakua kokua (helpful ‘aumakua)
9
kolekole (raw; see also holehule) 67
komohana (the west) 68
kona (southern) 312
konane 229
konohiki (head of abupua; land agent)
18, 50, 63, 132, 144, 147, 156,
230, 233, 234, 237, 275, 276, 332
koolau (?)
Wiki koolau ua ahiahi (Rush it off,
for the dark is near) 169
ku (child)
ku-a-Nana (child of Nana) 10
ku (to stand)
Ku a’Ewa, he Ewa ali; noho iho
Ewa, he Ewa kanaka (standing
Ewa is the Ewa of chiefs and
sitting Ewa, the Ewa of
commoners) 26
Ku au a nana ia Kaala 39
Ku i Wailua ka pou hale (At Wailua
stands the main house post) 234
Ku i Wai-lua ka pou hale a ka ipo
(Her lover’s house post stands in
Wai-lua) 234
Ku Nana Kuli (stand, looking,
deafening) 62
Kuwaaahohe (stand and wait [but no boats came]) 215

Na-pohaku-ku-loioa (long-standing stones) 15

ku (stop; be still)
Lele ana, ku ka mahiki akea (How they swing to and fro) 151

ku (back)
Kua-o-kal-a (back of the sun) 96
Pua-kua 273

kua’ana (elder)
Kane-kua’ana (Kane the elder) 49

kuapala (wooden bowl) 195

kuhihihi (to show, demonstrate)
kuhihihi puuone (reader of omens; seer) 95, 191

kui (to hold, as to link hands)
E Ewa e e kui na lima (O Ewa, go arm in arm) 27

Ke-one-kui-lima-lau-laua-o-Ewa (the land of holding hands over the breadth of Ewa) 27

kukae (excrement)
E inu, e inu i ka wai kukae ile 168
E na kanaka o Keawawahi ea ka ai he kukae (Men of Keawawahi here is the food, excrement) 107

kuki (light) 293

kula (plain) 156, 193
kula land 205, 233
Kula-o-ka-mo’o (lizard plain) 106, 120

kuleana
(property) 32, 117, 173, 181, 187, 188, 205, 227, 233, 244, 246

kuli (deaf) 45, 122

Ku Nana Kuli (stand, looking, deafening) 62

Kuli wale, kuliwale i ka lea (Our ears are stunned by the voice) 138

Nanakuli (deaf mutes who just look) 62

kuli (knee) 45, 122

Kuliouou (knee to which the drum is attached) 271

nana kuli (look at their knees) 62

kulu (to drop, fall)
Wai-kulu (dropping water) 215 Kuluia (sacred day; Subject index: calendar)

kumanu (see also manu, mokumanu, puhimana)

birdcatcher, snared birds 129

kumu (source)
Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali (Water without source on the cliff) 99
Wai Kumu-ole (water without source) 100

kupa (native born) 52

kupaianaha (strange) 297

kupalale (in haste)
Kohi-kohi-kupalale (dig in haste) 195 (but see Pukui, Elbert
Hawaiian Dictionary: kohihoko-kupalale, children’s guessing game

kupaoa (overwhelming smell) 117

kupua (demigod) 231

kupua (devil, wizard, one with supernatural powers) 41, 75, 158, 170, 173, 297, 258, 288, 298, 290, 309, 313, 325

kupua stone 283

kupua (stone belonging to a certain region) 128 kupuna 275 la day)
Ka-la-wehe-kohe (the day of opening the vagina) 245

la (short for lau; leaf; see also lau)
La’ie (vine leaf) 155 la (sun)
Heleakala Hill (snare of the sun) 62
Ka la kapakahai ma Waianae (The one-sided sun of Waianae) 60
Kua-o-ka-la (back of the sun) 96

la’a (tree; back; hula-la’au (back smiting hula) 2, 14

laau (tree, wood)
Ka limu kau i laau; ka elemihi ula i ka luna o Kaala-la (The moss that hangs on the wood, the red crab on top of Kaala) 132

lae (cape)
Ka lae Kao (sky rockets cape) 44
Ka-lea-o-ka-palaoa (cape of the whale) 161

lae (forehead)
Lae wakawaka (pointed forehead) 236

lae (point)
Kalaekiona (excrement point) 251
La’ele (old taro leaves)
Kauhi lau’ele (common people) 9

lahihihi (thin)
Mauna Lahihihi 77 la’i (calm)
O Wai-alua, la’i eha, e (Wai-alua has a fourfold calm) 138

la’i (ti leaf)
Ipukai La’i (ti leaf dish) 222

laka (tame)
Puhu-laka (tame eel) 29

lalo (downward, under)
Eha ka malino lao o Wai-alua (Enfolds and broods over the land) 138
I lao o Luakine 39
Kaiko’o lao, e (The breakers roll ever below) 159
Lalohana (land below) 226

lana (still)
Kahua-lana-wai (site at water is still) 311

lanai (open sided, ti leaf structure) 308

lanai (porch, veranda) 35, 66

lani (heavens)
Hiilaniwai (carrying heavenly waters) 207
Kauhi-ke-i-maka-o-ka-lani (Kauhi the great eye of heaven) 174
Keakahullani (shadow made of heaven) 216

lani (ruler)
Ka-hiku-o-na-lani (the seventh of the rulers) 18

lapa (active)
Punahoulapa (active spring) 116

lapa’au (medical practice)
kahuna lapaa’au (herbal doctor) 12

lau (leaf)
La’ie (‘ie leaf) 155
maile lau’ila’i 84

lau (leaf shaped)
awa lau (leaf shaped lagoon) 46
lau (numerous)
ke awa lau o Pu’uloa (the many harbored sea of Pu’uloa) 42

lau (stick)
‘omuku lau (sticks to block the entrance of a fishpond) 43

lauaki (to concentrate)
Laukinu (large united family) 77
Lau-kia-nui (large concentration) 77

laula (breath)
Ke-one-kui-lima-laua-o-Ewa (The land of holding hands over the breadth of Ewa) 27

laualau 312

lawalu (style of cooking fish) 202

lawa’a (fisherman, to fish)
kanaka lawa’a o ka pali (person fishing off the cliff) 132, 144
le’a (pleasing, delightful)
Ha’a hula le’a ka ua (not translated) 194

lei (beloved one)
Lualualei

(beloved one spared) 63

lei (garland, wreath) 28, 54, 56, 132, 140, 141, 146, 150, 164, 171, 221, 250, 292, 324

hair lei, symbol of rank 130

Lualualei

(flexible wreath) 63, 68

leia (encircled)
Mokuleia (encircled island) 101

leina (place to leap from)
Leina Kaunane (soul’s leap) 92

lele (altar) 85, 185, 186, 199
lele (plot of land, part of a kuleana) 246, 275 lele (to fly)
hoku kaolele (meteor) 127
kohe lele (flying vagina) 267
Lele Lani-loa; ua malie (Fly Lani-
loa, fly in the calm) 159
Namakalele (Flying Eyes) 332
Waiahu‘alele (water of flying
sprays) 29
lele (to jump, leap)
Alele (leaping place) 298
Kaleleakaanae (the leap of the mullet -
battle of Nuuanu) 318
lele (to swing)
Lele ana, ku ma mahiki ake (How
they swing to and fro) 151
leo (sound)
O Wai-alua, kai lelo nui (Wai-alua,
land of the sounding sea) 138
leo (voice)
He leo no ke kai, e (The voice, I
say, of old Ocean) 138
i‘a hamau leo (fish with a silent
voice) 50
Kuli wale, kuliwale i ka lelo (Our
ears are stunned by the voice) 138
lepa (flag) 96
lepo (dust)
hu‘alepo (dust scattering, said of a
spear thrust) 23
lepo (mud)
lepo ai ia (edible mud [of Kawainui])
231
lepo (silt) 81
lihi (boundary)
Kaliihi (the outside edge, boundary)
321
li‘i (fine, small)
maile laulii 84 li‘i li‘i (little)
ma‘i puupu pu‘iliili [liiliil] smallpox
234
Mai‘a‘i li‘i li‘i (lots of little pebbles)
67
Na-wa‘a-liiliili-kiolea (small canoes,
long and narrow) 191
like (like)
He like wale no ka noho a na kii a
pau, a ʻo i wa‘ale aku no o Hua’a
(The images all looked alike
sitting there but the greatest
among them was Hua’a) 334
liko (new, choice taro leaves - chiefs)
9 li‘i (hand)
E Ewa e e kui na li‘i (O Ewa, go
arm in arm) 27
Ke-one-kui-li‘a‘a-laulea-o-Ewa (The
land of holding hands over the
breadth of Ewa) 27
lion (lion) 180
lipi (sharp)
Ka ua poolipipili-o-Kalihi (the rain
of Kalihi that sharpens heads) 326
loa (great)
Ku-ilipo-loa (great dog) 113
loa (height)
aole i pau kuu loa (my height has
not been reached) 33
loa (long; see also loloa)
Hupe Loa 67
Kalehua-loa 171
Ko-mo-o-loa (long line of lizards)
106, 120
Kawaiola (the long river)
Ku-ilipo-loa (Ku long dog) 113
Puupu (long hill) 46
loa ho‘i (?)
O ka loa ho‘i, e (We're famished
from the length of the way) 273
lo‘i (taro patch) 88, 156, 177, 181, 320
Kalo‘i 35
Lo‘i-ke‘e (crooked patch) 171
loko (pond, fishpond) 47-48
lolo (crazy)
Ohikilolo (crazy crab) 81
loloa (long; see also loa)
Na-pohaku-kukoloa (long-standing
stones) 15
lono (to sound)
Ho‘olono i ka uwalo, ka wawa nui
(There Pele hears a call that
appeals) 234
Ho‘olonomahu (sounding the pahu
drum) 64, 140
Ka ipu ho‘olono i ka uwalo (This
oracle harks back to wild voices)
234
Ua lono ka uka o Lihi‘uee (With
audience in upland Lihi‘uee) 138
lua (art of dislocating joints) 135
(bone breaking) 84
(hand-to-hand fighting) 80, 107,
111, 221, 308
lua (cave)
Ka-hua-o-lohe (caves of the olohe) 45
lua (pit) 159
Kalua-a-kailio (Dog’s-pit) 21
Ka-lu-o-Pele (Pele’s) pit 244
Ka-lu-puhi (eel’s pit) 215, 227
Lua ahi a Kehena 92
Wai-Kalua (waters of slaughter,
waters of depression) 209
lua (two)
Lua Nuu (second Nuu) 178
Waialua (doubly disgraced) 88
Waialua (twin rivers) 88
Wai-aroa (two waters) 88
luahine (old woman)
Kaiuahine (the old woman) 251
Na-pohaku-luahine (the old woman
stones) 6
luakini (see heiau, this index)
luakini waihua (see heiau, this index)
lualua (relaxed, let down)
Lualua-lei (flexible wreath) 63, 68
Lualua-lei (beloved one spared) 64
lualua (food/meal) 75, 145, 220, 249,
278, 308,
Hiaka’s favorite food 152, 241, 242
lualua (well)
Lu o wai o Kanaloa 204
(waterhole; reservoir) 314
luhi (labor)
luhi makehewa (useless endeavor)
297
luhi (tired)
Maka-ahu (tired eyes) 161
lulu (peace, shelter)
Honolulu (abundance of peace;
sheltered hollow) 294
lumai (to drown)
Kawailulalumai (Drowning waters)
292
luna (on top of)
A luna au o Pohakea 39
Ka limu kau i laau; ka elemihia ula i
ka luna o Kaala-la (The moss that
hangs on the wood, the red crab
on top of Kaala) 132
lu‘u (to dive)
Kahalu‘u (diving Place) 193
lu‘u (to drip)
Kahaluu (dripping trough) 192
ma (and others)
naiwi ma (natives) 128
maawe (track)
Ke ala nui maa-we-ula a Kanaloa
(the much travelled [red] road of
Kanaloa) 68
maae (smelly) 117
mahalo (thank you)
mahalo nui 1
Mabele (land distribution) xii
mahiki (swing)
Lele ana, ku ma mahiki ake (How
they swing to and fro) 151
mai (don’t)
Mai hana no wale o kou i ka
holoholona a ke kaikamahine.
Uoki ko ‘oukou makaemake ilio.
(Do not harm the girl’s dog. Stop
your desire to have it.) 44
ma‘i (disease)
ma‘i puupu pu‘iliili (i.e. liiliili)
(smallpox) 234
maia (wooden spade) 47
maika (see Subject index: sports)
maile 'ume wand (see also 'ume) 57
maile (pebble; see also Place Names index: Mailei and Maillii)
Mailei (lots of little pebbles; see also Illii) 67
maka (eye)
Kauhi-ke-i-maka-o-ka-lani (Kauhi the great eye of heaven) 174
Kaumakualala (thy red eyes) 167
Maka-luhi (tired eyes) 161
Namakalele (Flying Eyes) 332
Na maka o Kana (the eyes of Kana) 219, 220
Namakaoapao (the eyes of the pao) 36
Pea-pea-maka-walu (eight-eyed pea- pea) 65
makaha (outlet gate of a fishpond) 47, 48, 115, 119, 170, 214, 274, 322, 330 (floodgates of a fishpond) 111
makaha (robbery)
Makaha (valley of robbery) 60, 68
Makahiki (see Subject index: calendar)
makai (toward the ocean) 42, 103, 113, 129, 137, 181, 182, 208, 235, 247, 296, 299, 302, 327
makakau (competent as witness) 233
Makali'i (season; see Subject index: calendar) makanli (wind)
He makanli holo uha (Here's a blast shall posset the blood) 273
makaulu (prophet, soothsayer) 16, 334
make (to die)
Make o Mikololou a ola i ke alelo (Mokololou died and came to life again through his tongue) 55
make (death)
Ke ala nui o ka make (the great road of death) 68
makehewa (useless)
luhi makehewa (useless endeavor) 297
makemake (desire)
Mai hana ino wale 'oukou i ka holoholona a ke kalkamahine. Uoku ko 'oukou makemake ilio. (Do not harm the girl's dog. Stop your desire to have it.) 44
makole (red-eyed)
Makole iho hewa i Makua (Red-eyed one goes by mistake to Makua) 84
makua (full grown) 81
makua (parent) 233
makua-kane [makua-kane?] (parent) 178
malie (calm, still)
Lele Lani-loa; ua malie (Fly Lani-loa, fly in the calm) 159
Moe malie i ke kai o ko haku (Lie still in the waters of your superior) 292
malihini (stranger) 173, 200
malino (to enfold)
Eha ka malino lalo o Wai-alua (Enfolds and broods over the land) 138
malo 54, 295
malolo kai (low tide) 80, 309
maluo (dry)
kalo malou 205 malu (secret)
Ka-ai-malu (the secret eating) 7
Paumalal (taken by surprise) 145
malu (shade)
Waimano (shady water) 1
mamaka (carrying sticks) 61
mana (spiritual power) 5, 172, 312, 333
Kamananui (great power) 91
manalo (sweet, potable)
Waimanalo (brackish water [sic]) 1
mana'o (thoughts) 126
mane (palanquin) 27, 38
mano (one thousand) 139
(four thousand, many)
Kinkikilua-Manokaneohe spring (hundreds of Kailua and thousands of Kaneohe) 211
Waimano (many waters) 1
manoa (wide, vast) 281 manu (hand)
Hale-manu (house of the hand) 108
mapele (see heiau, this index)
marae (village green) 114
mauka (inland; see also uka) 14, 29, 34, 37, 39, 42, 43, 89, 99, 104, 111, 123, 166, 181, 182, 187, 190, 221, 234, 242, 245, 246, 280, 288, 295, 296, 299, 302, 307, 309, 311, 314, 317, 323, 325, 326, 327, 328
maunauna (wasteful)
Maunauna (waste) 1
mea (reddish-brown)
Waimea (reddish-brown water) 126
mea (thing)
Papa ke kanaka, ke akua, papa na mea a pau (multitudes of people, multitudes of gods, all in multitudes) 249
meheheapu (loneliness)
Kamehameha (the lonely one) 212
Mei (May; see Subject index: calendar)
mele (chant) 38, 113, 229, 278, 308
melemele (golden, yellow)
Awapuhi-melemele (yellow ginger) 277
Kaala nani O!ahu melemele a Kane (Beautiful Kaala, O! with the golden cloak of Kane) 68 Ke-aomelmele (the yellow clouds) 317
lights 91, 100
menemene pathway 232, 233
Namu and Nawa groups 302
mi (to urinate)
Miana (Urinating-place) 257
moani kai (high tide) 80
moe (to lie still)
Moe malie i ke kai o ko haku (Lie still in the waters of your superior) 292 moe (sleep)
Hanau a moe i ka wai o Pohaku (untranslated) 292
I nui ke alo a moe i ke kai. No ke kai ka hoi ua aina (It is far better to sleep in the sea; for from the sea comes life, or the means of living) 123, 124
Ke Ana Moe o Ka'e'ena 86
moena (mat)
moena paweho o Mokuleia (patterned mat of Mokuleia) 101
moi (king, ruler) 20, 25, 31, 137, 139, 238, 304
moku (island) 111
Mokuleia (encircled island) 101
Moku-o-Lo'e (Lo'e's Island) 206
Moku 'Ume'ume (isle of attraction) 57
moku peninsula
Mokapu (Moku-kapu, sacred peninsula) 212
moku (ship)
moku-manu (bird ship) 65
mokuainia (land division) xi
mokumanu (see also kumanu, manu, moku, puhimanu)
bird catcher, lured birds by whistling) 129
mokuna (boundary) 60
mololokai (see malolo kai)
momi (pearl)
Wymomi, Wymummee (pearl water) 16, 50
mo'o (lizard/spirit) 9, 37, 50, 67, 115, 119, 157, 158-159, 181, 182, 231, 256, 270, 288, 290, 296, 316, 324
nani (beautiful)  
- Kaalana nani O! ahu melemele a Kane (Beautiful Kaalaa, Oh! (with) the golden cloak of Kane) 68  
napa (bend, lean over)  
Napeha (lean over) 2  
napa (rise and fall, as in breathing)  
Napeha (out of breath) 10  
nau-a (a word of challenge) 190  
nau (to shake, to stir)  
Hoonaie i ka pu’u ko’a (not translated) 194  
Pupuhi ka i’a o Uko’a, naue ka ‘uki (The fishes of Uko’a blow, the rushes are stirred) 120  
nauulu  
hoonaulu (signed?) 233  
nau (this)  
Hawaii nei (this Hawaii) 33, 45, 50, 159  
O’ahu nei (this O’ahu) 1  
O Uluopu ma oli nei; aohe uwalo mai, e (‘Tis a song voiced by Uluopu) 234 ne’e ne’e (depart)  
Kane ne’e ne’e (departing son [sun?]) 68  
nio (tooth)  
Mano-niho-kahi (shark with one tooth) 158  
n (from)  
I nei ke aho a moe i ke kai. No ke kai ka hoi ua aina (It is far better to sleep in the sea; from the sea comes life, or the means of living) 123, 124  
noa (free, opposite of kapu) 286  
noho (to dwell)  
No Kapuna ka hale noho ia e ke kai (To Kapuna belongs the house, the sea dwells in it) 24  
noho (to sit)  
He like wale no ka noho a na kii a pau, a ‘oi wale aku no o Hua’a (The images all looked alike sitting there but the greatest among them was Hua’a) 334  
Ku a’e Ewa, he Ewa ali; noho iho Ewa, he Ewa kanaka (standing Ewa is the Ewa of chiefs and sitting Ewa, the Ewa of commoners) 26  
noi (to request)  
Pau wale ke aho i ka noi ana (our patience exhausts with delay) 273  
none (see noni) noni (cry, call)  
Ka-none-a-ka-pueo (the owl’s dismal hoot) 305  
Kanioniakapueo (the cry of the owl) 305  
nui (better)  
I nei ke aho a moe i ke kai. No ke kai ka hoi ua aina (It is far better to sleep in the sea; for from the sea comes life, or the means of living) 123, 124  
nui (big)  
pe’elua nui (big caterpillar) 9  
nui (great)  
ali’i nui (great chief) 124  
Hoolono i ka uwalo, ka wawa nui (There Pele hears a call that appeals) 234  
Kamananui (great power) 91  
Kamehameh Nui (Kamehameha the Great) 68  
Ka wawa nui, e Ulupu (Tumult and clamor, O Ulupu) 234  
Ke ala nui maa-ue-ula a Kanaloa (the much travelled [red] road of Kanaloa) 68  
Ke ala nui o ka make (the great road of Death) 68  
O Wai-alua, ka lei nui (Wai-alua, land of the sounding sea) 138  
Oahumui (greater Oahu) 111  
nui (high)  
nui kai e (high tide) 80 nui (large)  
Laukinui (large united family) 77  
Lau-kia-nui (large concentration) 77  
nui (many)  
Kawaiinui (many waters) 230  
mahalo nui 1  
nui (more)  
E nei ke aho e ku keiki a pa ke kino i ka ili kai a na ke kai ka u aina la (Spend not your strength my son until your body strikes the surface of the ocean, for the land belongs to the sea) 124  
nukua (mountain pass)  
nuku o Nuuau 224, 293, 314  
n'u (summit) 9, 293  
ohao (finishing or fastening end of anything) 239  
ohao (to lead on a leash)  
Ka‘ahao 239 ohe (bamboo knife)  
Kanehoe (man like a bamboo knife) 205  
ohe (none; see also aohe)  
Kuwaahe (Stand and wait [but no boats came]) 215  
‘oi (great)  
He like wale no ka noho a na kii a pau, a ‘oi wale aku no o Hua’a (The images all looked alike sitting there but the greatest among them was Hua’a) 334
oi (sections separating flowers of the hala fruit)
Pi-oi-hala 242
oi(o) (germination)
Ho’oilo (germination season) 34
oioina (resting place) 210, 224, 332
oiwi (native Hawaiian)
naowi ma (natives) 129
okana (land division) xi
okele (anus)
not a polite word 323
okolehao (home brew) 236
oku’a (crouch) 265
ola (life) 313
ola (to live)
Make o Mikololou a ola i ke alelo
(Mikololou died and came to life
again through his tongue) 55
ole (without)
Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali (Water
without source on the cliff) 99
Keli’k-kana’ka-ole (chief without
followers) 329
po pau ‘ole (endless night) 9
Wai Kumoo-ole (water without
source) 100
olelo (to talk)
Ke-kua-olelo (talking god) 22
olewa (pendulous)
Kahipa, na waiu olewa (Kahipa
with pendulous breasts) 151
oli (chants) 133
oli (song) 234
olo (to resound?)
kane hii olo (bosom companion)
132
olohe (pre-Hawaiian humans - “born
in the day;” see also ha’a people)
(hairless people) 80, 84, 109 ka-
 lua-olohe (caves of the olohe)
45
(professional robbers, cannibals) 84
olomea (red)
puaa hiwa olomea (black pig with
red stripe) 325
‘omuku lau (sticks to block the
entrance of a fishpond) 43
one (land; sand)
Alo one o Kahana, o kalehua loa (the
sandy stretch of Kalehua-loa) 171
Kahakaka-ka (should be Kahakaha-
ka? to draw on the sand-the act of
creating the first man) 218
Ke one i Mahinahina (at the sands of
Mahinahina – chant) 191 Ke-one-
kui-lima-laualo-Ewa (the land
of holding hands over the
breadth of Ewa) 27
Na-one-a-La’a (La’a’s sands) 210
Oneawa (sands of the awa, a fish)
229
One-hali (fetched sand) 191
One-huna (hidden sand) 191
oni (to move)
I Ahui-manu, ka ua hooni (not
translated) 194
onira a paa (move so that you cannot
be removed) 258
oni (to writhe)
Ko’ininapuhi (the withering eel) 75
ono (attractive)
he ili ono ia (attractive skin) 230
oo (digging stick) 180
‘ouholowai (see kapa)
ouou (sound of a drum)
Kuloouoou (knee to which the drum
is attached) 271
pa (dish)
pa Aikanaka 111 pa (enclosure)
Kapakule (the enclosure for the
akule fish) 42
Kapalama (the enclosure of lama
[wood]) 319
Ka-Pa-Puaa (the pig pen) 209
Pa-paa-koko (fence that held the
blood) 156
Pa-paa (small fry fence) 161
Papuaa a Kane (piggens of Kane) 206
pa (strike)
E nui ke aho e kuu keiki a pa ke
kino i ka ili kai a na ke kai ka ua
aina la (Spend not your strength
my son until your body strikes
the surface of the ocean, for the
land belongs to the sea) 124
pa’a
(fixed in place) a huli i ka ‘ao’ao
‘akau o ka Hokupa’a (face toward
the right side of the North Star) 9
onira a paa (move so that you cannot
be removed) 258
pili pa’a (clinging fast) 293
(hold in; held fast)
Pa-paa-koko (fence that held the
blood) 156
‘ula-pa’a (red held-in – said for
preadolescents) 42
(hard, solid)
kalopaa (solid taro) 189
paakai (salt)
Alia-paakai (salt marsh) 331
Kaha-paa-kai (the salt pans) 306
paakea (limestone)
Kapaakaa (whitish rock) 1
paepae (platform) 61
pahau (well cared for)
Ka’ahupahau (cloak well cared for)
54
pahe (game) 19
paena (landing place)
paena waa 251 pahoe (slippery)
Paheheee 60 pahikaua (sword) 50
pahoa (dagger)
Pahoa 72 pahoe (lava) 9
pahu (to burst, explode)
Waipahu (water forced up) 25
pahu (drum)
Ho’olono pahu (sounding the pahu
drum) 64, 140
pahu (to pierce)
Pahu-kikala (pierce the hip) 184,
327
pahu (thrust)
Kapahu (the thrust) 23
pa’i ai (bundle of food) 27
palaoa (ivory)
Pohaku-huna-palaoa (ivory hiding
stone) 21
palaoa (ornament) 250
palaoa pae (symbol of sovereignty)
177
pali (cliff) 3, 20, 75, 86, 107, 127, 142,
144, 148, 182, 199, 200, 205, 206,
220, 222, 223, 226, 231, 280, 281,
304, 310, 311, 312, 314, 315, 316,
317, 318, 319, 324
Ahu kai i na pali (Mist veils the
mountain walls) 159
akua no ka Pari 313
kanaka lavaa o ka pali (person
fishing off the cliff) 132, 144
Ka-wai-kumu-ole-i-ka-pali (Water
without source on the cliff) 99
pali kahakai 129
Pali o Keawaawa (cliff of
bitterness) 76
pari 311, 314
palolo (clay) 276, 300
used to wash hair 244
pama (famous/distinguished place)
206
wahi pama (famous place) 277
pene (skull top, said of a spear
thrust) 23
paniwi (dams used for fishing in
streams) 297 pao (to dig out)
Wai-pao (water dug from the side)
114
pao (thrust)
Ake-pao-a-ni-ihe (eager to thrust
with the spears) 23
papa (multitudes)
Papa ke kanaka, papa ke akua, papa
na mea a pau (multitudes of
people, multitudes of gods, all in
papa’ a (burned black) 293
pali (see pali)
pau (reached, finished)
   aole e pau ku loa (my height has not been reached) 33
   po pau ‘ole (endless night) 9
pau (taken; consumed by)
   Pau-kua 273
   Paumalua (taken by surprise) 145
pau (fumes)
   Ulupa’ u (fumes growing up) 214
pa’ u (girdle)
   Pa’u-o-Hi’iaka (Hi’iaka’s Girdle) 96
pau (moist)
   Ke-ana-pau (constantly moist cave) 251
pau wale (to be exhausted, used up)
   Pau wale ke ako i ka noa ana (our patience exhausts with delay) 273
pawhe (patterned)
   moena pawhe o Mokuleia
   (patterned mat of Mokuleia) 101
pea-pea (Hawaiian bat)
   Pea-pea-maka-walu (eight-eyed pea-pea) 65
pee (hide)
   Holo-a-pee (run and hide) 183
   Holo-a-pee 182
Peekaua (let’s you and I hide) 45
pi (stingy)
   huewai-pi (stingy water bottle) 15
pi’i (climb)
   Ua pi’i kai i uka, e (While Ocean climbs to the hills) 159
piko 312, 313
pohaku 312, 313
piko (tripping club) 209
pili (to cling to)
   Pili-o-Kahe (to cling to; to flow) 1
   pili pa’a (clinging fast) 293
pili (to press) 230
pilikia (trouble) 153, 256
pio (bent, arched)
   Waipio (curved, winding water) 1
   po (night; see also poul)
   ka huaka’i o ka po (the marchers of the night) 152-153
Po-kai (dark sea) 68
Po Kane (sacred night of Kane) 62, 66
po pau ‘ole (endless night) 9
poai (to surround)
   Ua poai hale o Kahalau (house surrounding rain of Kahalau) 193, 194
po’e ‘uha‘e (ghost, wandering soul)
   po’e ‘uha‘e hauka‘e (friendless, homeless ghosts or souls) 44
pohakea (white stone)
   Pohakea (white rock) 1
pohaku (stone; generally; for named stones, see Other Names index:
   Stones) 203, 288
   akua wahine pohaku 285
Hanau a moe i ka wai o Pohaku
   (not translated) 292
pohaku piko 312
pohaku puka (poi pounder) (see also poi) 221
poi (see also Plants index: kalu) 8, 9,
   27, 41, 43, 61, 101, 112, 118, 168,
   184, 187, 206, 220, 225, 232, 248,
   308, 312, 323
   as offering 316
poi, pink, as sacrifice 283
poi pounder 115, 120, 221
pookeokeo (large sum of money: turkey’s gobble) 59 pololii (hungry)
   Ke ana o ke akua pololii (cave of the hungry god) 257
polou (hooked into)
   Polou (see also Kilou) 176
pooh (head)
   Ala ke po o Kamaoha 39
   Ka ua poolipili-po-Kalihii (the rain of Kalii that sharpens the head)
   326
   Ke-poo-o-ka-holua (the head of the slide) 87, 96
poohonaua (see heiau, this index)
pookenaka (see heiau, this index)
popo (rot)
   Popo-i-a (rotted fish) 238
popolo (dark)
   pu‘awa popolo (dark ‘awa) 19
popo (house post)
   Ku i Waihua ka pou hale (At Wailua
   stands the main house post) 234
   Ku i Wai-lua ka pou hale a ka ipo
   (Her lover’s house post stands in
   Wailua) 234
pouli (darkness; see also po)
   Hana-pouli (making a darkness) 23
pu (spring; see puna) pua (flower)
   Pu-ci-hala (sections separating
   flowers of the hala fruit) 242
   pua (small fry)
   Pa-pua (small-fry fence) 161
   Wahi-o-pua (small-fry place) 161
puehu (dispersion, scattering)
   Puehu 70 pu‘e one (sand dune)
   wai pu‘eone (surfing a wave into a
   stream) 130
pu’epu’e
   method of growing taro by
   mounding in marshland 168
puewai (turbulent water)
   Kapuewai 144 pahi (to blow)
   Kepahi (the blowhole) 81
Pupuhi ka i’a o Uko’a (The fish of
   Uko’a is blown away or slipped
   off) 120
Pupuhi ka i’a o Uko’a, naue ka
   ‘uki (The fishes of Uko’a blow,
   the rushes are stirred) 120
pahi (to burn)
   pahi-kana (fire sacrifice) 291
pahi manu (bonfire to attract birds)
   129
pahi (eel)
   Kaoninapuhi (the writhing eel) 75
   Puhinaio (obliterated eel) 75
   Pahi-laka (tame eel) 29
   puhimanu (see also kumanu, manu,
   mokumanu)
   birdbircher, lured birds with bonfires
   129
pu’iwa (stalled)
   Pu’iwa 302 puka (door, entrance)
   ka puka o Leilono (the entrance of
   Leilono) 9
   Ka puka wai o Kaliihi (the water
   door of Kaliihi) 325
puka (hole; to pass through)
   Puka me ka apua (out of the handle
   of the ti leaf bundle) 256
puka (outlet)
   Ka-puka-na-wai-o-Kahuku (the
   outlet of water from Kahuku) 25
puna (lime coral)
   Punalu’u 165 puna (spring)
   Kapuna (the spring) 156
   Kapunau (the new spring) 283
   pu, short form 121
   Puahulu (spring-of-the-feather-
   cape) 288
   Punahou (active spring) 116
   Punalu’u 165
puolo (bundle)
   Kawaiopuolo (the bundled water
   114
pupu (shell)
   Kaniakapupu (song of the land
   shells) 307
puu (hill)
   Ahipuu (hill of fire) 300
   Hoonaue i ka puu 194
   Puu Kahea (hill of calling) 191
   puu kilo’a (a lookout point for
   fish) 131, 244
Puuloa (long hill) 46
   Puu-o-Kahai (Kahai’s hill) 255
   Puu-o-Molokai (Molokai’s hill) 247
   Puu-Pahu (Pahu Hill) 206
   Puu Pueo (Owl’s Hill) 285
puu (pimple)
puupuu (lumpy)
ma'i puupuu iliili [iliili] (smallpox) 234
puuhonua (place of refuge) 156, 245
puuone (divination)
kuhikuhi puuone (reader of omens) 95
tapa (see kapa) tapu (see kapu)
tau (see kau: cluster)
u (misty rain)
Ha'a hula le'a ka ua (not translated) 194
i Ahui-manu, ka ua hoonii (not translated) 194
Ka ua poolipili-o-Kalihi (the rain of Kalihi that sharpens the head) 326
Ua poai hale o Kahaluu (house surrounding rain of Kahaluu) 193, 194
ue (weep)
U-E Wahine 208 uha (untranslated)
He makani holo uha (there's a blast shall possess the blood) 273
uhane (soul, spirit) 9
Leina Kauhane (soul's leap) 92
po'e 'uhane hauka'ako e (friendless, homeless ghosts or souls) 44
uhane hele (wandering soul) 92
uka (mountain region; see also mauka)
xii uka (upland; see also ika)
Ua lono ka uka o Lihu'e (With audience in upland Lihu'e) 138
uka (towards the mountains)
Ua pi'i kai i uka, e (While Ocean climbs to the hills) 159
ukeke (musical instrument) 34
uka (pass) 224
ula (feather)
Puahulu (spring-of-the-feather-cape) 288
'ula (red)
Ka limu kau i laau; ka elemihi ula i ka luna o Kaala-la (The moss that hangs on the wood, the red crab on top of Kaala) 132
Kaumakaulaula (thy red eyes) 167
Ke ala nui maa-we-ula a Kanaloa (the much travelled [red] road of Kanaloa) 68
Keawaula (the red harbor) 60, 86
Ku'ula (red Ku) 42
Opaarua (red shrimp) 91
'ula-pa'a (red held-in -said for proadolescents) 42
ula hiwa (dark red)
moa ula hiwa (red sacrificial chicken) 325
ula-pa'a (children used in religious ceremonies) 42 uli (dark)
Heeia-uli (dark Heeia) 197
uliili (blue)
Honouliili (blue harbor) 1
ula (to grow)
ula ko kea (grow as a white sugar cane) 293
Ulupa'au (fumes growing up) 214
ulumaika (see Subject index: sports
uma (curve)
Hanauma (curved bay) 267
uma (game)
Hanauma (playing of the game, uma) 267
'ume (attraction)
Moku 'Ume'ume (isle of attraction) 57
'ume (game, ceremony for childless couples; see also maile) 57
umeume (contention)
Pohakauaumeume (stone of contention) 303
umu (oven; see also imu) 53, 126
uma (see also Subject index: fishing)
(aaltar; heiau; small shrine) 112, 275
uoiki (stop)
Mat hana ino wale 'oukou i ka holoholona a ke kaikamahehe. Uoiki ko 'oukou makemake ilio. (Do not harm the girl's dog. Stop your desire to have it.) 44
uwalo (to call out)
Aole uwalo mai e (It utters no voice to entreaty) 234
Hoolono i ka uwalo, ka wawa nui There Pele hears a call that appeals) 234
Ka i pu hoolono i ka uwalo (This oracle harks to wild voices) 234
O Ulupo ma oli nei; ache uwalo ma e ('Tis a song voiced by Ulupo) 234 wa (noisy)
Ke wa la Wahi-awa, e (A voice that reaches Wahi-awa) 138
Nawa, noisy group of menehune 302
Wahiawa (noisy place) 138
wa'a (boat, canoe)
Kahuwaa (buried canoes) 243
Kuwaahoe (stand and wait [but no boats came]) 215
Na-wa'a-liili-liolea (small canoes, long and narrow) 191
paena wa'a (landing place) 251
waena (middle)
Maui-Waena (Maui-middle) 206
wahi (place, location)
ua Wahi huna kele (place for
secreting bones of the dead) 131
Wahiawa (noisy place) 138
Wahi-o-pua (small-fry place) 161
wahi pana (famous place) 277
wahine (woman) 208, 256, 260, 275
akua wahine 288, 313
akua wahini 225
akua wahine pohaku 285
moo wahine 277
He wai no (There is water) 284
Kaho'iwai (returning waters) 287
Kahua-i-lana-wai (site at water is still) 311
Ka puka wai o Kalihi (the water door of Kalihi) 325
Kawai ulumalumai (Drowning waters) 292
O ka wahine ia o Waiolola 187
U-E Wahine 208
wai (fluid)
Wai-hee (squid fluid) 192
wai (river)
Kawaiola (the long river) 117
Waialua (twin rivers) 88
wai pu'eone (surfing a wave into a stream) 130
wai (spring)
Waihuna (hidden spring) 35
wai (stream)
Hoooki a na keia o na wai o Kane (junction of Kane's waters) 207
wai pu'eone (surfing into a stream when swollen by rain) 130
wai (tears)
Lo'e wai (Lo'e's tears) 206
wai (water)
E inu, e inu i ka wai kukae 168
Hanau a moe i ka wai o Pohaku (untranslated) 292
Hillaniwai (carrying heavenly waters; adoration by water) 207
Hue-wai-pi (stingy water bottle) 15
hua-wai (union in water - religious rite) 207
huna i ka wai (concealed holes where water dripped) 96
Kapueawai (turbulent water) 144
Ka-puka-na-wai-o-Kahuku (the outlet of water from Kahuku) 25
Ka-wai-hapai (lifted water) 99
Ka-wai-kumu-ole-i-kai-pali (Water without source on the cliff) 99
Kawai ruei (many waters) 230
Kawaipuolu (the bundled water) 114
Waiahu'eale (water of flying sprays) 29
Wai-aka (shadowy water) 223
Waianae (water, large mullet) 68
Wai’au (water to swim in; or swirling water) 1
Waia (bitter water) 1
Wai-Kalua (waters of slaughter, waters of depression) 209
Waikale (muddy water) 1
Wai-kulu (dropping water) 215
Wai Kum-o-ole (water without source) 100
Waimalu (shaded water) 1
Waimanalo (brackish water [sic]) 1
Waimano (many waters) 1
Waimea (reddish-brown water) 126
Waipahu (water forced up) 25
Waipao (water dug from the side) 114
Waipio (curved, winding water) 1
Why-arouah (two waters) 88
Wymomi, Wymumme (pearl water) 16
waia (disgrace)
Waialua (doubly disgraced) 88
waiau (swirling water)
Waiau (swirling water) 1
waiau (see heiau, this index)
waio (to place)
Pu-o-waihoana (the spot for placing) 291
Pu-o-waihoana (the hill for offering) 291
wai’olola (wide entrance where water passes through easily) (see also Other Names index: Waters)
Wai’olola 187
wai’ololi (narrow entrance where water passes through with force) (see also Other Names index: Waters)
Wai’ololi 187
waiu (breast)
Kahipa, na waiu olea (Kahipa with pendulous breasts) 151
wakawaka (pointed, serrated)
lae wakawaka (pointed forehead) 236
wale (just, very)
He like wale no... (They look just like) 334
Kuli wale, kuliwale i ka leo (Our ears are stunned by the voice) 138
wale (slimy)
ie-wale (slimy basket) 171
walu (eight)
Pea-pea-maka-walu (eight-eyed pea-pea) 65
wawa (racket; sound of distant voices)
Hoolono i ka uwalo, ka wawa nui (There Pele hears a call that appeals) 234
Ka wawa nui, e Ulupo (Tumult and clamor, O Ulu-po) 234
wawae 288
wehe (to open)
Ka-la-e-wehe-kohe (the day of opening the vagina) 245
welo (ancestry, family) 104
wili (twist)
Wili-ka-a-l (twist the neck) 180
wiliwili (rough country) 9 wiki (hurry)
Wiki koolau ua ahiahi (Rush it off, for the dark is near) 169
MAPS
See also Place Names index.

Ahiki insert 256/257
Ahipuu insert-2 336/337
Ahua Point insert-1 56/57
Ahua Reef insert-2 56/57
Ahumanu
  stream insert 256/257
Ahua o Laka insert 256/257
Aiea ii; inserts-1, -2 56/57
  creek insert-2 56/57
Ainoni
  stream insert 256/257
Akakii
  stream insert 176/177
Alaia insert 256/257
Alapana insert-2 336/337
Alau 97
Aliamanu insert-1 56/57; insert-1 336/337
Aliiapakaik (Salt Lake) insert-1 56/57; insert-1 336/337
Anahulu River 115; 116; insert 128/129
Anue insert-2 56/57
Apopka insert-2 56/57
Ashley (Keamania) insert 128/129
Auailii insert-2 56/57
Auole insert-2 56/57
Auwaiolimu insert-1 336/337
Awanui Gulch insert-1 56/57
Awaawaloa insert-1 336/337
Awaawaloa insert 256/257
Barber’s Point (see Kalae Loa)
Barking Sands insert 80/81
Beckoning Point insert-2 56/57
Bishop map 48
Bishop’s Point inserts-1, -2 56/57
burial cave [Ewa] insert-1 56/57
Canoes Land [sic] insert-2 56/57
Coolidge 282
Davis’ house [Heeia] 202
Diamond Head ii; insert-1 336/337
Ekaha Nui 37
Elehaha Stream insert 128/129
Elekoki insert-2 336/337
Ewa ii; insert-1 56/57;
  insert 80/81; insert 136/137
Beach insert-1 56/57
District insert 256/257
Ford Island (see Mokuumeume)
Fort Shafter insert-1 336/337
Hahaina insert 136/337
Haiamoa
  stream insert 256/257
Haiku insert 256/257
  valley insert-1 56/57
Hakalo insert-1 336/337
Hakipuu ii; insert 256/257
Halaunani insert-1 56/57
Halawa ii; insert-1 56/57
  North insert-2 56/57
South insert-2 56/57
  stream inserts-1, -2 56/57
Hale‘au‘au
  gulch insert 136/137
Haleiwa 115; insert 128/129
Halekahi insert-2 56/57
Halaona insert 80/81; insert-1 336/337
Hamana
  stream insert 256/257
Hammet Point insert-2 56/57
Hanaikamalama insert-2 336/337
Hanaimoa
  stream insert 176/177
Hana‘iwi insert 176/177
Hana‘akoe insert 176/177
Hana‘loa Point insert-2 56/57
Hanauma Bay ii
  Haunauma insert-1 336/337 insert-1 336/337
Hapapa
  Puu Hapapa insert 136/137
Hau 202
Haunauma (see Hanauma)
Hauula ii; insert 176/177
Hawaii Loa 217
  crater 202
Puu Hawaiiola insert 256/257
Heeia ii; insert 256/257
  Heeia-kea insert 256/257
Heeia-ulii insert 256/257
Heleloa
  dunes 202, insert 256/257
Helemano insert 128/129
  gulch insert 128/129
Hickam Field insert-1 56/57;
  insert-1 336/337
Hiilaniwai
  stream insert 256/257
Hoa‘aei ii; inserts-1, -2 56/57
Holokahiki insert-2 56/57
Hona‘inaika insert-2 56/57
Holohulu ii; inserts-1, -2 56/57;
  insert-1 336/337
Honouliuli ii; inserts-1, -2 56/57
  contour trail 37
  house sites 37
Honoua insert 80/81
Huawai spring insert-2 56/57
Hulawai 37
Hiihihualakea insert-1 336/337
Ioleka‘a insert 256/257
Iroquois Point insert-2 56/57
Kaaawa ii; insert 176/177
Kahai insert-2 56/57
Kaala insert-2 336/337
  Mauna Kaala insert 80/81; insert 128/129
Mount Kaala insert 136/137
Kaalaea ii; insert 256/257
  stream insert 256/257
Kaalaekii insert-1 336/337
Kaana ii
Kaapakai
  spring insert-2 336/337
Kaumakua
  Puu Kaumakua insert 136/137
Kaena ii; 97; insert 128/129
  Point insert 80/81; 97; insert 128/129
Kakahakaukanaka insert 128/129
Kahalu‘i; insert 256/257
  stream insert 256/257
Kahana ii; insert 176/177
Kahanahai‘i ii; insert 80/81
  stream insert 256/257
  trail insert 80/81
Kahapakai insert-2 336/337
Kahauiki insert-2 336/337
Kahaukomo 337; insert-2 336/337
Kahauloa insert-1 336/337
Kahawaiinui [Hauula]
  stream insert 176/177
Kahawaiinui [Laie]
  stream insert 176/177
Kakeeka
  gulch insert 128/129
Kahe Point insert-1 56/57; insert 80/81
Kaholona insert-2 56/57
Kahooleinapea
  stream insert 176/177
Kahuai‘i
  stream insert 256/257
Kahualanawai insert-2 336/337
Kahaukailua stream insert 80/81
Kahuku ii; insert 176/177
  point ii; insert 176/177
Kahuluomanu 337
Kahuna Lane 282
Kahuu insert-2 336/337
Kaiaka
  bay 116; insert 128/129
Kai Beach insert-2 56/57
Kaiiewahio Channel insert 128/129
road insert 80/81; insert 136/137
Koloa 337
stream insert 176/177
Kona ii; insert-1 56/57; insert 256/257
District insert-1 336/337
Konahuanui insert 256/257; insert-1 336/337; insert-2 336/337
Koolauola ii; insert 128/129; insert 136/137; insert 176/177; insert 256/257
Koolaupoko ii; insert-1 56/57; insert 176/177; insert 256/257; insert-1 336/337
Koolina insert-1 56/57
Kuahua Island inserts-1, -2 56/57
Kualawa insert 80/81
Kualakai insert-1 56/57
Kualoa ii; insert 256/257
point insert 256/257
Kuamoo-o-Kane
Mookua-o-Kaneapua insert-1 336/337
Kuama Island insert-1 56/57
Kuanaauwai
stream insert 256/257
Kua-o-ka-la ii; 97; insert 128/129
Kua (Pyramid Rock) insert 256/257
Pyramid Rock 202; 217
Kuila St. 282
Kukapu insert-2 56/57
Kukuiholua insert 176/177
Kulanahane 337
Kulepiamoao insert-1 336/337
Kulioouou ii; insert-1 336/337
Kumaipo insert 80/81
trail insert 80/81
Kumakalii
Puu Kumakalii insert 136/137
Kumomo (Kumomoku) inserts-1, -2 56/57
Kumulae [Manoa]
spring 282
Kumumau insert-1 56/57
Kunana insert-1 56/57
Kunawai insert-1 336/337; insert-2 336/337
Kupanihi insert-1 336/337
Kupoa insert 128/129
Kupehau insert-1 56/57; insert-1 336/337
Kuumi
stream insert 176/177
Lae Apahu insert-2 56/57
Lae o ka Oio (Ka Lae...?) insert-176/177; insert 256/257
Laie ii; insert 176/177
bay insert 176/177
Lanihuli insert 256/257; insert-1 336/337; insert-2 336/337
Lanikai (see Kaahao)
Laniloa insert 176/177
Lanipo insert 256/257
Lauhulu insert 128/129
Lauluanaui Island inserts-1, -2 56/57
Leilono insert-1 56/57
Leinakauhane 97; insert 128/129
Lihue insert-1 56/57
Limaloa Gulch insert-1 56/57
Loch Point insert-2 56/57
Loko Maui 282
Luakaha insert-1 336/337; insert-2 336/337
Lualulei ii; insert 80/81
Naval Road insert 80/81
Luluku
stream insert 256/257
Lulumahu
stream insert-2 336/337
Maapea
beach insert 128/129
Maelieli insert 256/257
Maemae insert-2 56/57; insert-2 336/337
Maiheiie 337
Maili insert 128/129; insert 136/137
Maipalaoa
swamp insert 80/81
Makahii; insert 80/81
Makahoa
point insert 176/177
Makaiwa
gulch insert-1 56/57
Makalapa
crater inserts-1, -2 56/57
Makali
point insert 176/177
Makao ii; insert 176/177
Makapupu insert-1 336/337
point i
Makawao
stream insert 256/257
Makiki ii; insert-1, -2 336/337
Makini insert-2 56/57
Makua ii; insert 80/81
stream insert 176/177
Makuku insert-2 336/337
Malaekahana ii; insert 176/177
Mamalahoa
stream insert 256/257
Manana (Pearl City) ii; inserts-1, -2 56/57; insert 256/257
stream insert 1 56/57
Manini 97
gulch insert 128/129
Mango 337
Manoa ii; insert-1 336/337
stream insert-1 336/337
Mauna Ala insert-2 336/337
Royal Mausoleum insert-2 336/337
Mauna Kaala (see Kaala)
Mauna Kapu insert-1 56/57; insert 80/81; 337
Mauna Kuwale insert 80/81
Mauna Lalahi insert 80/81
Maunala ii; insert-1 336/337
bay ii
Maunaula insert-1 56/57
Maunauka insert-1 56/57
Maunawili insert 256/257
stream insert 256/257
Mauumaie insert-1 336/337
Miki insert-2 56/57
Mikilua insert 80/81
Miloli insert-2 56/57
Moanalua ii; insert-2 56/57; insert-1 336/337
stream insert-1 336/337
Mokapu
peninsula insert 256/257
point ii
Mokolea insert 256/257
Mokoli insert 256/257
Mokualai insert 176/177
Mokuuaia insert 176/177
Mokuhala 337
Mokuhope insert 256/257
Mookua-o-Kaneapua (see Kuamoo-o-Kane)
Mokuiki island insert-2 56/57
Mokuleia ii; insert 128/129
Mokulua insert 256/257
Moku Manu insert 256/257
Mokunui island insert-2 56/57
Moku o Loe insert 256/257
Mokupoa island insert-2 56/57
Mokumeume (Ford island)
inserts-1, -2 56/57
Mookapu o Haoa insert 256/257
Mount Kaala (see Kaala)
Multiwaiolena insert 256/257
Nabuina insert-2 336/337
Narakuli ii; insert 80/81
Na Puu Koiele insert 256/257
Napuumaia insert-2 336/337
Neneu insert 80/81
Niilopa insert-2 336/337
Niu Valley ii; insert-1 336/337
Niulehelawai insert-1 336/337
North Halawa Stream (see Kamananui)
Nuuanu ii; insert-1 336/337
stream insert-1 336/337; insert-2 336/337
valley insert-2 336/337
Pili o Kahe insert-1 56/57; insert 80/81
Poamoho

gulch insert 128/129; insert 136/137
stream insert 136/137
Pohakea Pass insert-1 56/57; insert 80/81
tail insert 80/81
Pohakuloa insert 128/129
Pokai Bay insert 80/81
Pookala inserts-1, -2 56/57
Poonahoahoa insert-2 336/337
Popeo insert 256/257
Pouhala inserts-1, -2 56/57
Poupoupouela (Paupauwela) insert-1 56/57
Puakanoaoha Ridge insert 80/81
Puena

point 115; insert 128/129
Puhehuu insert-1 336/337; insert-2 336/337
Pucohulunui insert-1 56/57
Puha

stream insert 256/257
Puheapu insert 80/81
Puiwa insert-1 336/337; insert-2 336/337
Puka Kukui insert 256/257
Puakele

stream insert-1 336/337
Pulee insert 136/137
Pule Moku insert 176/177
Punahoolapa insert 176/177
Punahou

Kapunahou insert-1 336/337
Punaiki

stream insert 176/177
Punaluu ii; insert 176/177
plain insert-1 56/57
stream insert 176/177
Punahoe Point insert 128/129
Punawai insert 256/257
Puolena

stream insert 256/257
Puowaina insert-1 336/337
Pupai insert 80/81
Pupukea ii; insert 176/177
Puuhonua insert-1 56/57; insert 80/81
Puuhawaiola (see Hawaii Loa)
Puuheloa insert 80/81
Puukiki insert 128/129
Puukaaumukua insert-1 56/57; insert 256/257
Puukaea insert 80/81
Puukailio insert 80/81
Puukaipuuhuukai insert 128/129
Puukalena insert 80/81
Puukalii insert 80/81
Puukamalii insert 80/81
Puukaneha 37
Puukanehoalani insert 176/177,
insert 256/257
Puukapolei insert-1 56/57
Puukapu insert-1 336/337
Puukaua ii; insert-1 56/57; insert 80/81
Puukapukulahe insert 128/129
Puukawii insert 80/81
Puukie insert 176/177
Puukua insert-1 56/57
Puukulinao insert-1 336/337
Puulauo insert-1, -2 56/57
Puuma insert-1 336/337
Puulaui insert-1 336/337
Puumaumau insert 256/257
Puukuolena 337
Pyramid Rock (see Kuau)
Red Hill (see Kapukakii)
Salt Lake (see Aliapapaakii)
South Halawa Stream (see Kamanaihi)
Tripod Point insert-2 56/57
Uaikaa insert-1 336/337
Uaialii 337
Uleahua Stream insert 80/81
Ulimawao insert 256/257
Uluapu 217
head insert-2 256/257
Uwao

stream insert 256/257
Wahiawa ii; insert-1 56/57; insert 80/81; insert 128/129; insert 136/137; insert 176/177
Wahipana insert-1 176/177
Waiakahiapa ii; insert-1 56/57; insert 256/257
Waiakakea

stream insert-1 336/337
Waiakae
Waiakaei iki insert-1 336/337
Waiakae Nui insert-1 336/337
Waialua ii; insert 80/81; insert 128/129; insert 136/137; insert 176/177
bay 115; 116; insert 128/129
harbor ii
Waiameka 337
Wainanae ii; inserts-1, -2 56/57; insert 80/81; 97; insert 128/129; insert 136/137
trail insert 80/81
Waianae Uka ii; insert 136/137
Waiania insert 256/257
Waiakua
stream insert 256/257
Waiakua ii; inserts-1, -2 56/57
Waiakuili 337
Waiawa ii; inserts-1, -2 56/57; insert 128/129
stream inserts-1, -2 56/57
Waieli insert-2 56/57
Waihaka
pool insert-2 336/337
Walifie ii; insert 256/257
stream insert 256/257
Wahi
pool insert-2 336/337
Waiakalaulu insert-2 336/337
Waiakalaula Stream insert-1 56/57
Waiakoii ii; insert 256/257
stream insert 256/257
Waiakickee
stream insert 256/257
Waiakalaula
stream insert 136/137
Waiakeli ii; inserts-1, -2 56/57
old boundary insert-1 56/57
stream insert-1 56/57
Waiakiki ii; insert 136/337
Wailea insert 256/257
Waiwaie
stream insert 176/177; insert 256/257
Waiawa
stream insert 136/177
Waimalu ii; inserts-1, -2 56/57
burial cave insert-1 56/57
creek insert-2 56/57
stream insert-1 56/57
Waimano ii; insert-1 56/57; insert 256/257
bay ii
gulch insert-1 56/57
Waimanama
stream insert 176/177
Waimano ii; inserts-1, -2 56/57
Waimana ii; insert 128/129
bay insert 128/129
river insert 128/129
Waioha insert-2 56/57
Waiola 337
stream insert 256/257
Waiohao
stream insert-1 336/337
Waipahu insert-1 56/57
spring insert-2 56/57
Waipio ii; inserts-1, -2 56/57
peninsula inserts-1, -2 56/57
Waipuilani insert-1 336/337; insert-2 336/337
Waipuulani insert-2 336/337
Wakookoo 282
Wananapaua Islet insert 128/129
Waoani insert-1 336/337; insert-2 336/337
stream insert-1 336/337; insert-2 336/337
Waterfronts-1, -2 56/57
White Bridge [sic] insert-2 56/57
wind mill [Moanalau] 337
Woodlawn insert-1 336/337

Corporate Names
(see also Other Names index)
Andrew Cox School insert 128/129
Catholic Mission [Waialua] 128/129
Church [Waialua] insert 128/129
Courthouse [Waialua] insert 128/129
Dillingham Ranch insert 128/129
Ewa Church [Waiau] insert-2 56/57
Old Ewa Church insert-1 56/57
Halewa Mill insert-2 56/57
Halfway House [Nuanau] insert-2 336/337
Honolulu Airport insert-1 336/337
Kalawao Tannery insert-2 56/57
Oahu Country Club [Nuanau] insert-2 336/337
Oahu Sugar Mill [Waikie] insert-2 56/57
Ohara Camp [Kamananui] insert 128/129
Old Haleiwa Hotel 116
Old Mission [Waiau] insert-1, -2 56/57
Royal Mausoleum [Nuanau] insert-2 336/337
Salt Pans [Pualoa] insert-2 56/57
Salt Works [Pualoa] insert-1, -2 56/57
Schofield Barracks insert 136/137
Seminary [Waialua] insert 128/129
Sugar Mill [Waikie] insert-1 56/57
U.S. Geological Survey map of O'ahu (1917) mentioned, 31

Fishponds
(see also Other Place Names index)
Kaukuu (Kaukuu) insert-2 56/57
Loko Amana insert-2 56/57
Loko Apala insert-2 56/57
Loko Ea 115; insert 128/129
Loko Eo inserts-1, -2 56/57
Loko Hanaloa inserts-1, -2 56/57
Loko Kahakupohaku insert-2 56/57
Loko Ke'oki insert-2 56/57
Loko Kuhialoko insert-2 56/57
Loko Kunana insert-2 56/57
Loko Kukona insert-2 56/57
Loko Lelepuhaua insert-2 56/57
Loko Luakahaleo insert-2 56/57
Loko Mago insert-2 56/57
Loko Muliwai insert-2 56/57
Loko Okiokilepe insert-2 56/57
Loko Opu insert-2 56/57
Loko Paiau insert-2 56/57
Loko Paiau insert-2 56/57
Loko Pamaoku insert-2 56/57
Loko Papiolua insert-2 56/57
Loko Pohaku insert-2 56/57
Loko Waiabo insert-2 56/57
Loko Weloko insert-2 56/57
Ola Loko insert-2 56/57
Pakule insert-2 56/57
Ukoa Pond insert 128/129
Ulukouloku insert-2 56/57
Wailolokai insert-2 56/57
Wailolowai insert-2 56/57

Residences
(see also Other Names index)
Coney's insert-2 56/57
Davis' 202
Dr. Ford insert-2 56/57
Halstead's 128/129
May's house 337
McCullough's insert-2 56/57
McGregor's insert-2 56/57
Queen Emma's insert-2 56/57
Redmond's insert-2 56/57
Robinson's insert-2 56/57
Widdemann insert 80/81

Stones
(see also Other Names: Stones index)
petroglyph rock insert 80/81
Pohaku Ali (I) (see Pohaku Pala) insert 80/81
Pohaku Hanau [Kawaiola] insert 128/129
Pohaku o Kane [Ewa] insert-2 56/57
Pohaku o Kaua’i [Ka’ena] 97; insert 128/129
Streets
Beretania Street 282; insert 1 336/337
Dowssett Avenue insert-2 336/337
Farrington Highway insert-1 56/57,
insert 80/81, insert 128/129
Goodale Road 116
Judd Street insert-2 336/337
Kalani Highway insert 256/257
Kalanianaole Highway
Kalani. insert-1 336/337
Kalili Street insert-1 336/337
Kamehameha Highway insert-1 56/57;
115; 116; insert 128/129; insert
136/137; insert 256/257
Kaukonahua Road insert 128/129,
insert 136/137
King Street insert 282; 1 336/337
Kolekole Pass Road insert 80/81, insert
136/137
Kuakini Street insert-2 336/337
Kunia Road 37; insert 136/137
Liliha Street insert-2 336/337
Lualualei Naval Road insert 80/81
Manoa Road insert-1 336/337
Moanalua Road insert-1 56/57
Nimitz Highway insert-1 56/57
Nuuanu Avenue insert-1 336/337;
insert-2 336/337
Oahu Avenue insert-1 336/337
Old Pali Road insert-2 336/337
School Street insert-1 336/337; insert
2 336/337
University Avenue 282
Waialae Avenue insert-1 336/337
Walikanahele Road 116
Wilikina Drive insert 128/129
Wylkie Street insert-2 336/337
Zig Zag Road 97
BISHOP MUSEUM ARCHEOLOGICAL SITE NUMBERS
In site number order.

Kona
0.2 [Kuliouou]
Palialea ko’a 271

Koolauloa
1 [Paumalu]
Kahikilani (Washington Store) 146-147

Koolauloa
1 [Kualoa]
map insert 256/257
old sugar mill 179, 180

Kona
1 [Maunalua]
Mai’ei pohaku 258

Koolauloa
2 [Kahuku]
map insert 176/177

Koolauloa
2 [Kualoa]
Koho-a-paa swale 182
map insert 256/257

Kona
2 [Maunalua]
pile of stones 259

Koolauloa
3 [Kahuku]
map insert 176/177

Kona
3 [Maunalua]
Kealalipapa Valley road 259
map insert 336/337

Koolauloa
3 [Waikane]
holua slide 188
map insert 256/257

Koolauloa
4 [Kaalaea]
Na-waa-lii-lii-kiole, stone canoes 191
map insert 256/257

Koolauloa
4 [Kahuku]
fishpond 152
map insert 176/177

Kona
4 [Maunalua]
crescent-shaped walls 260

Koolauloa
5 [Kaalaea]
map insert 256/257
Puu Kaheia & Hiilaka pool 191

Koolauloa
5 [Laie]
map insert 176/177
site of first mormon mission/plantation 157

Kona
5 [Maunalua]
house site 261
map insert 336/337

Koolauloa
6 [Hauula]
Maka-luhi 161
map insert 176/177

Koolauloa
6 [Kahului]
Kailihahi heiau 194
map insert 256/257

Kona
6 [Maunalua]
ko’a 261
map insert 336/337

Koolauloa
7 [Kaaawa]
Kauhi, stone 173-174
map insert 176/177

Kona
7 [Maunalua]
house site 261
map insert 336/337

Koolauloa
7 [Kahului]
Ahuimanu 194-195
map insert 256/257

Kona
8-A [Kahului]
heiau 196
map insert 256/257

Koolauloa
8-B [Kahului]
fishing shrine 196
map insert 256/257

Kona
8-C [Kahului]
brual site 196-197
map insert 256/257

Koolauloa
8-D [Kahului]
map insert 256/257

Kona
8 [Maunalua]
map insert 336/337
walled structure 261

Koolauloa
8-C [Kahului]
brual site 196
map insert 336/337

Kona
9 [Kaneohe]
Kapoho salt pans 214
map insert 256/257

Koolauloa
9 [Maunalua]
map insert 336/337
pil of stones 261

Koolauloa
10 [Kaneohe]
map insert 256/257

Kona
10 [Maunalua]
Mokapu sand burial site 216

Kona
10 [Maunalua]
map insert 336/337
sites around Kaloko 262

Koolauloa
11 [Kaneohe]
map insert 256/257
Na maka o Kana 219, 220

Kona
11 [Maunalua]
inclosure 262
map insert 336/337

Koolauloa
12 [Kaneohe]
map insert 256/257

Kona
12 [Maunalua]
canoe house 262
map insert 336/337

Koolauloa
13 [Kaneohe]
map insert 256/257
Puu-wanania heiau 222-223

Kona
13 [Maunalua]
rock shelter 262

Koolauloa
14 [Kailua]
adz quarry 229
map insert 256/257

Kona
14 [Maunalua]
kko’a 261
map insert 336/337

Koolauloa
15 [Kailua]
Kawaiui pond, site of the Makalii tree 231
map insert 256/257

Kona
15 [Maunalua]
house platform 262

Koolauloa
16 [Kailua]
ko’a at Popioa island 238
map insert 256/257

Kona
16 [Maunalua]
house platform 262

Koolauloa
17 [Kailua]
Kane-polu 238
map insert 256/257
Kona
17 [Maunalua]
inclosure 262
Koolauopoko
18 [Kailua]
Alaia ko’a 239
map insert 256/257
Kona
18 [Maunalua]
inclosure 262
Koolauopoko
19 [Kailua]
map insert 256/257
Waiulea ko’a 239
Kona
19 [Maunalua]
inclosure 262
Koolauopoko
20 [Waimanalo]
burial site 244
map insert 256/257
Kona
20 [Maunalua]
house site 262
21 [Maunalua]
cave habitation 262
Koolauopoko
21 [Waimanalo]
Kini pohaku 249
map insert 256/257
Kona
22 [Maunalua]
heiau site 262
map insert 336/337
Koolauopoko
22 [Waimanalo]
ko’a at Kaluahine 251
map insert 256/257
Koolauopoko
23 [Waimanalo]
map insert 256/257
Pohaku-paakiki 252
Kona
23 [Maunalua]
inclosure 262
Koolauopoko
24 [Waimanalo]
heiau 247
map insert 256/257
Kona
24 [Maunalua]
pigpen 262
25 [Maunalua]
ko’a 263
26 [Maunalua]
inclosure 263
27 [Maunalua]
inclosures 263
28 [Maunalua]
piles of stones and low walls 263
29 [Maunalua]
sweet potato patches remains 264
30 [Maunalua]
house platform 263
31 [Maunalua]
house site 263
32 [Maunalua]
terrace 263
33 [Maunalua]
pigpen 263
34 [Maunalua]
heiau 264
map insert 336/337
35 [Maunalua]
terrace remains 263
36 [Maunalua]
house site 264
37 [Maunalua]
terrace 264
38 [Maunalua]
house site 264
39 [Maunalua]
map insert 336/337
Pahua heiau 264-265
40 [Maunalua]
rock shelter 264
41 [Maunalua]
burial caves 264
42 [Maunalua]
Hawea heiau 265
map insert 336/337
43 [Maunalua]
house site 265
44 [Maunalua]
Koko Hea petroglyphs 265-266
map insert 336/337
45 [Maunalua]
platform 266
46 [Maunalua]
map insert 336/337
Palialea ko’a 269
47 [Maunalua]
Huanui ko’a 269
map insert 336/337
48 [Maunalua]
Hina ko’a 269
map insert 336/337
49 [Maunalua]
fishing village 271
Kuapa fishpond 270
map insert 336/337
50 [Kalili]
map insert 336/337
terrace remains 272
51 [Niu]
Kupapa fishpond 273
map insert 336/337
52 [Niu]
Kulepeamoa heiau 274
map insert 336/337
53 [Niu]
burial caves 274
54 [Niu]
Kawauohe heiau 274
55 [Wai'alae-iki]
Kauna'ohiheia uheia 275
map insert 336/337
56 [Wailupe]
map insert 336/337
Wailupe fishpond 274
61 [Palolo]
map insert 336/337
petroglyphs, Moiliili 279
62 [Palolo]
Mauohe heiau 279
63 [Manoa]
heiau 286
64 [Manoa]
heiau 285-286
map insert 336/337
65 [Manoa]
cave 290
67 [Nuanu]
map insert 336/337
petroglyphs 299
68 [Nuanu]
map insert 336/337
petroglyphs 299
69 [Nuanu]
map insert 336/337
petroglyphs 299-300
70 [Nuanu]
Waoalani 304
72 [Kalili]
possible heiau 322
73 [Kalili]
Ananoho heiau 322
map insert 336/337
74 [Kalili]
map insert 336/337
Pahoukiki, Pahounui and Apili heiau 322-323
75 [Kalili]
map insert 336/337
Weli fishpond 327
76 [Maunalua]
old imu site 329
77 [Maonalu]
Poki sighting 329
77-A [Maonalu]
Wakaima heiau 329-330
78 [Maonalu]
map insert 336/337
Mapunapuna fishpond 330
79 [Maonalu]
Awaawaalooa fishpond 330
map insert 336/337
map insert 256/257

[Maunalua]
Kaloaola fishpond 330
map insert 336/337

[Maunalua]
Kaiikapu fishpond 330

[Maunalua]
Lelepaau fishpond 330
map insert 336/337

[Maunalua]
Kealiipapakai 331

[Maunalua]
map insert 336/337

Namakalele 332

[Maunalua]
house of bones at Kaualua 332

[Maunalua]
heiau 334
map insert 336/337

[Maunalua]
bruii cave 334-335

[Maunalua]
map insert 336/337
terrace facings 335

[Maunalua]
petroglyphs 336

[Maunalua]
Aliamanu burial mound 92, 137
map insert 336/337
Paliuli heiau 336

[Maunalua]
Koaloa heiau 337
map insert 336/337

[Maunalua]
map insert 336/337
Waiola pool 337

[Maunalua]
kono board 338
map insert 336/337

Pohaku ka Lua Hine 337

Ewa

[Pearl Harbor]
Loko Waiaho 47
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Keoki 47
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Papiolua fishpond 47

[Pearl Harbor]
Loko-a-Mano 47
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Pohaku 47
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
Waialoiai fishpond 47

[Pearl Harbor]
map insert-2 56/57
possibly Wailolowai fishpond 47

[Pearl Harbor]
Makalapa crater 47
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Kunana & Loko Multiwai 47
map insert-2 56/57

[Ford Island]
map insert-2 56/57
Mokuluaume island 57

[Pearl Harbor]
Kahakupohaku fishpond 48
map insert-2 56/57

[Aiea]
map insert-1 56/57
Waikahi heiau 10

[Aiea]
mapping insert-1 56/57
Waipao heiau 10

[Aiea]
Keaawa heiau 11
map insert-1 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Paaiau 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Opu 48
map insert-2 56/57

[Kalalau]
Kukiahiu 12
map insert-1 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Paakea 48
map insert-2 56/57

[Waimalu]
heiau 14
map insert-1 56/57

[Waiau]
Kolokukahau heiau 15
map insert-1 56/57

[Pearl Harbor]
Kukona pond 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Luakahaole 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Welo 48, 49
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Paaaua 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Apala 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Kualii 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Loko Kualii 48
map insert-2 56/57

[Pearl Harbor]
Kualii kealii 15
map insert-1 56/57

[Pearl Harbor]
map insert-1 56/57
Puu Kuina heiau 32

[Honouliuli]
heiau 32
map insert-1 56/57

[Honouliuli]
map insert-1 56/57
Puu Kuina heiau 32

[Honouliuli]
inclosures 32
map insert-1 56/57

[Honouliuli]
map insert-1 56/57
small platform 32

[Honouliuli]
map insert-1 56/57
Puu Kuina heiau 32

[Honouliuli]
map insert-1 56/57
Puu Kapolei heiau 33
139 [Honolulu]
Kalanamaihiiki fishing shrine 35
map insert 1 56/57
map insert 2 56/57
140 [Pearl Harbor]
fishpond 48
map insert 2 56/57
141 [Pearl Harbor] 154
Kaihuoapalaai (West Loch) 52
142 [Pearl Harbor]
Kapamuku fishpond 48
map insert 2 56/57
143 [Pearl Harbor]
map insert 2 56/57
Okioikelepe fishpond 48
144 [Pearl Harbor]
fish traps and fishing shrine 48
map insert 2 56/57
145 [Pouluoia]
first breadfruit site 41
map insert 1 56/57
146 [Honolulu] 10
coral plains 31, 38
map insert 1 56/57

Waianae
147 [Nanakuli]
Ilihune heiau 62
map insert 80/81
148 [Lualualei]
map insert 80/81
rock named Maui 64
149 [Lualualei]
map insert 80/81
Niioiula heiau 66
150 [Lualualei]
house sites 66
map insert 80/81
151 [Lualualei]
map insert 80/81
152 [Waianae]
map insert 80/81
Puupahoehe oe heiau 68
153 [Waianae]
Kuiliolao heiau 69
153-A [Waianae]
map insert 80/81
village of Waianae 69
154 [Waianae]
map insert 80/81
Puehu fishpond 70
155 [Waianae]
Keaupuni heiau 70
map insert 80/81
156 [Waianae]
Kaua oli heiau 71
map insert 80/81
157 [Waianae]
Malaikako 72
map insert 80/81
158 [Waianae]
Kikahi heiau 72
map insert 80/81
159 [Waianae]
Kalamaluna heiau 72
map insert 80/81
160 [Waianae]
Kane heiau 72
map insert 80/81
161 [Waianae]
Kamahe heiau 73
map insert 80/81
162 [Waianae]
burial cave 73
163 [Waianae]
Kalai-a heiau 74
map insert 80/81
164 [Waianae]
house sites 74
map insert 80/81
165 [Waianae]
map insert 80/81
Puanaula heiau 74
166 [Waianae]
house site 74
map insert 80/81
167 [Waianae]
summit of Kawaui 74
168 [Waianae]
“large meandering scar” on the
pali of Kawaui 75
map insert 80/81
169 [Makaha]
map insert 80/81
taro terraces 77-78
170 [Makaha]
Kaneaki heiau 72, 77
map insert 80/81
171 [Makaha]
map insert 80/81
taro terraces 78
172 [Makaha]
map insert 80/81
stone platform 78
173 [Makaha]
map insert 80/81
possibly pohaku Puhakaka 79
174 [Makaha]
Laukiini heiau 79
map insert 80/81
175 [Makaha]
map insert 80/81
Molokai or Molokai 79
176 [Keaau]
map insert 80/81
salt basins 80
177 [Ohikiololo]
Kaneana cave 81
178 [Makua]
Kumaukupio heiau 83
map insert 80/81
179 [Makua]
fishing shrine 83
180 [Kahanaheki]
Kaahihi heiau 85
map insert 80/81
181 [Kahanaheki]
Ukanipo heiau 85
182 [Kahanaheki]
map insert 80/81
swimming pool 85
183 [Keawaula]
map insert 80/81
Puakannoahoa fishing shrine 86
184 [Keawaula]
map insert 80/81
Pohi cave 86
185 [Keawaula]
Hoolia fishing shrine 87
map insert 80/81

Waialua
186 [Kaena]
Kaena Point 92
187 [Kaena]
Alauiki fishing shrine 97
map insert 128/129
188 [Kuaokala]
map insert 128/129
Mokaena heiau 97
189 [Kaena]
map insert 128/129
Ulehula heiau 97
190 [Kawaihapai]
map insert 128/129
Puu o Hekili 99
191 [Kawaihapai]
Kawaiola heiau 99
map insert 128/129
192 [Kawaihapai]
hidden waters 100
map insert 128/129
193 [Kawaihapai]
Kuakea fishing shrine 100
map insert 128/129
194 [Mokuleia]
map insert 128/129
195 [Mokuleia]
Koea fishing shrine 101
map insert 128/129
196 [Mokuleia]
map insert 128/129
village site 101
197 [Kamananui]
Kalakiki heiau 103
map insert 128/129
198 [Kamananui]
burial cave 104
map insert 128/129
199 [Kamananui]
map insert 128/129
pili of stones 104
200 [Kamananui]
cave 104
map insert 128/129
201 [Mokuleia]
Keaauu fishing shrine 105
map insert 128/129
202 [Kamananui]
map insert 128/129
skeletal remains 105
203 [Kamananui]
heiau 105
map insert 128/129
Wahiawa
204 [Waianae-Uka]
map insert 136/137
Oahu stone 137
Waialua
205 [Kamananui]
akua stone 105
map insert 128/129
206 [Kamananui]
Kewahakona heiau 105
map insert 128/129
207 [Kamananui]
Kawai heiau 105
map insert 128/129
208 [Kamananui]
irrigation ditch 106
map insert 128/129
209 [Kamananui]
map insert 128/129
worked stones 106
210 [Kamananui]
house sites 106
map insert 128/129
211 [Kamananui]
burial cave 106
Wahiawa
212 [Waimea]
Luakini fishpond 132
map insert 128/129
213 [Waianae-Uka]
Kumakilii heiau 134
map insert 136/137
214 [Waianae-Uka]
map insert 136/137
sacrificial stone, Kolekole 134
215 [Waianae-Uka]
Haleauheau heiau 136
map insert 136/137
216 [Waianae-Uka]
house site 137
map insert 136/137
217 [Waianae-Uka]
heiau burial site 137
map insert 136/137
218 [Wahiawa]
Kukaniloko 138, 141
map insert 136/137
219 [Wahiawa]
Hoolonopahau heiau 141
map insert 136/137
Waialua
220 [Helemano]
Aikanaka’s stone platter 107
map insert 128/129
221 [Paalaa]
Laikowej spring 112
map insert 128/129
222 [Paalaa]
Kumaliliaunu 112
map insert 128/129
223 [Paalaa]
Hekili heiau 112
map insert 128/129
224 [Paalaa]
map insert 128/129
Punakai where kahuna Puukane
Lived; also an unu called
Kukuiula 112
225 [Paalaa]
Kapukapaukeha heiau 112
map insert 128/129
226 [Paalaa]
map insert 128/129
Pohaku Lanai 113
227 [Paalaa]
map insert 128/129
Puupilo heiau 114
228 [Paalaa]
Kepuwpui heiau 114
map insert 128/129
229 [Paalaa]
Kawaiipuulo spring 114
map insert 128/129
230 [Kauaiwaloa]
map insert 128/129
231 [Paalaa]
Kamani heiau 115
map insert 128/129
232 [Paalaa]
akua stone 115
map insert 128/129
233 [Paalaa]
fishpond 115
map insert 128/129
234 [Kauaiwaloa]
Kahakakau Kamaka 117
map insert 128/129
235 [Kauaiwaloa]
curative stone 118
map insert 128/129
236 [Kauaiwaloa]
map insert 128/129
Ukooa fishpond 119
237 [Kauaiwaloa]
iliiliika heiau 121
map insert 128/129
238 [Kauaiwaloa]
map insert 128/129
Pupea (?) heiau 121
239 [Kauaiwaloa]
akua (?) stone 121
map insert 128/129
240 [Kauaiwaloa]
Kahokuwele, dwelling place
of kahunas 121
map insert 128/129
241 [Kauaiwaloa]
Kupopohe heiau 123
map insert 128/129
242 [Kauaiwaloa]
map insert 128/129
243 [Waimaia]
Kaahakii, sacred stone 128
map insert 128/129
244 [Waimaia]
fish pond 128-129
map insert 128/129
245 [Waimaia]
Palipilo bluff 129
246 [Waimaia]
burial site 130
map insert 128/129
247 [Waimaia]
map insert 128/129
terracces 131
248 [Waimaia]
Kuhale heiau 131
map insert 128/129
Koolauloa
249 [Pupukea]
map insert 176/177
Puu o Mahuka heiau 131, 143
Waialua
250 [Waimaia]
map insert 128/129
puu kiloia stones 131
251 [Waimaia]
burial site 131
map insert 128/129
Koolauloa
252 [Pupukea]
map insert 176/177
Pillamaa stone 144
253 [Pupukea]
Kanahe fishing shrine 145
map insert 176/177
254 [Pupukea]
Kalua o Maua, stone 145
map insert 176/177
255 [Pupukea]
  map insert 176/177
  Pele's followers, stones 145
255-A [Paumalu]
  Paumalu 145
257 [Wai'ale]
  Kalou fishpond 147, 149, 175
  map insert 176/177
258 [Opana] 148
  Kapi or Punaaulua fishpond 147
  map insert 176/177
259 [Hanakoe] 148
  map insert 176/177
  Waikane stone & Pahipahialuah
  fishing shrine 148
260 [Kahuku]
  map insert 176/177
  Puuula heiau 149
261 [Kahuku]
  map insert 176/177
  Punalu water hole 150
262 [Kahuku]
  Kukio pond 148, 149
  map insert 176/177
263 [Kahuku]
  Keanakua fishing shrine 150
  map insert 176/177
264 [Kahuku]
  map insert 176/177
  salt pans 150
265 [Kahuku]
  Kahoa, two stones 150
  map insert 176/177
266 [Kahuku]
  Kalawila heiau 150
  map insert 176/177
267 [Kahuku]
  Kahipe and Navaiuolena 175
  Kalaiokahipua ridge 151
  many caves 151
  map insert 176/177
268 [Kahuku]
  Kaahelemoa fishpond 152
  map insert 176/177
269 [Kea'au]
  map insert 176/177
  platform 153
270 [Kea'au]
  map insert 176/177
  rock shelter 154
271 [Kea'au] 147
  map insert 176/177
  Polou pool 149, 154, 175
272 [Malaekahana]
  fishing shrine 154
  map insert 176/177
273 [Malaekahana]
  house site of Manuwahi 154
  map insert 176/177
274 [Laie]
  fishing shrine 156, 196
  map insert 176/177
275 [Malaekahana]
  map insert 176/177
  Waipapuka pool 155
276 [Laie]
  map insert 176/177
  Waiuaukuu, crevice with water 156
277 [Laie] 156-157
  Paia pond 220
  map insert 176/177
278 [Laie]
  Hanapepe, elevation 157
  map insert 176/177
279 [Laie]
  map insert 176/177
  tunnel to the sea 158
280 [Laie]
  Puuhoana, city of refuge 156
281 [Laie]
  map insert 176/177
  Niiol heiau 158
282 [Laie]
  map insert 176/177
  taro land 158
283 [Laie]
  map insert 176/177
  Moehiki heiau 158
285 [Laie]
  Kaaihukuana fishing shrine 159
  map insert 176/177
286 [Haualua]
  Kaunihokahi heiau 160
  map insert 176/177
287 [Haualua]
  map insert 176/177
  Maunawila heiau 161
288 [Makao]
  inclosures 162
  map insert 176/177
289 [Makao]
  Luaali heiau 162
  map insert 176/177
290 [Kauianui]
  Kaliuwa valley 162
  map insert 176/177
291 [Punalau]
  Maka heiau 165-166
  map insert 176/177
292 [Punalau]
  map insert 176/177
  possible heiau 166
293 [Punalau]
  Hanawao heiau 166
  heiau burial site 137
  map insert 176/177
294 [Punalau]
  Kalaolohi fishpond 166
  map insert 176/177
295 [Punalau]
  Kaumakaulu fishpond 167
  map insert 176/177
296 [Punalau]
  heiau 167
  map insert 176/177
297 [Punalau]
  Kukaiole pool 168
298 [Kahana]
  Kapeaeelee fishing shrine 169, 170
  map insert 176/177
299 [Kahana]
  Kaumino fishing shrine 169
  map insert 176/177
300 [Kahana]
  Hilo Lao cave 170
  map insert 176/177
301 [Kahana]
  Hanu fishing pond 170
  map insert 176/177
302 [Kahana]
  map insert 176/177
  Puu Makan heiau 170
303 [Kahana]
  map insert 176/177
  Palani fishing shrine 170
304 [Kaaawa]
  heiau 174, 237
  map insert 176/177
305 [Kaaawa]
  fishing shrine 175
  map insert 176/177
306 [Kaaawa]
  beach burial site 175
  map insert 176/177
307 [Kaaawa]
  Kaahula spring 175, 177
  map insert 176/177
  Pohukaina cave 175

Koolauapoka
308 [Kualoa]
  map insert 256/257
  terrace 179, 180
309 [Kualoa]
  map insert 256/257
  three rock forms 180
310 [Kualoa]
  map insert 256/257
  Niouoheia heiau 181
312 [Kualoa]
  Kohalahele pond 180, 181, 185
  Koholahele pond 177
  map insert 256/257
313 [Hakipu]
  map insert 256/257
  Molii fishpond 184, 181, 185
314 [Hakipu]
  map insert 256/257
Nanahoa stone 185
315 [Hakipu]
map insert 256/257
Puakea heiau 185
316 [Hakipu]
burial site 186
map insert 256/257
317 [Waikane]
Kukuiuani heiau 188
map insert 256/257
318 [Waikane]
Kaawakoa heiau 188
map insert 256/257
319 [Kahaluu]
Kahoua fishpond 193
map insert 256/257
319-A [Kahaluu]
map insert 256/257
small pond 193
320 [Kahaluu]
Haluakaamoana heiau 193
map insert 256/257
321 [Kahaluu]
Kalaealakahihi heiau 193
map insert 256/257
322 [Kahaluu]
map insert 256/257
Pokole pond 194
323 [Kahaluu]
heiau 194
map insert 256/257
324 [Kahaluu]
Kalaeulaula heiau 198
325 [Kahaluu]
Koamano reef 198
map insert 256/257
326 [Kahaluu]
Luamoo 198
map insert 256/257
327 [Heeia]
Heeia fishpond 198
map insert 256/257
328 [Heeia]
Kaulualuk heeia 199
map insert 256/257
329 [Heeia]
heiau burial site 137
Leleahina heiau 199
map insert 256/257
331 [Heeia]
Kauaehu cave 200-201
map insert 256/257
332 [Heeia]
Keheki or Kahekili heiau 201
map insert 256/257
333 [Heeia]
Kane ame Kanaloa heiau 201
map insert 256/257
334 [Heeia]
Kapuna spring 201
map insert 256/257
335 [Kahaluu]
map insert 256/257
taro terraces 197
336 [Heeia]
map insert 256/257
two fishponds 201
337 [Heeia]
map insert 256/257
Oohope fishpond 201
338 [Kanehoe]
map insert 256/257
Pa puu a Kane 206
339 [Kanehoe]
map insert 256/257
three distinguished places 207
340 [Kanehoe]
Kukuiokane heiau 207
map insert 256/257
341 [Kanehoe]
Kumukumu spring 207
map insert 256/257
342 [Kanehoe]
map insert 256/257
Puu pahu heiau 208
343 [Kanehoe]
Kalokohanahau fishpond 208
map insert 256/257
344 [Kanehoe]
Kanoaluwiwi pond 208
map insert 256/257
345 [Kanehoe]
map insert 256/257
Punalauu pond 208
346 [Kanehoe]
ditch divides Punalauu and
Waikapaa 208
map insert 256/257
347 [Kanehoe]
Kalaa heiau 209
map insert 256/257
348 [Kanehoe]
house sites of Laamaikahiki 209
map insert 256/257
349 [Kanehoe]
map insert 256/257
Waikapua fishpond 210
350 [Kanehoe]
Keana and Kalokohanahau ponds
210
map insert 256/257
351 [Kanehoe]
Mahinu, Kaloua and Mikiola
ponds 210
map insert 256/257
352 [Kanehoe]
Ahukini heiau 211
map insert 256/257
82
353 [Kanehoe]
map insert 256/257
354 [Kanehoe]
Kawaaewae heiau 212
map insert 256/257
355 [Kanehoe]
hola slide 219, 220
map insert 256/257
356 [Kanehoe]
map insert 256/257
Puumakani heiau 221
357 [Kanehoe]
Kamaikola 221
map insert 256/257
358 [Kanehoe]
heiau 222
map insert 256/257
359 [Kailua]
map insert 256/257
Pahukini heiau 228
360 [Kailua]
Hoohakani heiau 229
361 [Kanehoe]
Keaaulu fishpond 211
map insert 256/257
362 [Kanehoe]
Hanaalua fishpond 212
map insert 256/257
363 [Kanehoe]
map insert 256/257
Papaia fishpond 212
363-A [Kanehoe]
Akua stone 212
364-A [Kanehoe]
Kalapupuhi pond 214
map insert 256/257
364-B [Kanehoe]
map insert 256/257
Nuupua pond 213
364-C [Kanehoe]
Halekou pond 213
map insert 256/257
365 [Heeia]
heiau 202, 203
map insert 256/257
366 [Heeia]
brackish well 204
map insert 256/257
367 [Heeia]
fishing shrine 203
Ku & Hina, stones 204
map insert 256/257
368 [Kanehoe]
map insert 256/257
spring 218
369 [Kailua]
map insert 256/257
site of house built by Kakuhihewa
at Alele 209
370 [Kailua]
   Kawaihui pond 230
   map insert 256/257
371 [Kailua]
   heiau burial site 137
   map insert 256/257
   Ulupo heiau 232
372 [Kailua]
   Heinau or Kukuipilaun heiau 240, 241
   map insert 256/257
373 [Kailua]
   Halualalolo heiau 236
   map insert 256/257
374 [Kailua]
   heiau at Kukapoki 236, 237
   map insert 256/257
375 [Kailua]
   house sites 237
376 [Kailua]
   map insert 256/257
   Pohaku Puoo 237
377 [Kailua]
   Kaelepulu fishpond 240
   map insert 256/257
378 [Kailua]
   Alala heiau 238
379 [Kailua]
   Kanahau heiau 241
   map insert 256/257
380 [Kailua]
   Keikipupuui heiau 242
381 [Waimanalo]
   heiau 244
   map insert 256/257
382 [Waimanalo]
   heiau 246-247
   map insert 256/257
383 [Waimanalo]
   Haununaniho Puuhonua 245
   map insert 256/257
383-A [Waimanalo]
   map insert 256/257
   Pahonu pond 249
384 [Waimanalo]
   Kaupo village 252-255
   map insert 256/257
Kona
400 [Maunalaua]
   map insert 336/337
401 [Kuliouou]
   Kawekiu shelter 272
   map insert 336/337
402 [Kuliouou]
   Kukioou Bluff shelter 272
   map insert 336/337
403 [Palolo]
   Kaa Crater 277
   map insert 336/337
404 [Palolo]
   map insert 336/337
405 [Manoa]
   map insert 336/337
   Pukaomaomaoo, Kaahumanu’s home 287
406 [Nuuuanu]
   map insert 336/337
407 [Nuuuanu]
   map insert 336/337
   Pohaku a Umeume 302-304
408 [Nuuuanu]
   map insert 336/337
   petroglyph and ko’a 306
409 [Nuuuanu]
   Kaniakapupu 307-309
   map insert 336/337
409 [Palolo]
   Pahoa and Pohaku Kikeke 277
410 [Nuuuanu]
   map insert 336/337
   Pohaku Kial 315-316
411 [Kapalama]
   Pohaku 321
412 [Kalihi]
   Kaele-mo-wai o Kalihi and Kupehau 323
   map insert 336/337
413 [Kalihi]
   Hapuu and Kalaihaaula 324
   map insert 336/337
414 [Moanalua]
   Kapakakolea, resting place 332
adz quarry 189, 228
on Mokulua 240

calendar, Hawaiian
Hilinehu 24
Kou
yearly council of 243
months
Hilinehu 24
Mei (May) 73
sacred day
Kulua 34
sacred night
Kaloa 24, 167
of Akua 153
of Kane 62, 66, 115, 153, 167, 207
of Ku 153
of Lono 153
seasons
Ho’oilolo 34
Kau 34
Makahiki (period of religious and sports festivals) 23
akua makahiki (year god) xii
in Ka’o’io 142
Macaeheite 16
Makali’i 34

cannibalism 20, 80, 84, 107-112
bone fence, bad chiefs of Kamanaikei 333
house of bones in Lapakea, Moanalua 332
wall of human bones [Moanalua] 334, 335
Kaupe, cannibal dog-man (see also Personal Names Index) 136
story of Aikanaka (see also Personal names index) 107-111

chief system
birth
first setting apart of birthplace at Kukaniloko 64
Holoholoku [Kauai] 139
Kukaniloko, birthplace of chiefs 89, 138-141
place where navel cord was cut and tied at Ho’olonopahu 64, 139, 140
Puu-o-Mahuka heiau, birthplace for ali’i 143
burial
ceremonial burning 30
circumcision 113
Kualoa, children of chiefs raised in 178
establishment where young ali’i were kept until they married 319
ranking
Kapu Poo Hoolawa i ka la 243
Koolauola bloodline 214
Koolau poko bloodline 214
Kumuhonua of Kukaniloko 22, 23
Lo 23, 111
Ni’aupi’o 23
Wohi 23

circumcision
Lua Nuu commanded by God to begin practicing 178

creation
first man 216, 218
Hulihana 216
Keone-Kahakaka-ka (the act of creation) 218
Kulipo 216
Kumuhonua 216
Kumulipo 187
Kumuuli 216

death
burial practices 130-131
burial cave
[Aina-Haina] 275
[Halawa] 16
[Hieia] Kaualualu cave 200-201
[Kamanaikei] 104, 105, 106
[Mauna Kuwale] 73
[Maunalua] 264
[Moanalua] 334-335
[Niu] 274
[Waimanalo] 250
burial sites
[Bellows Field] 244
[Haiku] 186
[Ka’a’awa] beach 175
[Kahuku] 150
[Kailua] 229
[Kapapa Island] 196
[Laeli] 156
[Mama Island] 256
[Maunalua] 263
[Mokapu] sand dunes 216-217
[Waialua Bay] sand dunes 105
[Waianae Uka]
Hale’aualua heiau 137
[Waimea] 130-132
Ghost’s Leap 94
Hades 92
Hauone
first stop in soul’s journey 92
Hawaiian Disposal of the Dead, Bishop Museum Publication 216
Heia
where souls of the dead leap into the sea; bad souls leaped from Heia-ulii, good souls leaped from Heela-kea 197
Kaan Point
where souls departed from the earth 92
Ka luo o Milu
where lost souls stay 92
Ka-paa-heo
where lost souls stay 92
Ku-a-ke-ahu
brink of the netherworld 92
Laina Kahuna (see Leinakauhane)
Leaping Place 95
Leilono
where the soul goes to everlasting night 9, 92
Leinakauhane 92
Laina Kahuna 94
“the soul’s leap” 94
where the soul plunges into the sea 94
Leiwalo (see also Na ulu o le’i walo)
breadfruit tree of two branches 9, 92
Lua aha a Kehena
pit at Kaena Point where souls go at death 92
Milo (see also Personal names index) 92, 95
held sway over Ka-paa-heo 92
Na ulu o le’i walo (see also Leiwalo)
where good souls separate from bad 92
Papa-ia-laka
of the ancestor spirit realm 92
praying to death, source of 134
Puaena Point
ledge where bodies are placed 117
Puu-ku-akah
where aumakua reconciles with the wandering soul 92
Sheol 92
Soul’s Leap 92
tapa to wrap the dead 112, 130, 131
ti root to wash the dead 131
uhane hele 92
wandering souls 44

deluge, floods, tidal waves
The Deluge 95
the Flood 201
great flood of 1894 125
Kaiakahinalii 93
Kai-o-ka-hulu-manu 96
tidal wave of 1946 238
tidal wave of 1947 260
dyes and dyeing 29
eclipse 231

fishing (see also Other Place Names index: Fishing Shrines; see also Animals and Plants Index: Fish)
Ahu o Laka [Kahaluu] 196
ahuia (fishing shrine; see also ko’a and unu) 99
aku, at Po’o [Kailua] 242
eels 215
family fishing party 118-119
feeding ocean fish in preparation for a feast 213
fish stones 159
fishing grounds [Mokapu] 213
[Waialua]
wealthy fishing grounds 213
hinalea fishing baskets
legendary origin of 101
"Hoonaua I ka puu ko’a," chant 194
hukilau 239
ipu holohonola (fisherman’s hook container) 86
kala fish basket of Hamoa 101
Kaneaukai
god of fisherfolk 126-127
kilo i’a (fish seer) 113
ko’a (fishing shrine, generally. See also Other Place Names index: Fishing Shrines and Fishponds)
42, 83, 92, 97, 99, 100, 101, 128, 129, 131, 145, 150, 156, 159, 169, 170, 175, 196, 212, 238, 254, 251-256
fishing heiau 129
stones placed horizontally 153
kuula (stone god used to attract fish) (see also Other Names index: Stones) 42, 129, 159, 269
god of fishermen 130
heiau kuula 167, 196
limu dish fishing at Kawaihui 230
Makaletu 234
fish attracting stick 227
fish attracting tree 231
fish attracting wood 230, 237
fish log 230
moi, at Popola island 238
octopus fishhook point, in burial site 217
paniwa: dams used for fishing in streams 297
puu kiloi’a (a lookout point for fish) 131
hand signals used 192
lookout/signal points
Alala [Kailua] 239
[Kahana] 169
Kalae Lani-loa [La’ie] 192
Kalae Makalii [Kahana] 192
Maloo [Kailua] 192
Mokapu [Heeia] 203
Moku o Loe (Coconut Island) [Kailua] 192
Pu‘u Kahea [Kailua] 192
Pu‘u-kiloi‘a [Waimanalo] 244
Pu‘u-kiloi‘a [Waimea] 131
Waile‘a [Kailua] 239
squinch 85
stone god, lost and found 118-119
unu (fishing altar) (see also ahua and ko’a; see also Words and Phrases: Hawaiian-English index) 112, 131, 153
windbreak site [Maunalua] 260-261

gods
kupua’s need for praise and burnt offerings 258
imu
imu ahi (fire oven for burning men) 291

Kane’s twelve islands in the heavens 283
Ke Ao Melemele story 302
kilokilo (reading the signs of earth and sky and sea) 297

Land Claims/Grants
Claim no. 802 (claimed by Alexander Adams) 274
Land Commission Award #2536; Royal Patent #2136 233
Land Office deed no. 4497 [Kailua] 234
land tenure xii
Mahele of 1848 xii, 259
Great Mahele 273
Mahele award #53; Royal Patent #6765 228

Royal Grant to Catholic Church (1845) [Kahaluu] 195

Mamalahoa, law of 318

missionaries
from Loomis' journal: "this altar of abomination ... these vestiges of idolatry" 212
money-worshipping 7

Mormons 156
arrival first missionaries 1865 157
Mormon Temple, Laie 156, 157, 158

Night Marchers
Marchers in the Night 153

palagonite
mineral 313

petroglyphs
cave near Anahulu River 120-121
[Keaua] 81
[Keana, Kahuku] 154
[Koko Head] 265-266, 266 illustration 266
[Maunalua] 266
[Moiliili] 279
[Kawaii] 147
near Kupopolu heiau 125
[Nuuanu] 299-300
illustrations 299
Kaha-paa-kai 306
[Pauma] 147
"rude representations" 107
[Waianae]
illustration 67
map insert 80/81
[Waikiki]
stream 25

petroglyphs [Waianae] 67

Reciprocity Treaty 45

religion
burning ceremony after death of chief 30
hui-wai (union in water) 207
kapu (see Words and Phrases index) kilokilo hoku (astronomer) 68
Mo-o-kahuna
priest clan founded by Kahilona 297
priesthood of Pa’aio
sacrifice
by burning in Puowaina heiau 291
by drowning at Kualoa 177
by drowning in Kawailumalumai
spring 292
by drowning in Puowaina heiau
291
puhi-kanaka 291
pukoa, reddish-brown pig for 19
sacificial altar at Helenoa 124

Revised Laws
Act 13, Session Laws of 1925:
pieces of land in Wai'alua and
'Ewa moved to Wahiawa 134
of 1925
Honolulu boundaries 257

robbers 2-3, 309
brigandage in Wai'alu 107
olelo people 80, 84

Royal Patent (see Land Commission
Award; see Mahele Award)

sacrifice (see religion)

salt 5
alii (salt pans) (see also Words and
Phrases; Hawaiian-English index)
Keslia 91
red salt 127
salt pans
[Ka'ena] 96
[Kahuku] 150
[Kapoho] 214
[Kapukapuka] 113
[Makahia] 80
[Moanalua] 330
[Po'uloa]
map inserts-2 56/57
Salt Works [Po'uloa]
Kalili 327
map inserts-1, 2 56/57

smallpox 50
epidemic 253, 254, 335
epidemic of 1840 35

sports 30-31
battle of adults 30
battle of children 30
bird catching 8
at Ahuimanu [Kahalu] 194-195
at Puu Kamanu [Nuuanu] 300
bird islands of Molokua 206
bone breaking (see lua)
boxing 23
boxer sacrificed to gods 66
boy's rock battle 23
holua 291
holua slide
[Kaena] 96
[Kailua] 243
[Kaneohe] 219, 220
[Kapalama] 321
[Makiki] 291
[Nuuanu] 304
[Wai'anae] 188
holua slide of Kana 173
Ke-poo-o-ka-holua (the head of
the slide) 87, 96
of plovers [Moanalua] 331
slippery grass for sledding 69
juggling 34
kalakulai (arm wrestling; also called
uma) 267
konane 229, 338
lua
bone breaking 134, 221, 310
bone breaking wrestlers at Kapua
and Naonealaa 210
maika (bowling game) 2, 15, 18-19
bowling 282
field at Kapalauaui 89
kahua maika (bowling track) 15, 18
kahua olohu (bowling alley) 215
maika (bowling disc) 19
maita, urumaita 18
olohu (bowling disc) 18
tahua (floor) 18
ulu (bowling disc) 18
ulu maika (bowling disc) 18, 106,
214, 264, 272
uru (bowling disc) 18
moa (dart)
moa sliding 149
pahoe (spear sliding game) 18, 19
pue-wai (surfing in a bore or surge)
245
rat shooting 95, 247-248
spear throwing 22-23, 149
hu'a'elepo (thrust from below) 23
pane (thrust from above) 23
surfing 129-130, 146
wai pu'one
surfing into stream when swollen
by rains 129
uma (arm wrestling; also called
kalakulai) 267
'ume 57

War
battle, Kahahana v. Kahekili 297-298
battle, Keahahameha v.
Kalanikupule 292, 302, 306-307,
311, 317-319, 329
battle, Kuili v. Kona chiefs 304,
305
battle, Kumuho'ou v. Wakea and
Haumea 183-184
battle of Ewa at Kukuiahu 12-13
battle of Kaneohe 190
battle of Kapulou 76
battle of Keahumao plain 37-38
battle of Kipapa 20-21, 31, 68
battle of Kona and Ewa 24, 31, 137
battle of Kukuiahu 13
battle of Kukui 248, 250
battle of Lihue plains 135
battle of Kalena 136, 137
battle of Mauana 37-38
battle of Nuhelewai (near Kolekole)
135
battle of Nuuanu 68, 317-318
called Kalelekaanea 318
meaning of name 318
called Kawaopali 318
battle of Wai'anae 61
revolt of O'ahu chiefs 31
Wai'anae chiefs revolt 135
battle to conquer O'ahu 6
"school of war" in Leilehua 107
ILLUSTRATIONS

Aikanaka’s plate [Paalaa] 108
Hale'au'a'au heiau 136
Hanawao [Punalu'u] 166
Kahoku weloweloe [Kawailoa] 122
Kalakiki heiau [Kamanawanui] 103
Kamalii heiau [Waianae] 73
Kaneakii heiau [Ma'alahi] 77, 78
Kupopolo heiau [Kawailoa] 124
Kauihokahi heiau [Punalu'u] 160
Kawaeae heiau [Kanehoa] 218
Kawihi house site [Waianae] 75
Kea'wa heiau [Aiea] 11
ko'a [Maunalua] 261
Koa'ala heiau [Moanalua] 336
Ku-ilio-loa heiau [Waianae] 69
Kukoo heiau [Manoa] 286
Kukapoiki, Maunawili, heiau at 237
Kukuanianini heiau [Waikane] 188
Laupu, or Laea, with petroglyphs 338
Leleahina heiau [Heeia] 199
Luakinui heiau [Ma'alahi] 79
Maka heiau [Punalu'u] 165
Mokaena Heiau [Kuauokala] 97
Mokapu ko'a [Heeia] 203
Niohula heiau [Lualualei] 66
Pahua heiau [Maunalua] 265
Pahukini heiau [Kailua] 228
Paliuli heiau [Moanalua] 337
petroglyphs
[Maunalua] 266
[Na'uhu] 299
[Wi'ana] 67
phallic stone [Kapalama] 321
Pohakunui, heiau at [Waimanalo] 246
Puakea heiau [Hakipu'u] 185
Punanalua heiau [Wi'ana] 74
Pu'u-o-Mahuka heiau [Pupukea] 143
Ukanipo heiau [Kahanahaiki] 85
Ulupo heiau [Kailua] 232
Waimanalo, heiau at 246

CHANTS

Hawaiian Language

[‘Ewa]
A lua na o Pohakea 39

[Hakipu'u]
O kane ia Wai'ilii'ili (Kumulipo) 187

[Kaalea]
1 One-Huna, i One-hali 191

[Kalaulu]
Ha'a hula le'a ka ua 194

[Kahuku]
Kahipa, na waiu o lewa 151

[Kailua]
Ku i Wailua ka pou kale 234
Ku i Wailua ka pou kale a ka ipo 234

[Kuliouou]
He makani holonua (Here's a blast shawl...) 273

[La'ie]
Lele Lani-loa; ua malie 159

[Wi'ahua]
O Wa'i-alua, kai leo nui 138
O Wa'i-alua, la'i eha, e! 138

English Translations Only

[‘Ewa]
I love the eel that said to me 34
I love the plain of Punahawele 21

The icy wind of Lihue plied its spurs 21
 Laden is Hanalei 28
 Love to Kane's cave 58
 The sun descended, treading the rain clouds 22
 The sun is warm 3
 Where are you, O ilima? 28
 Where? Where is the battle field 5
 [Hakipu'u]
 Formed indeed is Hakipu'u 184

[Kaalea]
The huge supernatural god stood over the land 174

O Kauhi-te-i-maka-o-ka-lani 174

[Kaalea]
Pueo, the chief challenges to battle 192

[Kahana]
The Ahiu wind chills Kahana 171

[Kailua]
Kailua is like hair tousled by the Malanai wind 231

O Apuakea-nui, beautiful woman 243

Say, Kaulu, turn down 236
The sun is warm at Makua 3

[Kaulanui]
A little hill is the Kipu we see 163

[Palolo]
It is thou, o Pahoa 277

The leaves of the banana tree sway up and down 278

[Kualoa]
Famed indeed is Hakipu'u 184

[Pupukea]
O Piliaama, fisherman 144
O Piliaama fisherman of the cliffs 144

Piliaama is on the road 144
The sea sprays up over the sand 144

[Waiholo]
At Waiomuku, land by the seashore, nau-a 190

[Waialua]
Beautiful to my sight; The top of Kaala 133

Exposed are the teeth of Laniwhine
(chant for Kamehameha V) 120
Kaena, salty and barren 96

[Wi'ana]
It led me downward [Ohikiloko] 82

[Waimanalo]
O Apuakea-nui, you beautiful woman 248

PRAYER - MELE

English
O Hapu'u, accept the umbilical cord of my child 312

[Waimanalo]
Keakuapolocei (title mentioned) 256

87
ANIMALS AND PLANTS
See also Subject index: fishing.

Animals

cnenue (see nenue) fish 61, 254, 308 in burial site 217 red, as offering 283, 284 goat fish (see weke) goby (see oopu) goggler (see akule) goldfish 170, 288 hahalua 42 hailepo 42 he'e (octopus) 195, 198 giant 192 Kakahe'e 95 (squid) 68, 96, 145, 308 giant 192 Wai-hee (squid fluid) 192 hilu 201, 202 hilu-uli 202 legendary origin 201 hinaele 101, 102, 132 hinane 144hipa (sheep) 180 humuhumu-nii-nii-u-puaa 183 i'a (fish) 131 associated with burial, Mokapu 217 i'a hamau lelo (fish with a silenced voice) 50 kilo i'a (fish seer) 113 Popo-i'a (rotted fish) 238 Pahi ki i'a o Uko'a (The fish of Uko'a is blown away or slipped off) 120 Pupuhia ka i'a o Uko'a, naue ka 'uki (The fishes of Uko'a blow, the rushes are stirred) 120 puu kilo'i'a (a lookout point for fish) 131, 244kahala 53, 87, 227kala 96, 101, 127, 144, 156, 271kawakawa (bonito) 49kini fish attracting rock 249kumu 93, 95, 99, 101, 119, 280Kumu-nui-a-kea 95 red 280lobster (see uhu)mackerel scad (see opelu)mahimahi 53, 87manini 96, 144mano (shark; see also Personal Names index) 270'umakua 54genus carcharus 41

Kauahelemoa, moo, half man, half chicken 152 moa ula hiwa (red sacrificial chicken) 325 mud hen 38 oo 34, 45 owl (see pueo) peacock 99 piwai 116 plover (see kolea) pueo (owl) Kalaepueo (rallying of the owls) 255 Kanoniakapueo (the cry of the owl) 305 Kanoniakapueo [Nuuanu] owls' gathering place 305 Ke-ana-pueo (Owl’s-cave) 25 owl 116, 281 Puu Puco (Owl’s Hill) [Manoa] 285 sandpipers 94 sea-birds 146 turkey 59, 116, 308 uwa‘u 116

Fish, Mollusks, Crustaceans (see also Shellfish, below)
aama (see crabs and crabbing) ahi 3, 42, 87, 227 ahole 144, 240 aholehole 53, 111, 132, 170, 256 aku 3, 33, 87, 144, 242 akule (goggler) 42, 49, 249, 250, 271 scav 269 shrine for 169 'ala‘e 190 'ama‘ama (see also mullet) 192 anae, anae-ño (see mullet) awa (milk fish) 177, 192, 229, 230, 240, 270, 323, 330 au 330 Oneawa ( sands of the awa) 229 aweoweo 96 bonito (see kawakawa) crabs and crabbing 29, 49, 144, 180, 200, 201, 295, 273 aama 39 alamahi (black crab) 326 elelimahi ula freshwater red crab 132 papai crab 153, 159, 326, 330 sand crab 102, 153 white crabs 96 cuttlefish (see muhe‘e) eel (see puhi)

Amphibians
frog 121

Birds
ala‘e huapi (red-headed mudhen) 152 bird trappers 129 at Puu Kamanu [Nuuanu] 300 for feathers 65 kumanu 129 mokumanu 129 puhi-manu 129 chicken (see moa) cock 280, 302 white (see moa) duck 120, 280, 308 wild Ka-manu-wai 295 fowl (see moa) goose 38, 136 hawk 116 iwi 34, 45 iwa 116 Haleiwa 116 kolea (plover) counted Oahu and Kauai people for Moi 331 guardian of Papakolea 9 their holua slide 331-332 Laea also known as Laupo, a stone 338 bird akua 338 Lulukuahiwi (Haumea's bird) 76, 128 manu (bird)
Ahuimanu (bunches of birds) 195 Hale-manu (house of birds) 110 Ka-manu-wai (the water bird) 294 kumanu (bird snarer) 129 Manu-ka (frighteners of birds) 208 moku-manu (bird ship) 65 mokumanu whistling to attract birds 129 puhi-manu bonfire to attract birds 129 mud hen forehead rubbed by Maui 39 moa (chicken) chicken 116, 118, 163, 308 associated with burial, Mokapu 217 cock, sacrificial white 42 fowl 53, 225 fowl, black, as sacrifice 283 Helu-moa (chicken scratch) 161

Lae
Mammals

beef 308
cow trails 186
steers 141
bat (see pea-pea)
dog (see ilio)
goat 43, 44, 46, 52, 58, 84, 225
hipa (sheep) 180
sheep 46, 58
hog (see puau)

horse 109, 163, 189, 226, 308, 329
horse racing 7, 116
in Heeia 198
Kawaiolaloa, horse of Kamehameha 294
Ku’ikahelili
last racehorse of Ewa 7

ilio (dog)
dog 44, 118, 213, 248, 308, 317, 329
tooth associated with burial, Mokapu 217
tooth bracelet 217
bored tooth of 115, 272
tooth bracelet 217
hairless dog 76
ilio ha (hug dog) 174
Kalu-a-kailo (Dog’s pit) 21
Kaufe, mythical dog of Nuuanu 299
dog man 186-187

Ku-ililolua 15
(great dog) 113
(Ku long dog) 113
(the long dog) 184

Mai hana ino wale ‘oukou i ka holoholona a ke kaikamahine. Uoki ko ‘oukou makemake ilio. (Do not harm the girl’s dog. Stop your desire to have it.) 44
of Kukuiheawa 4

Pae 316
brindled dog
brindled or lizard dog 337
ilio moo, brindled dog 312

po’i dog 44
keko, poi dog 312

Poki 316
guardian dog of Kapena Falls 298
Kamehameha’s dog (Boki) 285
sacrificial 313, 316

iole 168, 200

E inu, e inu i ka wai kukaie iole 168
Haha’iole 95, 248
lolekaa (rolling rat) 200

iole-loa (see also Other Names
index: Stones)
Ke-owa-a-ka-iole (rat’s seaport) 251
Maka-iole-nana-wai, supernatural rat 200
rat 116, 168, 256, 284, 312
feeding rats of Iolekaa 200
rat shooting 95, 247
Iiona (lion)
Pu‘u Liona, stone 180
mouse 285
mule 226
ox 41, 141, 308
palaoa
Kalae-o-ka-palaoa (cape of the whale) 161
Ka-palaoa (the whale) 161
whale 5, 15, 42, 161, 323
pea-pea (Hawaiian Bat)
Pea-pea-maka-walu (eight-eyed pea-pea) 65
pig (see pua’a)
porpoise 42
pua’a (pig/hog) xii, 270, 317
black 280, 329
boar
bored tooth of 115
hog 7, 52, 58, 68, 69, 248, 280, 308
Ka-ihu-o-ka-puaa (the snout of the pig) 4
Kampaua, 10, 26, 27, 33, 34, 44, 58,
60, 71, 72, 94, 152, 161, 162, 163,
164, 171-173, 182, 183, 218,
219, 267, 276, 277, 282, 290,
312, 324
Ka-Pa-Puaa (the pig pen) 209
Ke-ana-puaa (pig’s cave) 10
Papaualina (pig of Kane) 206
pig 53, 129, 167, 183, 206, 209, 222,
233, 242
associated with burial, Mokapu 217
black pig, sacrificial 42
piggery 14
pigpen 188, 262, 263, 265
pork 308
puau hiwa olomea (black pig with red stripe) 325
puko’a, sacrificial reddish brown pig 19
sacificial 127, 128, 275, 280, 283,
313
black with red stripe 324
puau hiwa olomea 325
swine 225
rabbit 52, 58
rat (see iole)
sea otter 40
sheep (see hapa)
swine (see puaa)
steer, wild 141
whale (see palaoa)
Shellfish
(see also Fish, above)
clam
i’a hamau leo (fish with silent voice) 49
okupe 49, 51
olepe 49
speckled 46
conch
mythical, musical conch Kihupu 304
cowry 253, 263
hahalua 42
hailepo 42
kupekala 51
mahamo (white shellfish) 51
mollusks
associated with burial, Mokapu 217
mussel 51
nahawele 51
nuao 42
okupe (see clam)
olepe (see clam)
opihi 253
ʻowaʻowaka 51
oyster 51
bed map insert-2 56/57
fossil 49
pearl 46
“silent fish” 21, 50
pipi (pearl oyster) 46, 49, 50, 51, 52
pahi kaua (see also Words and Phrases index)
sword 50
papaualina 51
pearl oyster (see oyster: pipi)
piipi 39
sea shells 263
Reptiles
honu 164
turtle 40, 249
turtle (see honu)
Flowers
awapuhi (ginger)
Awapuhi-ke’oke’o (white ginger) 277
Awapuhi-melemele (yellow ginger) 277
eugenia 287
geranium red 140
ginger 100, 250, 311
leaves 287
mountain ginger 287
white 246
hibiscus 99, 287
yellow 99
ilima 26, 28, 54, 55, 96, 144, 146
kou 54, 56, 270, 279
kou lei 150
lehua (see also Trees: lehua; Trees: ohia, below) 22, 86, 146, 287, 289, 310, 313
leis 171
ililac 114
lotus 48
maile 222, 250, 287
ma’o (see oma’o, below)
mokihana 132
oma’o
flowers 335
ma’o: native cotton; Gossypium tomentosum 7, 54, 335
ma’o-haka 28
pohuehue (beach morning glory) 185

Coffee Crops
coffee 125
corn
Indian corn 47
grape 308
herb garden at Ke’awaheia 12
ihiloa (gourds) 15
kalo (see also Words and Phrases index: poi) 4, 282
Arum macrorrhizum 294
dry taro 9, 193
greens of Mokaluka 35
hako’ea 7
hapuupuu 7
kai elele (black taro) 8
kai-ke’a (white taro) 7, 8
kai koi (forceful taro) 7, 8
kalo maloo 205
kalopau, hard taro of Waiahole 189
kihi 100, 101
ki’i kalopau (solid taro) 189
la’ele (old taro leaves; common people) 9
lapa 100, 101
leaves for puolo 114
lehua 7
liko (new taro leaves; chiefs) 9
pu’epu’e
method of growing taro by mounding in marshland 168
ohana 328
piko 7
pink taro 130
root, pounded for poi 118
taro 2, 3, 5, 7, 10, 12, 13, 15, 16, 19,
23, 29, 31, 33, 34, 35, 38, 46, 47,
48, 61, 63, 72, 73, 74, 76, 77, 78,
84, 86, 88, 92, 99, 103, 106,
114, 117, 118, 141, 142, 147,
148, 150, 151, 156, 158, 159,
160, 162, 165, 166, 167, 168,
171, 172, 177, 181, 184, 187,
188, 189, 197, 200, 203, 205,
212, 220, 222, 225, 227, 231,
232, 233, 240, 243, 244, 246,
274, 275, 276, 278, 282, 284,
294, 295, 304, 305, 308, 320,
328, 333
forest taro 173
ka’i’i taro 29
solid taro (kii)
taro greens 6, 24
taro leaf cup 114
taro leaves 5, 24, 114
taro tops 241
tarro 294, 305
tarraw 10
tops 241, 323
wet taro 192, 193, 227, 243, 328
site 86, 156, 160
wild varieties 19, 99, 100, 103, 117,
173, 325
awe’u 99
lime 308
lotus 48
onion 308
orange 308, 334
pineapple 32, 97, 129, 141, 142, 145,
186, 199, 207, 219, 242, 276, 308
popolo 326
potato (see sweet potato) rice 25, 99, 148, 328
map insert-2 56/57
squad 105
sugar cane 7, 9, 10, 12, 14, 20, 21,
24, 31, 34, 46, 58, 61, 68, 70,
72, 84, 97, 99, 100, 104, 105, 106,
118, 121, 125, 151, 152, 155, 158,
160, 162, 165, 166, 167, 168, 179,
205, 227, 243, 244, 247, 275, 276,
294, 305, 325, 326
first plantation 285
flowers 149
kea 293
papa’a 293
pilimai 293
plantation 328
sweet potato 3, 4, 5, 16, 46, 61, 92, 98,
100, 101, 102, 103, 125, 142, 205,
244, 252, 254, 257, 263, 264,
275, 276, 292
and mullet legend 52
potato 34, 56, 65, 67, 76, 84, 150,
203, 225, 284, 285, 286, 305, 308
vines as food 286
taro (see kalo) tomato 105
uhī (yam)
yams 3, 16, 24, 40, 46, 47
mealy 325
wild 284
water cress 48
watermelon 6, 58

Trees
acacia (see koa)
algeroba 58, 67
breadfruit (see ulu)
coconut (cocoanut) 2, 3, 6, 7, 16, 32,
68, 69, 70, 71, 101, 114, 156, 173,
205, 222, 233, 244, 256, 260, 275,
280, 290, 308, 332, 333, 334
cocoanut husk rope 225
coconut whistle, legend 76

coco-palms 212

green, as sacrifice 283

grove of Alele 229

leaf stems 294

leaf thatch 118

shells 5, 73

single fruited of Hapenui 6

fig 114

forest of Halemano 6

guava 32, 161, 168, 173, 186, 196, 199, 228, 241, 288

hala 148, 149, 152, 221, 230, 250, 284, 312

flower 211, 222, 250

druit 149, 221

Hala-o-kekele [Kaneohe] 221, 222, 224

hala-o-mapuana 293

hala polapola (Tahitian pandanus) 292

Ka-hala-iau (see also Personal Names index) (in the shadow of the hala) 208

Ke-a'a-hala (the hala root) 206

lauhala (pandanus leaf) 130, 149

bags 230

mat 274

of Halahalanui

chant (English) 5

of Kekele and Luluku 243

pandanuus 152, 205, 222

fruit 148

groves of Kekele 326

leaf 173

puhala 165

Pu-oi-hala (sections separating flowers of the hala fruit) (see also Place names index) 242

haole koa (see koa)


bark used in maika 18

blossoms 190

rope 72

Kahaukane 289

ironwood 32, 105

kamani 34

kauila 22, 113

kooka, a kind of kauila 22

kauila 133

tree of ancient times 101

wood to make spears 135

kauila (see kauila)

kiawe 73, 262, 263

koa 35, 89, 172, 304

acacia 133

forest in Waialua, destroyed 89

haole koa 73, 179, 188

logs, canoes made from 118

kooka (see kauila)

kou 292

Hale-kou 216

lei 150

kukui 30, 32, 105, 136, 173, 191, 206, 244, 265, 280, 281, 293, 310

Kukuipiau 241

Kukuipuka 309

nut 73, 183, 213, 241

for juggling 34

nut candles 176, 213

nut lamps 282

nut torches 81, 175, 176

nuts in burial cave 73

wood xii

lana

Kapalama (the enclosure of lana [wood]) 319

lauhala (see hala)

lehua (see also Flowers, above; see also ohia) 6, 36, 99, 112, 132, 133, 292, 310, 311

lehua ahihi 223, 292

lehua ohia 324

lichee 107

mamaki

bark for tapa 24

mango 105, 114, 117, 125, 156, 159, 168, 223, 280, 281

mapu 191

milo 34, 251

monkeypod 61, 125

mountain apple 189, 244, 288

mulberry 114

nenelau 34

noni 45

dyes from 29

fruit, for juggling 34

Norfolk Island pines 99

ohai wai 292

ohia (see also lehua) 75, 109, 164, 236, 242, 252

flowers 287

lehua ohia 324

of Pule-e

chant (English) 5

‘ohia ‘ai (mountain apples) 24

olona

fiber 107

orange 61

pandanuus (see hala)

papaya 61

pine 155, 201, 244

plum 251

Pride of Kauai 105, 294

melia azedarach 114

puhala (see hala)

sandalwood 89, 90, 281

starch tree

juice from fruit used to stimulate flow from mother’s breasts 214

tree fern 324

uiuihi 133

‘ulu

breadfruit 88, 105, 125, 131, 150, 151, 156, 165, 168, 183, 186, 244, 295, 326, 328

first in Hawaii 41, 186

introduction to Kualoa 177

breadfruit used in maika 18

‘ulu o Leiwalo 9

breadfruit tree where goad and bad souls separate 92

wauke 177, 205, 244, 302, 305

Maikohu changed to 53

tapa plant 99

wiliwi 44, 133

Other

aaho 111

ahu‘awai (sedge) 51

aiea (Nothocastrum) 1

akakai 240

bulrushes 231, 294

rushes 168, 308

map insert 2 56/57

akulikuli 35

ape 168, 173, 293

bamboo 306

Hawaiian bamboo 168

stakes for temporary huts 118

bulrushes (see akakai)

cactus 2, 14, 73, 74

fern 23, 36, 111, 199, 311, 313

hihihihihaukaea (see also Personal Names index; see also Place Names index) 268

kupukupu 133

la‘i ho‘io (edible fern root) 326

pa‘a palai 325

palai fern 100

palapalai ferns 240

tangle fern 109

grass 29, 73, 186, 193, 236

greens 165

slippery, for sledding 69

himahina (Spanish moss) 120

honohonohi grass 168

ie ie vine 222

La‘ie (‘ie vine leaf) 155

to make Maui’s moku-mana 65

ihiihihaukaea (see fern, above)

‘inalua

vines 102
kakalaioa 255
kawelu grass 310
ki (ti) 207
Draecena 276
dracena terminalis 207
Ipukai La’i (ti leaf dish) 222
la-i 111
leaves 20, 37, 38, 51, 207, 222, 267, 284, 308
leaves for cooking 256, 312
leaves for lei 326
leaves for puoo 114
leaves in burial cave 73
leaves to make Maui’s moku-manu 65
root 284
cooked and eaten 276
distilled spirits from 16
ti 89, 174, 201, 235, 237, 244, 276
leaves 27, 51, 73
ti root to wash the dead 131
kolu 14
la-i (see ki)
lantana 32, 35, 74, 101, 103, 142, 149, 158, 161, 170, 186, 188, 199, 228, 244
laulele 286
limu (see also moss) 56, 157, 292
Ka limu kau i lau, ke elemihi ula
i ka luna o Kaala-la (The moss
that hangs on the wood, the red
crab on top of Kaala) 132
limu kala-wai 240
pond algae 230
seaweed 5, 6, 39, 50, 153, 200, 201, 213, 270, 333
as offering 118
fragrant, of Heeia 326
lipoa 44, 259
lipoa of Onawale 227, 229
of Kuahine 227
pahapaha 248
lipoa (see limu)
maile
maile laulii 84
makaloa reeds 280
manienie grass 256, 305
maniena grass 117
moss (see also limu) 29, 132, 164, 200
311
club moss, Lycopodium arbuscula
83
nene grass 132
Nothocastrum (see aiea)
ohia (see also Flowers: lehua) 252, 290
ola’a
bark for tapa 24
olona 305
fiber 106
pakai 286
palapalai (see ferns)
pa’u-o-Hi’iaka (Hi’iaka’s girdle) 96
pili grass 58, 305
pohuehue vine 200
beach morning glory 185, 275
polo 235, 286, 293, 326
pu’uko’a (sedge)
Hoonauke i ka pu’u ko’a 194
ruses (see akakai)
seaweed (see limu)
sisal 34
ti (see ki)
tobacco 270, 275, 276
tree fern 294
uhuloa 293
‘uki 90, 120
(grass) 231
(ruses)
Pupuhi ka i’a o Uko’a, naue ka
‘uki (The fishes of Uko’a
blow, the rushes are stirred) 120
(water plants) 129